

TIEMPO PARA SANTIAGO:
HOY: Bueno. — Nubosidad matinal
EDICION DE 22 PAGINAS

LA NACION

LUNES 23 DE NOVIEMBRE DE 1953
SANTIAGO DE CHILE
Precio: \$ 7.-

Santiago superó al campeón, Colo Colo, 2 por 1



El arquero Pizarro, Eduardo Robledo y Hormazábal están atentos al centro que hará Abello. Santiago Morning ganó 2-1 a Colo Colo; pero el triunfo no tuvo la trascendencia que le correspondía, porque los albos ya son campeones. El de ayer fue un clásico opaco

POLLA del FUTBOL
"LA NACION" * "LOS TIEMPOS"
\$10,000 \$124,000
PREMIO SEMANAL PREMIO FINAL

PARTIDO CLAVE

EQUIPO	GOLES	EQUIPO	GOLES
Colo Colo		U. de Chile	

WANDERERS-EVERTON
FERROBADMINTON-AUDAX
RANGERS-IBERIA
GREEN CROSS-U. CATOLICA
PALESTINO-MAGALLANES
SANTIAGO-U. ESPANOLA

OBSERVACIONES:

—Solamente en el PARTIDO CLAVE se indicará el SCORE EXACTO. Por ejemplo: Colo Colo 2-U. de Chile 1.
—En los restantes bastará señalar el nombre del vencedor o el empate, sin score.
—En cada sobre sólo podrá venir UN CUPON, más su respectiva estampilla de un peso, correo o impuesto.
—Requisito previo para que un cupón sea considerado en el sorteo SEMANAL (premio de \$ 10.000) y final (premio de \$ 124.000), terminado el torneo, será que el concursante anote con letra clara el pronóstico exacto del "partido clave", EN LA CARATULA O PORTADA DE CADA SOBRE.
—Las soluciones se dirigirán a: "POLLA DEL FUTBOL DE "LA NACION" y "LOS TIEMPOS", Agustinas 1269, Casilla 81-D, Santiago.

NOMBRE Y APELLIDOS DEL CONCURSANTE
(con letra clara)

CARNET DE IDENTIDAD N.º

DIRECCION

Manuel Contreras, el mejor delantero de Unión, disputa una pelota con la cabeza a Fernando Jara. El conjunto rojo perdió 2 por 1 con Universidad Católica



Negri va a hacer un peligroso pase a su arquero Ibáñez, y en presencia de Contreras. Palestino venció a Universidad de Chile 1 por 0, con gol de Osvaldo Pérez



En una sobria presentación, Audax derrotó a Rangers por 3 a 0. La escena nos muestra a Chirinos, en un corner, resguardado por Isaac Carrasco y por Bello

La Polla sortea

21 MILLONES

UN GRAN PREMIO MAYOR
DE 21 MILLONES

1 DE DOS MILLONES — 1 DE UN MILLON
5 DE MEDIO MILLON — 12 DE \$ 100.000.-

22 de \$ 50.000 — 2 de \$ 40.000 — 8 de \$ 30.000
4 de \$ 20.000 — 56 de \$ 10.000 — 172 de \$ 5.000

Y MAS DE 9.000 PREMIOS MAS

ENTERO \$ 2.000.—
VIGESIMO . . . 100.—

Polla

NOVIEMBRE
29



FUTBOL

ESTADIO NACIONAL.— Santiago Morning 2, Colo Colo 1.

ESTADIO U. CATOLICA.— Palestino 1, Universidad de Chile 0.

ESTADIO SANTA LAURA.— Universidad Católica 2, Unión Española 1; Andes Italiano 3, Rangers 0.

ESTADIO PLAYA ANCHA (Valparaíso).— Ferrobarril 3, Wanderers 1.

EN BUENOS AIRES.— River 2, Newell's 1; San Lorenzo 4, Banfield 0; Independiente 3, Racing 1; Gimnasia y Esgrima 2, Boca Juniors 0; Rosario Central 2, Platense 0; Vélez Sarsfield 2, Ferrocarril Oeste 0; Estudiantes 6, Chacarita Juniors 1, y Lanús 1, Huracán 0.

EN RIO DE JANEIRO.— Botafogo 2, Fluminense 1; São Cristóvão 4, Canto Dória 2; América 3, Portuguesa de Sporto 0; Bom Sucesso 0, Olaria 2; Flamengo 5, Madureira 0; Hangü derrotó a Vasco de Gama 4-3.

ASCENSO.— América 1, Instituto O'Higgins 0, Transandino 3, San Luis 1.

DIVISA.— Yarur 1, Insa 1; Luis Matie 4, Alianza 1; Tricolor 5, Caupolicán 2; Deportivo Viña 4, Lautaro 2.

AUTOMOVILISMO

EN LIMACHE.— (Carrera en autódromo, organizado por la Asociación de Valparaíso).— Lo Tito Fernández 2.º, Teobaldo Díaz, y 3.º Abelardo Cubillos.

CICLISMO

CARRERA PANAMERICANA.— (Selección caminera para el torneo nacional de Curicó).— 1.º Luis Zamorano, del Club CIC.

POLO

CANCHA SAN CRISTOBAL.— Capilla ganó a Malloa por 4 a 3 1/2, y El Bosque a San Pedro, por 6 1/2 a 5.

EL CAMPEON SIN ATAQUE

H. FERNANDEZ.— Resaca y no se notó. Porque se vio lo seguro y muy oportuno. Dos atajadas de calidad en el primer tiempo. Después lo exigieron poco.

WIRTH.— Uno de los mejores partidos que le hemos visto. Enérgico, pero sin brusquedades. FARIAS. — Otro que destruyó el juego brusco y rindió más. JOFRE. — Marcó bien a Zamorano, lo mismo que a Figueroa cuando éste en el segundo tiempo estuvo jugando por ese extremo.

MENESES.— De buenos recursos, defendió mucho de alto y se mostró preciso en el apoyo. PACHECO. — Muy luchador, eficaz en el juego de cabeza y con acierto en su misión de apoyo.

HORMAZABAL.— En realidad jugó de centro forward y tuvo algunas jugadas propias de su jerarquía. Muy remolón en el primer tiempo, le molestaba el sol de puntero derecho y fue al otro extremo.

DIAZ.— Sabe aprovechar sus recursos y habilidad para rendir como insalder, por que no demora el juego, como acostumbra hacerlo de winger.

GARATE.— Se nos ocurre que andaba equivocado en esa defensa. No le correspondía a su juego ni a su temperamento. Muchos errores.

GARCIA.— El mejor del ataque y uno de los valores de la cancha. Con sentido natural del fútbol, colocó pases excelentes y convirtió un magnífico gol.

ABELLO.— De rendimiento semejante al de Garate, aún cuando a ratos acompañó bien a los centrales.

PIZARRO.— Fue un puntal en la defensa, especialmente en esos pasajes cuando la delantera bohemía armonizó bien y buscó el tiro.

FARIAS.— Con la clase de siempre, pero algo lento.

CAMPOS.— Seguidor y entusiasta, pero por debajo de lo que rinde Núñez en ese puesto.

NUÑEZ.— Lo sacaron de su puesto y no se acomodó.

SAEZ.— En calidad, es mejor sea la defensa, porque defendió con firmeza y tuvo momentos felices en el ataque.

E. ROBLEDO.— Muy apagado, luchó a ratos.

CASTRO.— Su velocidad dio profundidad a las cargas albas, pero sin colaboración en el área.

CREMASCHI.— Experimentado y hábil, armó juego aunque con lentitud. Sólo Castro lo acompañó.

FIGUEROA.— Toda la tarde la gente se pasó recordando a Robledo.

MUNOZ.— Entró resentido y luego, cuando se lesionó, tuvo que irse a los camarines para no volver en el segundo tiempo.

ZAMORANO.— Luchador, pero sin control. Trabajó bastante cuando la delantera del campeón quedó reducida a cuatro hombres.

JUAN LUIS SILVA.— Un arbitraje sin grandes errores, a pesar de que hubo algo de duda en el gol de Hormazabal. Fue, en general, un partido de conducción fácil, porque los jugadores cooperaron mucho.

COPIA "MONTEVIDEO"

MONTEVIDEO.— (AL). — En la sesión celebrada por la comisión que organiza el campeonato internacional de fútbol "Copa Montevideo", se consideró la imposibilidad del club Palmeiras, de São Paulo (Brasil) para intervenir en el certamen que se iniciará en esta capital, en el transcurso de la segunda quincena del mes de enero.

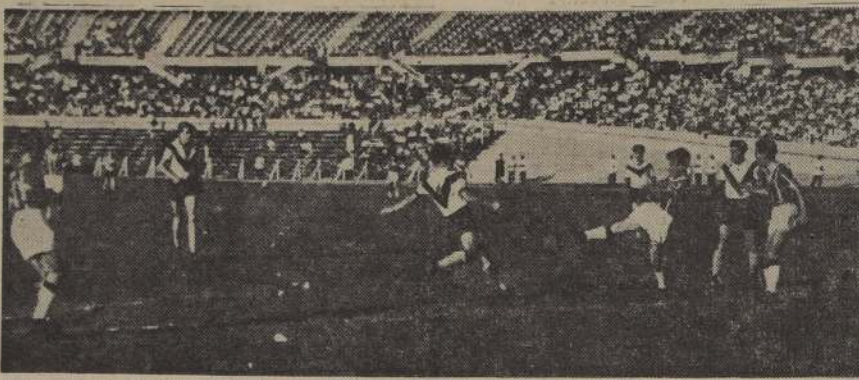
Se acordó que los dirigentes José Noz y Roberto Arboleya viajen a Río de Janeiro y São Paulo, a fin de lograr la participación de algún equipo carioca o paulista.

Los equipos nacionales que participarán en dicho torneo serán Peñarol y Nacional, teniendo la seguridad de la venida de los equipos Alianza, de Lima; Nord Kopping, de Suecia; Rapid, de Viena, y posiblemente, Everton, de Chile.



TIRA CASTRO DE MUY CERCA. — a la izquierda, pero Hernán Fernández atajará con seguridad. Bien se vio en su reaparición el meta de Santiago, formando con sus compañeros de defensa un bloque diestro y bien armado ante el cual se estrelló la disminuida delantera de Colo Colo. Farias — en la foto gráfica de la derecha — ha despedido a Figueroa y se va tranquilamente hacia el campo contrario. Santiago supo aprovechar el clima de quietud que hubo en el clásico para ganar mercedemente por dos a uno.

UN CLASICO MUY OPACO



SE ESFUERZA CREMASCHI por controlar la pelota cerca del área bohemía. Casi siempre, el insalder albo jugó solo, por falta de colaboración adecuada de sus compañeros de ataque. La falta se hizo más notoria en el período final cuando Muñoz no retornó al campo. La escena de abajo reproduce otro momento del match en la zona de peligro de Santiago. De atrás intenta avanzar Cremaschi, pero ya no habrá nada que hacer, pues Farias realizará el rechazo en forma enérgica. Playas de uno y otro bando asistieron a la acción, en tanto que al fondo se destacan las tribunas muy raleadas. Ni a los hinchas del campeón les interesó el clásico, pobre en público, pesos y juego.

River es campeón

BUENOS AIRES, 23 (AL). — Imponiéndose por 2 a 1 sobre Newell's Old Boys, River Plate se consagró, por segundo año consecutivo, campeón de fútbol profesional argentino.

Ante numeroso público, que se tradujo en una apreciable taquilla de \$ 129.028.30, moneda nacional argentina, se desarrolló el dramático encuentro en que el opo-

nente al campeón libraba la batalla para que, con el sistema "gol-average", librara de perder su puesto para la división de honor del campeonato del año venidero.

River Plate, manteniéndose dentro de su línea tradicional, una vez obtenida la ventaja mínima, logró al primer minuto de juego, por Bernasconi, no se apuró hasta que, a los diez minutos del primer tiempo, Pelele, de Newell's, marcó el gol de empate.

Rigido en esa forma y para hacerse honor a su calidad de puntero de la tabla, Walter Gómez marcó el segundo tanto para el líder, cuando recién habían transcurrido los primeros cuarenta minutos del primer tiempo. El resto del partido se limitó al campeón a conservar su ventaja mínima, razón por la que el partido fue, en todo momento, dramático y del completo gusto de los aficionados.

San Lorenzo de Almagro ganó ancho a Banfield por 4:0; Independiente ganó a Racing 3:1; Gimnasia y Esgrima ganó a Boca Juniors 3:0; Rosario Central ganó a Platense 3:0; Vélez Sarsfield ganó a Ferrocarril Oeste 3:0; Estudiantes ganó a Chacarita Juniors 6:1, y Lanús ganó a Huracán 1:0.

Campeón 1953: River Plate, con 45 puntos y 1.70 de gol-average; vicecampeón: Vélez Sarsfield, con 39 puntos y 1.51 de gol-average.

Tercero: Racing con 39 puntos y 1.32 de gol average.

Independiente 35, San Lorenzo de Almagro 34, Gimnasia y Esgrima 33, Boca Juniors, Chacarita Juniors y Rosario Central 28, Lanús y Platense 27, Huracán 26, Banfield y Ferrocarril Oeste 25, Newell's Old Boys, 22 puntos, con 0.68 de gol-average, y Estudiantes, con 22 puntos y 0.62 de gol average.

SISTEMA "GOL-AVERAGE". — Como se ha tenido ocasión de comprobar el puesto de vicecampeón, como el último de la tabla de puntaje, fue definido por el sistema del gol-average, que fue introducido para que no hubiera necesidad de desempatar los primeros y últimos puestos.

En consecuencia, el equipo de Estudiantes deberá jugar, a año próximo, en Primera División B, o sea, en la 2.ª categoría.

Archie Moore pelea con Harold Johnson

CHICAGO, (AL). — El entrenador del campeón mundial de los medios pesados Archie Moore, declaró a los periodistas que su pupilo se prepara activamente para defender su título contra Harold Johnson.

AMAZONA QUE PROGRESA. — Brillantes fueron las actuaciones de la amazona Elaine James en el Concurso Hípico Internacional que se realizó en el Santiago Paper Chase Club. La simpática y buenazona amazona chilena, que ha demostrado progresos evidentes en los últimos meses, ratió su calidad en esta competencia que acaba de finalizar. Elaine James ocupó el primer puesto en la prueba por equipos en "Scarlet", un segundo en Barreras, montando "Embrujo", y dos terceros puestos montando "Scarlet" en pruebas de caza. En la foto aparece la encantadora amazona, montando su caballo "Scarlet".



AMAZONA QUE PROGRESA. — Brillantes fueron las actuaciones de la amazona Elaine James en el Concurso Hípico Internacional que se realizó en el Santiago Paper Chase Club. La simpática y buenazona amazona chilena, que ha demostrado progresos evidentes en los últimos meses, ratió su calidad en esta competencia que acaba de finalizar. Elaine James ocupó el primer puesto en la prueba por equipos en "Scarlet", un segundo en Barreras, montando "Embrujo", y dos terceros puestos montando "Scarlet" en pruebas de caza. En la foto aparece la encantadora amazona, montando su caballo "Scarlet".



TIRA CASTRO DE MUY CERCA. — a la izquierda, pero Hernán Fernández atajará con seguridad. Bien se vio en su reaparición el meta de Santiago, formando con sus compañeros de defensa un bloque diestro y bien armado ante el cual se estrelló la disminuida delantera de Colo Colo. Farias — en la foto gráfica de la derecha — ha despedido a Figueroa y se va tranquilamente hacia el campo contrario. Santiago supo aprovechar el clima de quietud que hubo en el clásico para ganar mercedemente por dos a uno.

PERO SANTIAGO GANÓ EN JUSTICIA

A pesar de jugar Colo Colo no hubo ayer en Nueva, ese clima vibrante, ese fervor tan propio de todas las contiendas que anima al campeón del 53. Mirando las cifras de taquilla se comprueba fácilmente: menos de 10 mil personas, poco más de mil socios blancos, y los pesos no pudieron superar los 300 mil. Una "mise en scene" que no correspondía ni a la diadema que lucía Colo Colo ni tampoco a la calidad de clásico del cotejo. Y a fuer de sinceros, debemos convenir en que el juego mismo le hizo bien poco honor.

Ausente Jorge Robledo, reemplazando Muñoz, y ausente, también, Aranda, el campeón se vio notablemente disminuido en su capacidad de ataque. Su tremenda capacidad de ataque que le ha reportado un promedio de tres goles por partido. La armazón de atrás se anduvo desdibujando mucho también. Núñez no se acomodó a la punta derecha y Campos no logró siempre reemplazarlo con eficacia en la otra. Mellado, pues, en forma evidente, se encontraron los hombres de Colo Colo con una experiencia poco común, casi desconocida para ellos: jugar mano a mano con el rival.

Y Santiago se armó mejor, fue más equipo. Cuando no lo apuran, como ayer, el conjunto bohemio se mueve con parsimonia y armonía, moviendo la pelota al centímetro. Con ese juego dominó el campo, pero sin provocar peligro real de gol. La verdad es que si lo hubo alguna vez, fue en su propio arco. Una vez tiró Saez y otra Muñoz, y en ambas, Hernán Fernández probó su aptitud con atajadas de calidad. Pero fue muy poco, muy pobre, como para pretender que el público saliera de su modorra: el partido había tenido 45 minutos opacos, sin nervio, desolados.

En el tiempo final, Santiago entró haciendo ese fútbol de "tómala, déjala, mía...", pero mirando el arco, buscando a Pizarro. Fueron unos 25' de buen fútbol, donde la delantera bohemía jugó al centímetro, "inventando" pelotas dentro del área, en maniobras que desconcertaron a Farias y su gente. El arquero Pizarro fue el escollo final donde se estrellaron sus pretensiones de gol, por espacio de 20 minutos. Lapsos de dominio claro de Santiago, ante un Colo Colo vacilante, sin su garra habitual, disminuido todavía numéricamente dada la ausencia de Muñoz que se fue a los camarines, poco antes del pitazo de tregua, y no volvió en esta segunda etapa.

Por ese entonces Hormazabal abrió el score, y se tuvo la sensación de un desastre para el campeón. La defensa se veía atollada, como si hubiera acusado de golpe el impacto, esos veinte minutos de "carroussel". Tras cartón vino la otra etapa — una maniobra sobre la marcha de los centrales bohemios, a la que García puso la rubrica —, y hasta los más recalcitrantes hinchas albos se quedaron a la espera de la serie... Pero Santiago equipo temperamental, con jugadores que gozan con el fútbol, sin importarle mucho los goles. Son bohemios que desfilan en ocasiones.

Fue Attilio Cremaschi quien abrió brecha en un contragolpe del cual salió el gol de Zamorano. Y allí se levantó Colo Colo, dando la sensación de que empataría y después... Para suerte de Santiago, sus hombres de la defensa no aflojaron, y por el contrario, propiciaron una y otra carga de forma tal que se estableció un equilibrio con mejor fútbol bohemio. Así se fueron hasta el final: Santiago controlando la pelota, con chaparrones de calidad merced casi siempre a jugadas de García; Colo Colo con uno que otro atisbo de guapeza, queriendo avasallar con todo. Pero sin contar con los recursos para lograrlos. Es decir, con Cremaschi resignado a su suerte, aforando a Robledo y Muñoz, sus compañeros en tantas jornadas de gloria.

Está claro, pues, que la victoria de Santiago resultó merecida. Fue el premio justo a su mejor juego. Por lo menos, al mejor aporte que le hizo al clásico con esos veinte minutos iniciales del período complementario, lo mejor de todo el match. A Colo Colo no sólo le faltaron algunos titulares; careció de voluntad, justó sin esa fibra tan suya, a ritmo

En el tiempo final, Santiago entró haciendo ese fútbol de "tómala, déjala, mía...", pero mirando el arco, buscando a Pizarro. Fueron unos 25' de buen fútbol, donde la delantera bohemía jugó al centímetro, "inventando" pelotas dentro del área, en maniobras que desconcertaron a Farias y su gente. El arquero Pizarro fue el escollo final donde se estrellaron sus pretensiones de gol, por espacio de 20 minutos. Lapsos de dominio claro de Santiago, ante un Colo Colo vacilante, sin su garra habitual, disminuido todavía numéricamente dada la ausencia de Muñoz que se fue a los camarines, poco antes del pitazo de tregua, y no volvió en esta segunda etapa.

Por ese entonces Hormazabal abrió el score, y se tuvo la sensación de un desastre para el campeón. La defensa se veía atollada, como si hubiera acusado de golpe el impacto, esos veinte minutos de "carroussel". Tras cartón vino la otra etapa — una maniobra sobre la marcha de los centrales bohemios, a la que García puso la rubrica —, y hasta los más recalcitrantes hinchas albos se quedaron a la espera de la serie... Pero Santiago equipo temperamental, con jugadores que gozan con el fútbol, sin importarle mucho los goles. Son bohemios que desfilan en ocasiones.

Fue Attilio Cremaschi quien abrió brecha en un contragolpe del cual salió el gol de Zamorano. Y allí se levantó Colo Colo, dando la sensación de que empataría y después... Para suerte de Santiago, sus hombres de la defensa no aflojaron, y por el contrario, propiciaron una y otra carga de forma tal que se estableció un equilibrio con mejor fútbol bohemio. Así se fueron hasta el final: Santiago controlando la pelota, con chaparrones de calidad merced casi siempre a jugadas de García; Colo Colo con uno que otro atisbo de guapeza, queriendo avasallar con todo. Pero sin contar con los recursos para lograrlos. Es decir, con Cremaschi resignado a su suerte, aforando a Robledo y Muñoz, sus compañeros en tantas jornadas de gloria.

Está claro, pues, que la victoria de Santiago resultó merecida. Fue el premio justo a su mejor juego. Por lo menos, al mejor aporte que le hizo al clásico con esos veinte minutos iniciales del período complementario, lo mejor de todo el match. A Colo Colo no sólo le faltaron algunos titulares; careció de voluntad, justó sin esa fibra tan suya, a ritmo

En el tiempo final, Santiago entró haciendo ese fútbol de "tómala, déjala, mía...", pero mirando el arco, buscando a Pizarro. Fueron unos 25' de buen fútbol, donde la delantera bohemía jugó al centímetro, "inventando" pelotas dentro del área, en maniobras que desconcertaron a Farias y su gente. El arquero Pizarro fue el escollo final donde se estrellaron sus pretensiones de gol, por espacio de 20 minutos. Lapsos de dominio claro de Santiago, ante un Colo Colo vacilante, sin su garra habitual, disminuido todavía numéricamente dada la ausencia de Muñoz que se fue a los camarines, poco antes del pitazo de tregua, y no volvió en esta segunda etapa.

Por ese entonces Hormazabal abrió el score, y se tuvo la sensación de un desastre para el campeón. La defensa se veía atollada, como si hubiera acusado de golpe el impacto, esos veinte minutos de "carroussel". Tras cartón vino la otra etapa — una maniobra sobre la marcha de los centrales bohemios, a la que García puso la rubrica —, y hasta los más recalcitrantes hinchas albos se quedaron a la espera de la serie... Pero Santiago equipo temperamental, con jugadores que gozan con el fútbol, sin importarle mucho los goles. Son bohemios que desfilan en ocasiones.

Fue Attilio Cremaschi quien abrió brecha en un contragolpe del cual salió el gol de Zamorano. Y allí se levantó Colo Colo, dando la sensación de que empataría y después... Para suerte de Santiago, sus hombres de la defensa no aflojaron, y por el contrario, propiciaron una y otra carga de forma tal que se estableció un equilibrio con mejor fútbol bohemio. Así se fueron hasta el final: Santiago controlando la pelota, con chaparrones de calidad merced casi siempre a jugadas de García; Colo Colo con uno que otro atisbo de guapeza, queriendo avasallar con todo. Pero sin contar con los recursos para lograrlos. Es decir, con Cremaschi resignado a su suerte, aforando a Robledo y Muñoz, sus compañeros en tantas jornadas de gloria.

Está claro, pues, que la victoria de Santiago resultó merecida. Fue el premio justo a su mejor juego. Por lo menos, al mejor aporte que le hizo al clásico con esos veinte minutos iniciales del período complementario, lo mejor de todo el match. A Colo Colo no sólo le faltaron algunos titulares; careció de voluntad, justó sin esa fibra tan suya, a ritmo

En el tiempo final, Santiago entró haciendo ese fútbol de "tómala, déjala, mía...", pero mirando el arco, buscando a Pizarro. Fueron unos 25' de buen fútbol, donde la delantera bohemía jugó al centímetro, "inventando" pelotas dentro del área, en maniobras que desconcertaron a Farias y su gente. El arquero Pizarro fue el escollo final donde se estrellaron sus pretensiones de gol, por espacio de 20 minutos. Lapsos de dominio claro de Santiago, ante un Colo Colo vacilante, sin su garra habitual, disminuido todavía numéricamente dada la ausencia de Muñoz que se fue a los camarines, poco antes del pitazo de tregua, y no volvió en esta segunda etapa.

Por ese entonces Hormazabal abrió el score, y se tuvo la sensación de un desastre para el campeón. La defensa se veía atollada, como si hubiera acusado de golpe el impacto, esos veinte minutos de "carroussel". Tras cartón vino la otra etapa — una maniobra sobre la marcha de los centrales bohemios, a la que García puso la rubrica —, y hasta los más recalcitrantes hinchas albos se quedaron a la espera de la serie... Pero Santiago equipo temperamental, con jugadores que gozan con el fútbol, sin importarle mucho los goles. Son bohemios que desfilan en ocasiones.

Fue Attilio Cremaschi quien abrió brecha en un contragolpe del cual salió el gol de Zamorano. Y allí se levantó Colo Colo, dando la sensación de que empataría y después... Para suerte de Santiago, sus hombres de la defensa no aflojaron, y por el contrario, propiciaron una y otra carga de forma tal que se estableció un equilibrio con mejor fútbol bohemio. Así se fueron hasta el final: Santiago controlando la pelota, con chaparrones de calidad merced casi siempre a jugadas de García; Colo Colo con uno que otro atisbo de guapeza, queriendo avasallar con todo. Pero sin contar con los recursos para lograrlos. Es decir, con Cremaschi resignado a su suerte, aforando a Robledo y Muñoz, sus compañeros en tantas jornadas de gloria.

Está claro, pues, que la victoria de Santiago resultó merecida. Fue el premio justo a su mejor juego. Por lo menos, al mejor aporte que le hizo al clásico con esos veinte minutos iniciales del período complementario, lo mejor de todo el match. A Colo Colo no sólo le faltaron algunos titulares; careció de voluntad, justó sin esa fibra tan suya, a ritmo

En el tiempo final, Santiago entró haciendo ese fútbol de "tómala, déjala, mía...", pero mirando el arco, buscando a Pizarro. Fueron unos 25' de buen fútbol, donde la delantera bohemía jugó al centímetro, "inventando" pelotas dentro del área, en maniobras que desconcertaron a Farias y su gente. El arquero Pizarro fue el escollo final donde se estrellaron sus pretensiones de gol, por espacio de 20 minutos. Lapsos de dominio claro de Santiago, ante un Colo Colo vacilante, sin su garra habitual, disminuido todavía numéricamente dada la ausencia de Muñoz que se fue a los camarines, poco antes del pitazo de tregua, y no volvió en esta segunda etapa.

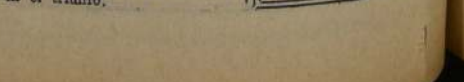
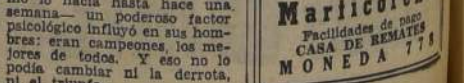
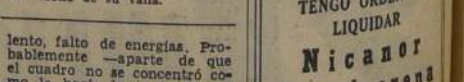
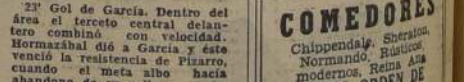
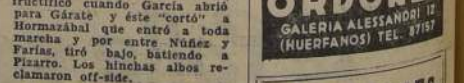
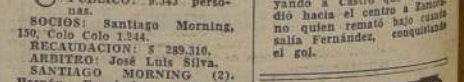
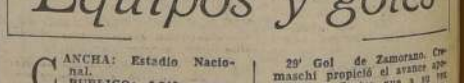
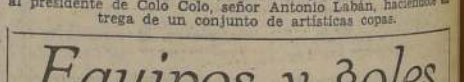
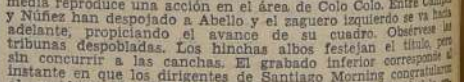
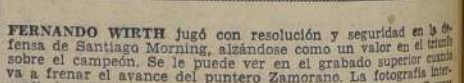
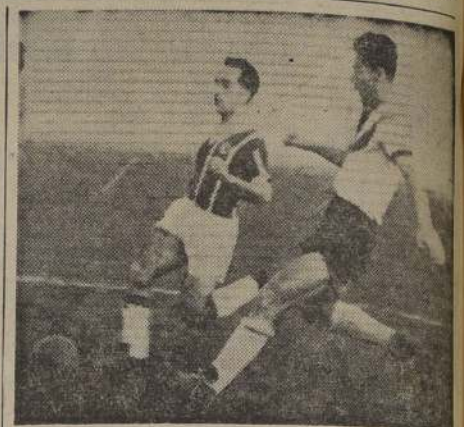
Por ese entonces Hormazabal abrió el score, y se tuvo la sensación de un desastre para el campeón. La defensa se veía atollada, como si hubiera acusado de golpe el impacto, esos veinte minutos de "carroussel". Tras cartón vino la otra etapa — una maniobra sobre la marcha de los centrales bohemios, a la que García puso la rubrica —, y hasta los más recalcitrantes hinchas albos se quedaron a la espera de la serie... Pero Santiago equipo temperamental, con jugadores que gozan con el fútbol, sin importarle mucho los goles. Son bohemios que desfilan en ocasiones.

Fue Attilio Cremaschi quien abrió brecha en un contragolpe del cual salió el gol de Zamorano. Y allí se levantó Colo Colo, dando la sensación de que empataría y después... Para suerte de Santiago, sus hombres de la defensa no aflojaron, y por el contrario, propiciaron una y otra carga de forma tal que se estableció un equilibrio con mejor fútbol bohemio. Así se fueron hasta el final: Santiago controlando la pelota, con chaparrones de calidad merced casi siempre a jugadas de García; Colo Colo con uno que otro atisbo de guapeza, queriendo avasallar con todo. Pero sin contar con los recursos para lograrlos. Es decir, con Cremaschi resignado a su suerte, aforando a Robledo y Muñoz, sus compañeros en tantas jornadas de gloria.

Está claro, pues, que la victoria de Santiago resultó merecida. Fue el premio justo a su mejor juego. Por lo menos, al mejor aporte que le hizo al clásico con esos veinte minutos iniciales del período complementario, lo mejor de todo el match. A Colo Colo no sólo le faltaron algunos titulares; careció de voluntad, justó sin esa fibra tan suya, a ritmo

En el tiempo final, Santiago entró haciendo ese fútbol de "tómala, déjala, mía...", pero mirando el arco, buscando a Pizarro. Fueron unos 25' de buen fútbol, donde la delantera bohemía jugó al centímetro, "inventando" pelotas dentro del área, en maniobras que desconcertaron a Farias y su gente. El arquero Pizarro fue el escollo final donde se estrellaron sus pretensiones de gol, por espacio de 20 minutos. Lapsos de dominio claro de Santiago, ante un Colo Colo vacilante, sin su garra habitual, disminuido todavía numéricamente dada la ausencia de Muñoz que se fue a los camarines, poco antes del pitazo de tregua, y no volvió en esta segunda etapa.

Por ese entonces Hormazabal abrió el score, y se tuvo la sensación de un desastre para el campeón. La defensa se veía atollada, como si hubiera acusado de golpe el impacto, esos veinte minutos de "carroussel". Tras cartón vino la otra etapa — una maniobra sobre la marcha de los centrales bohemios, a la que García puso la rubrica —, y hasta los más recalcitrantes hinchas albos se quedaron a la espera de la serie... Pero Santiago equipo temperamental, con jugadores que gozan con el fútbol, sin importarle mucho los goles. Son bohemios que desfilan en ocasiones.



Equipos y goles

CANCHA: Estadio Nacional. **PÚBLICO:** 9.343 personas. **SOCIOS:** Santiago Morning, 130; Colo Colo 1.344.

ARBITRO: José Luis Silva. **SANTIAGO MORNING (2).** — Hernán Fernández, Fernando Wirth y Pedro Farias; José Joaquín Pacheco, Enrique Hormazabal, Oscar García, Juan Abello.

COLO COLO (1). — Mario Pizarro; Arturo Farias y José Campos; Rogelio Núñez, Osvaldo Saez y Eduardo Robledo; Mario Castro, Attilio Cremaschi, Manuel Figueroa, Manuel Muñoz y Rafael Zamorano.

PRIMER TIEMPO. — No hubo goles. 45' Salto Muñoz, lesionado y ya no retornó en todo el resto del match.

SEGUNDO TIEMPO. — El mejor juego de Santiago, traducido en una presión sostenida, fructificó cuando García abrió para García y éste "cortó" a Hormazabal que entró a toda marcha y por entre Núñez y Farias, tiró bajo, batiendo a Pizarro. Los hinchas albos reclamaron off-side.

23' Gol de García. Dentro del área el tercio central delantero comulga con velocidad. Hormazabal dio a García y éste venció la resistencia de Pizarro, cuando el meta albo hacía abandono de su valla.

lento, falta de energías. Probablemente — aparte de que el cuadro no se concentró como lo hacía hasta hace una semana — un poderoso factor psicológico influyó en sus hombres: eran campeones, los mejores de todos. Y eso no lo podía cambiar ni la derrota, ni el triunfo.

COMEDORES
Chippendale, Stralton, Normando, Ruston, modernos, Rami Aza
TENGO ORDEN DE LIQUIDAR

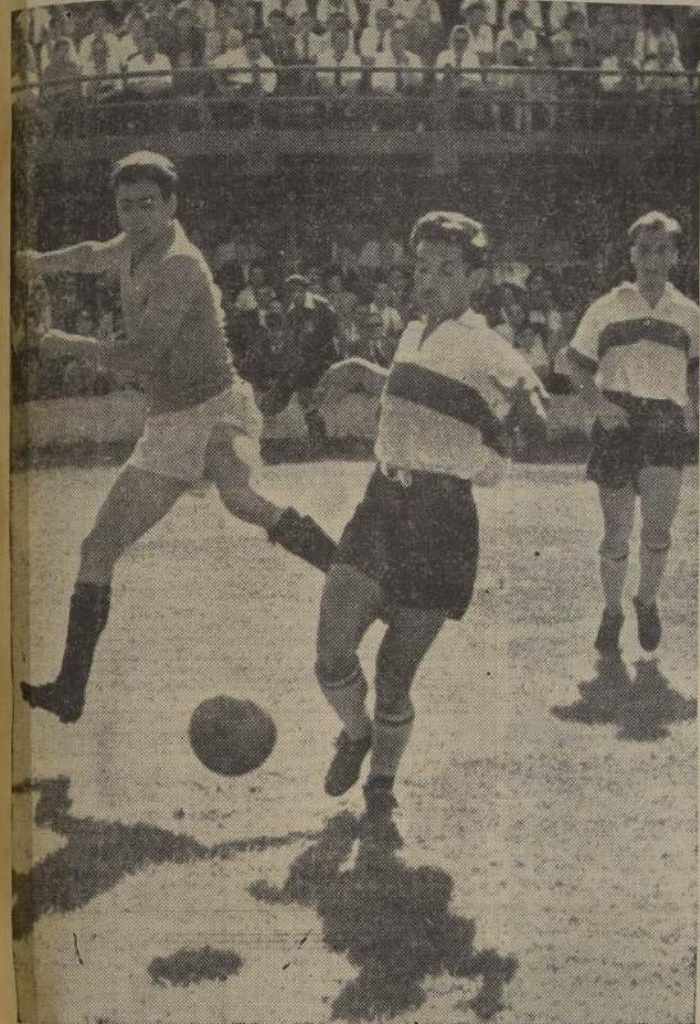
Nicanor Maricorena
Facilidades de pago
CASA DE REMATE
MONEDA 7/8

CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO.— De nuevo la fiesta máxima del deporte chileno conmueve a todo el ambiente. Universidad de Chile y Universidad Católica presentan su clásico nocturno de 1953, pasado mañana en el ya tradicional escenario del Estadio Nacional. Su anuncio encierra toda la promesa de un

espectáculo de singular jerarquía. Siempre los clásicos nocturnos han resultado originales, atrayentes y espectaculares porque en ellos las dos entidades vuelcan sus mejores recursos, dándole un aspecto de extraordinaria fastuosidad. Y dentro de tales contornos, ha de enmarcarse la fiesta del miércoles en Ñuñoa, ya que

el clásico aparece como uno de los números salientes del programa con que se festejará a las delegaciones extranjeras que asistirán al Congreso Universitario Continental. En la sola preparación de los números que presentarán las barras —aspecto siempre brillante de la jornada—, las Universidades han invertido una suma

que sobrepasa a los dos y medio millones de pesos. Ello está indicando la existencia de un esfuerzo serio y sincero por ofrecer a la multitud una edición renovada, aumentada y corregida del Clásico Universitario, orgullo de Chile y su deporte. Estas dos notas gráficas reproducen el instante en que las dos barras abren su presentación en un clásico nocturno anterior.



PRIME DEFENSA.— Con una muy dúctil y canchera defensa contó ayer, en su partido revancha con Unión Española, Universidad Católica. La retaguardia, a decir verdad, fue gran factor del triunfo conseguido esta vez por los estudiantes sobre los de colonia. De nada valió el extraordinario desempeño de "Lito" Contreras por romper el cerco universitario. Y es que estuvo solo contra ellos. Y aquí, una prueba. Trata de entrar el notorio, pero se le anticipa Sánchez, mientras más atrás corre, por el acaso, Claudio Molina, gran valor en la defensa extrema blanquiazul. La UC venció su primera derrota en la primera rueda, aventajando a los rojos por 2 tantos contra 1.

UNO POR UNO EN EL "CLASICO RANCAGUINO" DEL ASCENSO, EL GANADOR FUE AMERICA

LIVINGSTONE: Dio respaldo moral y confianza a la defensa extrema estudiando con su actuación. El único tanto que le hicieron fue de esos que no los tiene ningún arquero.

ALVAREZ: Otro cuya sola presencia basta en la retaguardia blanquiazul para que los demás jueguen bien. Ayer fue un cronómetro.

MOLINA: Consagratorio partido cumplió frente a los rojos este joven elemento. En el segundo tiempo, que fue el más bravo para la UC, su actuación rayó a gran altura.

RANCAGUINO: Jugó de medio seguro de apoyo, y lo hizo bastante bien. En la defensa, eso sí, anduvo fallando.

LAJA: Le tocó cuidar al mejor hombre en la ofensiva roja: "Lito" Contreras, y cumplió. De ahí que la Unión no lograra repetir su gracia de la 1.ª rueda.

ASQUEZ: Comparativamente a la labor de sus demás compañeros de defensa, el más bajo en la retaguardia universitaria. El Zárte se hubiera estado en una buena tarde, las cosas se habrían acentuado mucho más en su contra.

ARCA: No le dieron mucho juego en el primer tiempo. En el segundo su faena fue mucho más y burló cuantas veces quiso a Beltrán.

VENTUORI: Mejor en el primer tiempo que en el segundo. Jugó demasiado resaca al final.

ISTERNAS: Peligro vivo para la defensa extrema roja, oportuno. Dio a su equipo el gol del triunfo.

ORRIBO: Como Montuori, bien en el primer tiempo, bajo el segundo. Perdió presagios, oportunidades de ver de la UC, en la etapa inicial.

ANASCI: El más batallador después de la línea, multiplico y fue incansable en la última fracción.

PERMANEZ: Bien el "Oso Volador", pese a los tantos que le hicieron. Tuvo abrumador trabajo en

Merecido desquite de la U. C.

Ganó ayer 2-1 a Unión Española

ANCHAS: Sta. Laura. PUBLICO: 9.763 personas. SOCIOS: U. Católica, 179; U. Española, 685. RECAUDACION: \$ 365.465. ARBITRO: Claudio Vicuña. UNIVERSIDAD CATOLICA (2 goles): Sergio Livingstone; Manuel Álvarez y Claudio Molina; Sergio Sánchez; Fernando Jara y Jaime Vasquez; Felix García.

UNION ESPANOLA (1 gol): Francisco Fernández; Juan Beltrán y Valentín Bepere; Isaac Fernández; Emilio Conzatti y Juan Martínez; Orlando Velásquez, Juan Zárate, Manuel Contreras, Sergio Wolleter y Pedro Hugo López.

Desde muy temprano comenzaron a derrochar energías, imprimiendo a la brega gran velocidad, pese al calor reinante, las oncenas de honor de Universidad Católica y Unión Española, animosos protagonistas del primer encuentro de la reunión cumplida ayer en Santa Laura, por la 24.ª fecha del Torneo Profesional de Fútbol.

El partido, en su trágica inicial, se inclinó favorable a los estudiantes, quienes no sólo exhibieron una delantera más completa, sino que también una mejor concepción y dominio del pase de primera, dando con ello gran trabajo a la retaguardia contraria. El ataque universitario, llevado de preferencia por el centro, para sacar provecho de la movilidad de Cisternas y el oportunismo de Moro, obligó a la defensa roja a concentrarse, arrastrando en su repliegue a las demás líneas. De ahí que la U. C. controlara mejor la media cancha, y que a los 15 minutos, por intermedio de MORO, conquistara con entero mérito el primer tanto. Este gol, sin embargo, nació de los boticos de Cisternas, quien, hostigado por Isaac Fernández, y viendo bien colocado a Moro, engañó al full-back argentino con dribling de cuerpo.

Se hizo el pase a su compañero por entre las piernas de Fernández. El chut, tomado sobre la carrera desde el costado izquierdo, dejó parado a Francisco Fernández.

A partir de este momento, la U. C. aflojó un tanto en su acción, circunstancia que aprovechó la Unión para entrar a ordenar mejor sus líneas y a nivelar la lucha. En el último cuarto de la fracción inicial, la presión roja se hizo más visible, pero el magnífico desempeño de "Lito" Contreras en la apertura y colocación de juego, cayó en el vacío, por falta de buenos compañeros de ofensiva. Pases perfectísimos, pelotas colocadas poco menos que "en bandeja" a Zárate, Wolleter y López, se perdieron, y Unión Española debió irse resignada al descanso, con la derrota parcial en su contra, por la cuenta mínima.

Se pensó que en el segundo tiempo y como consecuencia del natural agotamiento que hizo presa en los jugadores de ambos bandos al final de la primera etapa, el partido disminuiría en intensidad y rapidez, pero sucedió todo lo contrario. Tanto la Unión como la U. C.

(A la página 4, columna 7)



BIEN PESE A LOS GOLES.— No puede decirse otra cosa, valorando en su exacta medida, el abrumador trabajo que tuvo ayer Francisco Fernández en la custodia de los tres palos de Unión Española. Y esta faena se recargó ostensiblemente en el segundo tiempo, período en el cual los universitarios lograron el gol del triunfo. Vemos aquí al "Oso Volador" salir a cortar exitosamente una pelota a Panagel, buen valor en la ofensiva estudianil. La Católica ganó con entero mérito este encuentro.

Francisco Alvarez ganó ayer prueba pedestre del Royal

En homenaje a sus socios fallecidos el Club Atlético Royal, llevó a efecto ayer, desde su secretaría en Andes 2013 al Cementerio General, una prueba pedestre que alcanzó especial brillo y lucimiento y en la que participaron numerosos corredores de otros clubes de la capital. Terminada la carrera se visitó, en romería, la tumba de los socios desaparecidos de la institución, depositándose en ellas sendas ofrendas florales. Se hicieron representaciones en este acto, delegaciones del Fama y del Transviro.

El resultado de la prueba fue el siguiente: 1.º Francisco Álvarez; 2.º L. Madariaga; 3.º V. Ferrer; 4.º M. Barrenechea; 5.º M. Osorio; 6.º D. Garrido; 7.º N. Quintana; 8.º O. Cabrera y 9.º A. Martínez.

EL CLUB DEPORTIVO MUNICIPAL SAN MIGUEL

Después de un prolongado receso, ha procedido de nuevo a organizarse y a elegir nueva directiva, el Club Deportivo Municipal de San Miguel. La constitución de dicho directorio, realizada la elección correspondiente, quedó así para el período 1953-1954: Presidente, don René Flores; vicepresidente, don Orlando Valencia; secretario, don Gilberto Yáñez; prosecretario, don Luis Miranda; tesorero, don Abraham Lizana; protesoro, don Juan Jara y directores los señores Armando Arce, Osvaldo Andrade y señora Julieta Muñoz de C. Concertador de partidos, don Luis Cabezas y utilero, don Javier Valenzuela.

Esta institución posee cancha propia en Santa Rosa 5950, y acepta desafíos de cualquier institución congénere. Diríjase al señor Juan Alister, Oficina 6 de la Municipalidad de San Miguel.

EL HOMBRE

QUE SE HIZO

MUJER.

Sensacional



La naturaleza torció el rumbo de la vida de un hombre y

Ayudada por la Ciencia LE CONVIRTIO EN MUJER

La tremenda revelación sobrecogió de espanto al joven soldado Jorgensen

¿ERA ANORMAL O SIMPLEMENTE SE OPERABA EN EL UN CAMBIO EN SU ESTRUCTURA FISICA Y ANIMICA?

El más sorprendente y apasionante de los relatos, escrito por CRISTINA JORGENSEN

EXCLUSIVIDAD DE "LOS TIEMPOS" HOY LUNES 23





PODRÍA SER... 30 puntos completó ayer Palestino; pero la "U" tiene un partido menos y puede alcanzarlo cualquier día, lo mismo que Audax que lleva 29. En el grabado, el cuadro de colonia, directamente dirigido por Luis Tirado: Goyti, Donoso, Rojas, Almeyda, R. García, Toro, Pérez, Méndez, Bravo, Contreras y Pogliani.

EL UNICO GOL

CANCHA: Universidad Católica.
PÚBLICO: 4.788 personas. Socios: 1.413 de la "U" y 631 de Palestino.
RECAUDACION: \$ 145.970.
PRELIMINAR: Palestino (3) - "U" (0), equipos de reserva.
MATCH PRINCIPAL: Palestino (1) - "U" (0).
ARBITRO: Sergio Bustamante.
PALESTINO (tricolores): Donoso; Goyti y R. García; Rojas, Almeyda y Toro; Pérez, Méndez, Bravo, Contreras y Pogliani. Goleador: Pérez.
U. DE CHILE (azules): Ibañez; Negri y Quistana; Rodríguez, Naranjo y Silva; Musso, Arias, Cárcamo, De Luca y E. Núñez.

El único gol del match se produjo a los 33 minutos del segundo tiempo, Pogliani, apoyado por Rojas, y ubicado en el césped derecho, centró largo, un poco pasado del arco. Allí estaba muy bien ubicado y desaliado OSVALDO PÉREZ, quien, sin mayor apremio, envió la pelota a las redes, venciendo a Ibañez sin apelación y con lanzamiento de cerca.



MARIO GARRIDO, el viernes pasado, trabajó mucho por reivindicar el buen boxeo. El de antes, el que ya olvidaron los espectadores que quieren sangre, que exigen la guerra mundial en cada match, que no se van contentos a sus casas si no han visto un par de orejas cortadas, un ojo tapado, cuatro o cinco cejas rotas y tres K. O. de pronóstico reservado. Garrido subió al ring a boxear, a recordar viejos tiempos, a decirles a los que gustan de la masacre entre las cuerdas, que el pugilismo es otra cosa. Es un arte y tiene hermosura. El esquivo al centímetro, la réplica instantánea y justa, el elegante side-step y esas cosas de torero que sabían tener los pugiles de otro tiempo, no interesan ahora, desgraciadamente. Por eso, es que resulta tan grato encontrar boxeadores como Mario Garrido, que todavía creen en la técnica, en el buen estilo, en "El arte de la defensa propia".

Garrido tiene ya bastantes años de profesional. Nunca lo quitó el público, nunca se interesó por él. Recuerdo unos combates que hizo con Marcos Carvacho, hace ya un montón de años. Ocho rounds peleados de punta a punta en media distancia. No se daban, es cierto, no salían con las cejas rotas ni se enviaban a la zona. Pero era lindo verlos accionados, con las cabezas casi pegadas y, sin embargo, con limpieza y estilo. Parecían exhibiciones, clases de boxeo corto, aquellos encuentros.

MUCHOS ENCONTRARON poca cosa a Mario Garrido, para campeón de Chile. Ciertamente que a su boxeo le falta consistencia y contundencia. Y que, entonces, su radio de acción sea, hasta cierto punto, limitada. Pero bien se merece el título de deportista como Mario Garrido. Por la pureza, la calidad de su boxeo y por su constancia y su honestidad profesional. En Chile, donde los astros se pierden del gimnasio, se han agrupado en una mutua que, desgraciadamente, ha sido mal interpretada por ciertos elementos que tienen la costumbre de interpretar todo torcidamente. Porque esta mutua no persigue otra cosa que ayudar a cualquiera de sus socios que ande mal, ya sea económicamente, ya en cuestiones de salud. Para nada interviene la mutua en las relaciones de los futbolistas argentinos con los clubes que los han contratado. Sen- cillamente ayuda. Y para comer una vez al mes, todos juntos.

Es noble la iniciativa y son muy agradables esas comidas. Se charla de todo, se recuerda la tierra nativa, se canta, se recita. La otra noche se reunieron en el Club Palestino y hubo de todo. Baum, Novoa, Fernández se lucieron como declamadores. Casales resultó ser un formidable cantor de tangos y Pacheco cooperó con un aire mendocino. Pero el número de fondo fue de Gavilga, que es un macacudo bailarín de gatos, malabos y otras yerbas. Viendo la agilidad con que zapateó, uno se explica fácilmente su posición en la tabla de goleadores...

EL RUSO NOCETTI es el presidente. Decano, además. Necesita siempre de algo así como el "consul del fútbol argentino" en Santiago, y el nombramiento no pudo ser más acertado. Secretario es el gordo Duplá. Secretario y encargado de las anécdotas, de los cuentos y del último chiste del ambiente. El gordo sería un secretario de lujo si tuviera tanta memoria para las citaciones como para los cuentos. En la última sesión, que —ya lo digo— se efectuó en el Palestino, se olvidó justo de citar a los jugadores del club dueño de casa...

MISTER HUIFA

En enero funcionará camping del Vida Sana

En la secretaría del Instituto Vida Sana se están recibiendo las inscripciones para las personas que deseen ir de vacaciones a su camping de Quintero, y que funcionará por períodos de 15 días, de acuerdo al siguiente orden: primer período, del 5 al 19 de enero; segundo período, del 21 de enero al 4 de febrero; tercer período, del 6 al 20 de febrero; cuarto período, del 22 de febrero al 8 de marzo, y quinto período, del 10 al 24 de marzo.

Caras nuevas del Catch 1954, nacionales y extranjeras, en el ring del Caupolicán

A medida que se acerca la fecha inaugural del Nuevo Torneo de Catch As Catch Can 1954, se intensifica el interés y entusiasmo de la "hinchada" aficionada, como entre los campeones nacionales e internacionales. El campeonato 1954, a iniciarse en la primera semana de enero próximo, será una verdadera exposición de las "caras nuevas" 1954 del catch, tanto nacionales como extranjeras, que disminuirán su presencia en el ring-colchón del prestigioso Teatro Caupolicán.

Entre los elementos criollos reina muchísimo entusiasmo por asistir a los entrenamientos diarios, de 8 de la tarde a 9 de la noche, que se realizan en el gimnasio del Caupolicán. Los mejores exponentes santiaguinos y de provincias han inscrito sus nombres en el Registro de Competidores.

Con respecto a las "caras nuevas internacionales" 1954, comprometieron su venida a Santiago luchadores de gran nivel, que se encuentran en Sao Paulo, Venezuela, Colombia, México y Cuba, tales como El Esmeralda, El Principito Cubano, El Barón, El Moro, Alemán Wasilan, campeón de "yudo" (técnica japonesa), El Charro y Vicente García, "El Manolito".



Entre los elementos nacionales resultará una valiosa revelación positiva el atleta santiaguino Alfonso Dallas La Polvora Chilena. También se destacan "El Tanguito", "El As de Espadas", "El Santo de Quintero", "El Barba Negra" de Vesp-Napocho, El Gran Ernesto, atleta porteño, y otros, cuyos trabajos progresivos lo destinarán a destacarse en el aprecio de la afición.

Penúltima clave de la Polla: la "U" - Colo Colo

En nuestra edición de ayer adelantamos que se habían recibido 33.628 cupones para la "Polla del Fútbol" de LA NACION y "Los Tiempos", cifra que constituye un nuevo y extraordinario récord. Entre esta enorme cantidad de cupones saldrá el vencedor de esta semana que se hará acreedor al premio de \$ 10.000 que otorgamos en cada fecha, manteniéndose siempre la lucha por el premio mayor ascendente hasta ahora a \$ 124.000. El personal designado por la Gerencia de la Empresa se encuentra en plena labor clasificando los cupones, de manera que mañana martes, en estas mismas columnas, se

consignará el nombre del vencedor o los vencedores de la jornada. Como es del dominio general, el partido clave era el Audax con Rangers, que se resolvió impenablemente por el triunfo del elenco de colonia por tres tantos contra cero. No es posible, en estos momentos, determinar quién o quiénes lo acertaron, pero en todo caso, pocos son los que aguardaban un resultado con cifras tan altas.

COLO COLO Y LA "U". — Entre el sábado y domingo próximos se disputará la 25.ª fecha, penúltima del Campeonato. De los seis encuentros de la jornada, hemos elegido al de

Colo Colo con Universidad de Chile como partido clave. A decir que, como de costumbre, los concursantes deberán votar su resultado con acierto exacto para optar al premio anual de \$ 10.000 y acumular puntos para el premio mayor, otorgaremos al término del torneo. Recalcamos, igualmente, que el resultado del partido clave deberá venir consignado en la cartulina del sobre, y que cada cupón debe incluir una estampilla valor de \$ 1. Los concursantes de Santiago podrán depositar o enviar sus cupones hasta el viernes a medianoche y los de provincias el sábado a las 12 del día.

Ganaba el que hiciera un gol

Y Pérez dio el triunfo a Palestino sobre la "U"

Un encuentro muy estrecho

El empate hubiera sido algo más justo

LA lógica se dio bien, tal como todos pensábamos, en el match Palestino-Universidad de Chile. Ayer decíamos que sería un "duelo" y claro que lo fue, que podía ganar cualquiera, y ya ven que el 1-0 en favor del club de colonia, pudo nivelarse, o producirse a la inversa. Resumen: la lógica se dio bien. Tampoco se equivocaban quienes nos insinuaron que lo pusieramos como el partido clave de la Polla del Fútbol.

Fue un espectáculo de calidad y de emociones, agrandándose éstas por dos motivos poderosos: la escasez de goles—apenas uno en 90 nerviosos minutos—y la incertidumbre de que se produjeran en cualquier momento, por una parte, y, por otra, el juego brusco y mal intencionado que asomó con insistencia. Pero tenía que ser así porque a los dos equipos les importaba mucho el triunfo, y los puntos en disputa, y entonces la consigna era una sola: ganar.

Palestino y la "U" llevaban 29 en la tabla, aunque los legales con un match menos; tan parejos eran sus fuerzas, que nadie podía anticipar una superioridad determinada, y con mayor razón, a través de un pronóstico. Palestino tiene el mejor entrenador que hay en Chile, entre el elemento nacional, Luis Tirado, y la "U" igual cosa, entre los extranjeros, Ormos. Había, pues, una equivalencia manifiesta. Por eso presuimos un "duelo".

Los dos cuadros mostraron cuanto en realidad tenían, es decir, no dejaron nada para otra vez, porque ya está dicho, les preocupaba una enormidad la victoria. Palestino, con su defensa dura, recia, que sabe "dar" cuando la provocan, y con un ataque que trabajaba en forma agradable para la vista, pues es verdad que entretienen los pases de Bravo, los cabezazos de Méndez, y el "gambeteo" de Osvaldo Pérez. La "U" con una velocidad de coileja que va atrásado a sus clases, pero que la mantiene hasta el final; habil truke de puestas en el medio, y siempre con la intención de sacar de su zona al hombre que marca; jugando la pelota al hueco, y haciendo correr al forward al máximo, con más fortuna, en su remate, que en sus pases.

Los estudiantes no sólo pudieron empatar, sino que, antes que eso abrir ellos la cuenta, lo que quería decir, ganar, tal como se demostró al match. La rapidez de los análisis debió ser un factor de triunfo, lo mismo que lo fue en Palestino su fútbol repogado y una defensa demasiado sensible. A Osvaldo Pérez le llegó el balón estando en inmejorable posición y ahí mismo se resolvió la suerte de Palestino, y de la "U". Después no hubo más caldas de arquero, pero las escapadas, y a los "casi-goles", como un cabezazo de Méndez, ya al final, y que pegó en el travesaño, y como una estridida de José Donoso, que asió una pelota de los minutos pises una pelota de los minutos pises en que se luchaba sin cuartel por el empate.

Palestino actuó mejor en el primer tiempo y mereció, por lo menos, un gol. La "U" atropelló en la etapa final y acorraló al rival, mereciendo también una conquista. La verdad es que nos hubiera gustado más el empate, esto, en cuanto a la impresión que de su labor y capacidad técnica nos dejaron ambos elencos. En cuanto al juego brusco, el referee Bustamante, estuvo bien porque hizo lo imposible por frenar a los players, y estas acciones recias, con sus fouls y réplicas respectivas, tenían que producirse en un match estrecho, difícil, oarejo, y que era, como ya dijimos, un "duelo".

Hubo muchos gritos y reclamos en tribunas y galerías; pero el partido agradó a todos. ¿Cuál no mereció perder la "U"? Claro que no mereció, como tampoco el que hubiera ganado. Llegamos, pues, a lo mismo del comienzo: debieron empatar.

Palestino tuvo sus mejores hombres en Goyti, Almeyda y Toro, en la defensa. Rojas, trabajó bastante, pero le vimos menos impulso. Adelante, Pérez, que siempre fue un peligro, careció de recursos para librarse de la estrecha vigilancia de Quistana, y entonces se fue al costado izquierdo. Bravo realizó pases ajustados, y se empeñó seriamente por vencer a Ibañez, lo mismo que Luis Méndez, Pogliani fue otro de los forwards que exigieron una marcación especial. Contreras, paró. En la "U" vimos bien a Negri y Naranjo, Quintana, buscador y relámpago de feute, Rodríguez y Silva, aficientes. Adelante, Rhenilo Núñez, el más bajo, y Cárcamo, el más eficiente.



ASEDIO EN EL PRIMER TIEMPO. — Ibañez asegura la pelota arriba y deja así sin chance a Contreras, que corría fuerte, y a Bravo, que lo queda mirando, "por acaso". Obsérvese que también aparece De Luca, metido en toda el área de su propio campo. El codicioso delantero azul trabajó mucho, y lo hizo bien. Palestino ganó el gol en el período inicial y con peligrosa insistencia. Merecía haberlo logrado, lo mismo que la "U" en los 45 minutos finales.



DE LUCA, RETRASADO. — No sólo bajó a ayudar a la defensa, sino que de continuo De Luca se encontró accionando dentro del área de su propio team. El grabado lo muestra cómo quita una pelota, de cabeza, a Luis Méndez.

JINETES ARGENTINOS GANARON CONCURSO ECUESTRE

Teniente Coronel A. Molinuevo fue figura del torneo

La representación transandina se adjudicó las tres últimas pruebas del Concurso Hipico Internacional con el triunfo que puso término a este torneo ecuestre que comenzó el sábado 14, en el Santiago Paperchase Club.

Los jinetes argentinos vencieron no solamente en las tres pruebas finales de ayer, sino que en todas las pruebas de saltos de varones a través del torneo, perdiendo solamente en la Prueba Completa de tres días que se realizó en Quillota. El triunfo de los ecuestres argentinos fue justo y merecido, por cuanto en varias pruebas debieron desmontar y volver a montar, y en otras, ganando algunas pruebas en forma estrecha, gracias a su habilidad y a su buen caballo, evidenciando que sus jinetes han progresado como lo dejaron demostrado durante todo el transcurso de la competencia.

La prueba de eluvas de ayer, ganada por el Comandante Molinuevo que pasó todos los obstáculos con 0 falta en un tiempo de 1:49, 210; sin embargo fracasó montando "Ramito" al totalitar 16 faltas. Rafael Deharalde, otro jinete argentino, se colocó segundo con "Otto Fritz", con 4 faltas, pero con el magnífico tiempo de 1:17 25. Tercero remató el capitán chileno Guillermo Aranda, en "Chamanto", después de desmontar al tercer lugar con el capitán argentino Jorge Canaveas. Cabe destacar que antes de que el Comandante Molinuevo pasara con 0 falta, se había producido un empate entre el argentino Canaveas en "Mineral" y el chileno Guillermo Aranda en "Chamanto"; pero como la performance del Comandante Molinuevo fue superior, no hubo necesidad de proceder al desempate que se había producido momentos antes.

La prueba por equipos de Amaszonas, fue ganada por Argentina, ocupó el primer puesto Rafael Deharalde de Argentina, montando "Ebano" y "Otto Fritz", con 4 faltas y tiempo de 1:36 25; El segundo lugar lo ocupó su connacional Pedro Mayorga en "Bailin" y "Desagüño" con 5 faltas y tiempo de 1:35 45. En esta prueba el capitán argentino, Oscar Cristi de la Escuela de Caballeros, saltó con "Linda Peal" "Bambi" anotando 8 faltas con 2:33 25.

SAN VICENTE DERROTO AL PUNTERO NAVAL, EN TALCAHUANO, POR 2 A 0

CONCEPCION, 22. — (Especial). — El puntero Naval cayó derrotado esta tarde en la cancha de Talcahuano, frente al San Vicente, por cuenta de 2-0, actuando por el cuadro ganador el conocido arquero argentino Alberto Expósito que tuvo pocas, pero felices intervenciones. No obstante, el equipo de San Vicente, por cuenta de 2-0, actuando por el cuadro ganador el conocido arquero argentino Alberto Expósito que tuvo pocas, pero felices intervenciones.

El puntaje de esta competencia regional, ha quedado como sigue: 1.º Naval con 39 puntos; 2.º San Vicente con 34; 3.º Marcos Serrano con 34; 4.º Lota con 31; 5.º Huachipato con 30; 6.º San Vicente con 27; 7.º Minerales con 26; 8.º Caupolicán con 25; 9.º Lord Cochran con 25; 10.º Fernández Vial con 23; 11.º Fernández Vial con 23; 12.º U. de Chile con 21; 13.º Scherer con 20; 14.º Coquimbó con 18, y 15.º Viña con 14 puntos.

En los encuentros de esta tarde, se registraron los siguientes resultados:

EN TALCAHUANO. — Huachipato 3, Schwager 2; y San Vicente 2, Naval 0.

EN CONCEPCION. — Viña 4, Caupolicán 2.

última prueba de ayer, el Teniente de la Escuela de Caballería, Joaquín Larraín Prieto, trató de mejorar la marca que ostenta el capitán Alberto Larraín Prieto, con 2:47 metros. El Teniente Larraín pasó la vara a 2:02 metros en su primer intento, salvándolo bien. Luego la vara fue subida a 2:20 metros botando la primera "Chileno", se fue encima del salto, derribándolo con el pecho antes de elevarse. De acuerdo con el reglamento para esta especialidad, el caballo se debe volver tres veces, de modo que en su tercer intento, no fracasó, sino que rebasó; pero al repetir el salto, el caballo nuevamente rehúsó optando por abandonar la prueba. En el segundo intento, el caballo rodó, y el jinete, con mayores consecuencias físicas, ya que después de esta caída, el Teniente Larraín trató nuevamente de pasar la vara que durante sus entrenamientos la había salvado con buen éxito.

Luego después, hubo una exhibición de Alta Escuela por el equipo de esta especialidad de la Escuela de Caballería, formado por los capitanes, Héctor Clavel en "Frontiera"; Guillermo Squella en "Camareño"; Ernesto Silva en "Vigilante"; Víctor Contador en "Vigilante"; Carlos Cueva (ecuatoriano), en "Quilín"; y Edmundo Moller en "Avelita". Jinetes que fueron muy aplaudidos por la numerosa concurrencia que presenció la final de esta competencia ecuestre internacional.

En la fecha que viene

El programa de la 25.ª y penúltima fecha del campeonato profesional de fútbol, a cumplirse el sábado y domingo próximos, consulta los siguientes encuentros: Everton (2) con Wanderers (0). Audax Italiano (3) con Ferrobadminton (1). Rangers (2) con Iberia (0). U. Católica (2) con Green Cross (2). Palestino (4) con Magallanes (2). Colo Colo (4) con Universidad de Chile (0). Unión Española (2) con Santiago Morning (0). Los números colocados entre paréntesis corresponden a los resultados registrados en la primera rueda, en los mismos partidos.

LA LUCHA POR EL "VICE"

Palestino avanzó un paso más al vicecampeonato con su triunfo de ayer sobre la "U". A los colegiales les falta un partido, el "clásico" ante la "U", y pueden todavía ubicarse en el 2.º puesto.

EQUIPOS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Go	Ptas
COLO COLO	24	16	5	3	71	30	37 1/2
Palestino	24	12	6	6	58	43	32 1/2
Audax	24	12	5	7	41	34	32 1/2
U. de Chile	23	12	4	7	38	26	31 1/2
Everton	24	12	3	9	42	23	31 1/2
Ferrobadminton	24	11	5	8	53	51	27 1/2
Green Cross	24	9	7	8	45	44	26 1/2
U. Católica	23	8	7	8	42	39	25 1/2
Rangers	24	9	5	10	47	47	25 1/2
Wanderers	24	10	3	11	50	47	25 1/2
U. Española	24	7	5	12	32	49	19 1/2
S. Morning	24	7	5	12	46	65	19 1/2
Magallanes	24	5	5	14	40	59	15 1/2
Iberia	24	2	5	17	30	60	8 1/2

MERECIDO DESQUITE...

(DE LA PAGINA 3) verdadero balazo de Velázquez a media altura, fue emboscado en magnífica jugada por Livingstone. A los 13', López, en la jugada suya de mayor calidad, codió en magnífica jugada a Wolleter, pero éste, solo frente a Livingstone, remató ligeramente desviado. Sin embargo, pasado este primer momento de apremio y haciendo desistir a tanto la "U" como a Livingstone, a raíz de un corner servido por Panacel, consiguió por intermedio de CISTERNAS, el triunfo. A partir de este momento, la "U" se acomodó a su dominio, y en lo que restó del encuentro, pese a que Livingstone reaccionó en guisa de meritos, sobrados para justificar la victoria. La primera bola, ya que en la primera jugada había caído batida ante los por 3 goles a 1.

GRAN CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO 1953

25 DE NOVIEMBRE

Número oficial del Congreso Latinoamericano de Universidades

Se pone en conocimiento de los socios y del público en general que se encuentran a la venta las entradas para el GRAN CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO, en las secretarías de la Universidad de Chile, Alameda 1902, esquina de Vergara, y de Universidad Católica, Alameda 340, primer piso.

VALOR DE LAS LOCALIDADES	
Tribunas numeradas, altas (bajo la marquesina)	\$ 400.-
Tribunas numeradas, bajas (costados Presidencial)	200.-
Tribunas numeradas, maratón	100.-
Tribunas sin numerar	50.-
Galerías	30.-
Impuestos de socios	10.-

Los clubes universitarios han puesto a disposición de los establecimientos industriales y comerciales, fábrica, Cañal y Bazar, un número limitado de galerías y tribunas sin numerar, cuya adquisición debe hacerse por los interesados.

HORAS DE ATENCION

La secretaría de la Universidad de Chile atenderá de 17 a 21 horas, en Alameda 1902, esquina de Vergara, y Universidad Católica, de 10 a 12 y de 17 a 20 horas, en Alameda 340, 1.º piso.

¡ASISTA USTED AL ESPECTACULO QUE MARAVILLARA A LOS DELEGADOS UNIVERSITARIOS EXTRANJEROS!

Lo hizo 3-0 a Rangers

AUDAX JUGO MUY BIEN



NIAS COMPLETO FUE AUDAX.—El team de colonia no tuvo vacíos en su fácil triunfo de ayer sobre Rangers. Siempre accionó con prestancia, presentando una defensa invulnerable y un ataque que se movió con sobriedad y precisión eficientes. Sergio Espinoza rindió una performance de calidad y marcó 2 goles de magnífica factura. En el grabado vemos a Chirinos cuando se apronta a tomar una pelota, sin mayor apuro, pues está resguardado por Isaac Carrasco y Olivio, que interceptan el avance de Abatte, indicando que en esta ocasión bajó en relación a actuaciones anteriores.

FERRO SE TRAJÓ DOS PUNTOS CON TRIUNFO ANTE WANDERERS

CANCHIA: Estadio Playa Ancha, Valparaíso. PUBLICO: 5.105 personas; 1.816 socios de Wanderers y 133 de Ferro. RECAUDACION: \$ 171.590. ARBITRO: Carlos Robles. FERRO: Carlos Robles. WANDERERS (3 goles): Raúl Coloma; Luis Zamorano y Orlando Garrido; Avelino Díaz, Oscar Ledesma y Ramón Clement; Osvaldo Valenzuela, Luis González, Mario Lora, Abdón Casales y Juan De Lucca. Goleadores: González, Casales y Contreras (autogol). WANDERERS (1 gol): René Quirral; Julio Arrigo y Víctor Contreras; Reinaldo Coloma, Carlos Cuhillos y Ricardo Palacios; Jesús Pío, Juan Ahumada, Guillermo Díaz, José Fernández y Tintín Rodríguez. Goleador: Ahumada. PRIMER TIEMPO: A los 13 minutos, Quirral quiso tomar la pelota con una mano, pero lo único que consiguió fue dejarla en los pies de GONZALEZ, que sin apuro alguno lo venció netamente. SEGUNDO TIEMPO: frente a una jugada muy pesada de Fernández, a los 18 minutos, el árbitro ordenó su expulsión del campo. A los 35 minutos, G. Díaz apoyó a AHUMADA, quien con chut a media altura venció a Coloma. Luego hubo un visible foul de Ledesma, que dio un golpe a Contreras, pero el árbitro Robles dejó pasar la falta. A los 43 minutos, De Lucca cedió a CASALES, insidioso que desde fuera del área enfundó potente chut que Quirral no pudo contener. Un minuto más tarde, y ya sobre la hora, vino un centro lateral de De Lucca; CONTRERAS trató de pasar el balón a Quirral con golpe de cabeza, pero éste se hallaba en el lado contrario, no pudiendo evitar que la pelota llegara al fondo de las redes de su propio arco.

Que el triunfo de Ferro fue merecido, no hay duda alguna. Pero el score de 3-1, resultado demasiado amplio y no concuerda en absoluto con lo sucedido en la cancha, donde hubo un Wanderers que ofreció singular resistencia a la visita. El partido sólo agradó a ratos, pues casi siempre hubo frialdad en las acciones. Ferro justificó la victoria, en razón de su mejor organización, la misma que no tuvo el team dueño de casa. Wanderers se perdió en una defensa de escasa solidez, que no dio ninguna protección a la vanguardia, contrastando con la media zaga del ganador, donde Ledesma y Clement entreveraron en la delantera. En el segundo tiempo, los potentes mostraron viva reacción, hasta igualar a 1-1. No obstante, la expulsión de Fernández, en una demasia del árbitro Robles, Wanderers emparejó las acciones, comprometiéndose al triunfo de los aurinegros. Ferro sostuvo por largos momentos una firme lucha en defensa de sus posiciones, saliendo aliroso ante el poco orden que puso el team porteño en los ataques. Ya sobre la hora, llegó el triunfo de los visitantes por intermedio de Casales, quien sorprendió a los contrarios y con un autogol de Contreras, que en jugada de poca fortuna venció a su arquero.

6º CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS

En diciembre quedarán abiertas las inscripciones para actuar en el sexto campeonato provincial de fútbol de los barrios, que anualmente se lleva a efecto con la participación de más de un centenar de clubes de los diferentes barrios y comunas de la capital. Se disputarán valiosos trofeos que han sido donados por los diferentes diarios de la capital, audiciones deportivas, comercio local y por la comisión organizadora. Serán exhibidos desde la próxima semana en las vitrinas de casas comerciales de la capital. Las inscripciones se recibirán en Basculán 45, donde quedará ubicada la secretaría general de este campeonato popular de fútbol.

CARRERA PANAMERICANA.— SIN GANAR UNA SOLA ETAPA. J. M. FANGIO VA PRIMERO

CIUDAD DE MEXICO, 22 (A. L.).—El notable volante argentino Juan M. Fangio, terminó hoy la penúltima etapa de la Cuarta Carrera Automovilística Panamericana, con amplia ventaja que deberá salvar el triunfo final mañana, salvo algún inconveniente imprevisto. Las dos etapas de hoy, entre Durango y Parral y entre esta última ciudad y Chihuahua, en total 704 kilómetros, significaron la reaparición del coloso italiano Humberto Maglioli, quien se hizo cargo de la conducción de la Ferrari de su compañero Mancini Ricci, en el campeonato mundial de las carreras para esa marca. Maglioli se adjudicó brillantemente los tramos de hoy, en tiempo récord. Sin embargo, las máquinas tan pronto se dedicaron a mantener a los competidores, tuvieron virtualmente asegurado el triunfo, y tres primeras clasificaciones ganaron. Fangio, a su vez, tiene una ventaja de 8 y medio minutos sobre su más inmediato perseguidor, lo que le da la posibilidad de ganar perdiendo la posición de privilegio frente a sus competidores. Segundo, Piero Taruffi, con 16 horas 30'30"; tercero E. Castellotti, con 16 horas 37'30"; 4.º S. Mancini, con 17 horas 35'7"; y quinto, L. Rosier, con 18 horas 21'30".

Iris Verdugo, campeona

MONTEVIDEO, 22.—(A. L.).—La chilena Iris Verdugo se clasificó anoche campeona sudamericana de tenis de mesa, al derrotar en la final del campeonato sudamericano que se juega aquí, en la categoría damas, a la uruguayaya señorita Scherz, por la cuenta de 21/11, 19/21, 21/6 y 21/14.

En los dobles Raúl Riveros e Iris Verdugo vencieron a sus compatriotas Bernardita Navarrete y Manuel González, de Chile por 21/19, 21/16 y 21/14. Blanca Scherz y M. Beamor del Uruguay, derrotaron a sus compatriotas Rosa Lauria y J. Calandá, por 21/17, 22/20, 18/21 y 21/18.

En los finales de las individuales para la categoría juvenil Roberto Calarville, del Uruguay, venció al peruano J. Ibarra, 21/19, 21/15 y 21/12.

En la semifinal de individuales, Manuel González, de Chile, venció a su compatriota Humberto Letelier, por 21/13, 17/21, 21/14 y 21/12.

Ovaldo Flores, de Chile, derrotó a Ernesto Loch, de la misma nacionalidad, por 8/21, 21/18, 21/17, 14/21 y 21/16.

En la prueba por equipos Ovaldo Flores, de Chile, batió al peruano García, por 17/21, 21/19 y 21/19.

Manuel González, de Chile, derrotó al peruano Legarda, por 21/13 y 21/19.

Humberto Letelier, de Chile, derrotó al peruano García, por 18/21, 21/13 y 21/19.

El peruano Solórzano, por su parte, derrotó al chileno Humberto Letelier, 21/15, 18/21 y 21/16.

Ovaldo Flores de Chile, venció a Legarda, del Perú, por 21/12 y 21/13.

El final de dobles masculinos entre Raúl Riveros y Manuel González de Chile, frente a sus compatriotas Ernesto Loch y Manuel González, quedó postergado para el final de esta noche.

ACTIVIDADES DEL CONGRESO.—El Congreso Sudamericano de Tenis de Mesa que se realiza paralelamente al torneo sudamericano, resolvió autorizar a los jugadores y jugadoras de la categoría juvenil para participar en las pruebas por equipos.

Otra importante moción fue presentada por Uruguay, para trasladar la sede de la Confederación Sudamericana de Tenis de Mesa a Santiago de Chile.

MONTEVIDEO, 22.—(A. L.).—Perú aceptó ser sede del próximo Campeonato Sudamericano de Pimpon, que se realizará en Lima, dentro del segundo trimestre del año próximo.

Los delegados que participaron a la sesión de ayer del Congreso Sudamericano de Tenis de Mesa, que se está realizando en esta capital, manifestaron su satisfacción por el décimo aniversario de la Confederación Sudamericana de Tenis de Mesa, acordando mandar un telegrama de felicitación a su presidente, Antonio Rotili, de Argentina.

La delegación uruguaya presentó una moción en el sentido de que la sede permanente de la Confederación esté en Santiago de Chile y que el Presidente de la Federación local sea, a la vez, presidente de la Confederación.

Luego de un cambio de ideas, en el que participaron los congresales de todas las delegaciones, se resolvió votar la moción en su debida oportunidad.

MARIO SALINAS ARRIESGARA SU TITULO FRENTE A CARLOS SILVA

Otro título nacional de boxeo se disputará el viernes en el ring del Teatro Copepón, entre el campeón Mario Salinas y el aspirante Carlos Silva, finalista de la selección de peso liviano, combate que seguramente provocará interés, por cuanto hace tiempo que el campeón no se presenta en nuestros cuadriláteros, siendo sus últimas actuaciones en ríngs argentinos.

Será este combate una oportunidad para el joven Carlos Silva, que, basado en su formidable golpe de izquierda, puede arrebatar la corona que desde hace ocho años se halla en poder de Mario Salinas.

En la misma reunión del viernes, reaparecerá Manuel Castillo, en un combate a diez vueltas, enfrentando a Alberto Espinoza, quien será el encargado de demostrar el estado, en que se halla el joven peso liviano formado en el Club Corcolén.

Castillo, como se sabe, estuvo retirado bastante tiempo, debido a una enfermedad; pero ahora ya repuesto totalmente, espera escalar posiciones para llegar también a disputar la corona que aún conserva Mario Salinas.

Viña alcanzó a Minas Melón, en la Divha

Por la competencia oficial de la D. T. V. M. A. se registraron ayer, los siguientes resultados: Deportivo Yaru, jugando en su cancha, empató a un gol con Deportivo Insa de Maipú. Los dueños de casa empataron por autogol de Aguirre, del Deportivo Insa.

—Walter Müller, de Santiago, y Minas Melón, de la Calera, también igualaron a un tanto por bando. Los goles fueron marcados por Calderón del Walter Müller y Pincheira, del Minas Melón.

—En Puente Alto, Luis Matte Larraín, venció al Deportivo Alianza de Curicó, por 4 goles a 1.

—En Paine, Estadio Municipal, el cuadro local, Tricolor Nacional, derrotó por la goleada de 5 a 2 a Copepón Chiguayante, de Renca.

—En Buin, Deportivo Viña del Mar se anotó el triunfo de méritos al aventajar por 4 a 2, en su propia casa, al Lautaro de Buin.

La tabla de posiciones, en esta división, con estos resultados, quedó en la siguiente forma:

1.º en empate, Cemento Melón, de La Calera y Deportivo Viña del Mar, con 34 puntos cada uno; 3.º Minas Melón de La Calera, con 23 puntos; 4.º Deportivo Yaru, de Santiago, con 22 puntos; 5.º en empate, Walter Müller, de Santiago, y Lautaro, de Buin, con 19 puntos; 7.º Deportivo Insa, de Maipú, con 18 puntos; 8.º Luis Matte Larraín, de Puente Alto, con 15 puntos; 9.º Tricolor Nacional, de Paine, con 12 puntos; y 11.º Alianza, de Curicó, y Malibco Atlético, con 11 puntos cada uno.

SENDOS TRIUNFOS DE EL BOSQUE Y SAN VICENTE EN POLO OFICIAL

Una interesante jornada de polo oficial, se cumplió ayer en la cancha central del Club San Cristóbal. Se disputaron dos finales, la de la Copa Patricio Larraín y Copa Luis Lavín Valdés, en las que triunfaron los conjuntos de El Bosque y San Vicente, respectivamente.

Primeramente se confrontaron los equipos de Malloco con Capilla, por la Copa San Pedro, venciendo el último de los nombrados, por 4 puntos contra 3. En seguida se disputó la final de la Copa "Patricio Larraín", venciendo El Bosque a San Pedro, por 6 a 12 puntos contra 5. El team ganador fue integrado por: Juan Figueroa, Francisco Rencoret, Hernán Braun y Fernando Braun.

En la tarde se cumplió el match final por la Copa "Luis Lavín Valdés", encargado a San Vicente y Gruneros, venciendo aquel por el fácil score de 10 a 12 contra 6. El team campeseón formó con Salvador Correa, Manuel Urrejola, Nicolás Correa y Roberto Lyon.

Hoy sigue la competencia por la Copa "San Pedro", con los partidos de San Pedro con El Bosque, fijado a las 16.15 horas, y de Chiguayute con Capilla, a las 16.30.

Los talquinos no respondieron

ESTE ERA EL "PARTIDO CLAVE"

CANCHIA: Estadio Santa Laura. PUBLICO: 9.762 personas; 777 socios de Audax y 169 de Rangers. RECAUDACION: \$ 356.465. ARBITRO: Alfonso Fajó. AUDAX ITALIANO (3 goles): Daniel Chirinos; Néstor Bello y Alfredo Olivio; Isaac Carrasco, Luis Vera y Ramiro Cortés; Oscar Carrasco, Adolfo Yori, Sergio Espinoza, Víctor Alvarez y Raúl Aguilá. GOLEADORES: Espinoza (2) y Alvarez.

RANGERS (0): Walter Behrens; Manuel Arriagada; Hugo Badilla; Salvador Maggilo, Mario Espinoza y Enrique Villanoba; Nelson Gaele, Luis Ponce, Luis Villalobos, Julio Abatte y Gregorio Espinoza.

PRIMER TIEMPO: A los 15 minutos, O. Carrasco y Yori hicieron la posta, desplazando a Badilla. El insidioso huyó en seguida a M. Espinoza, cediendo el balón a S. ESPINOZA, quien ingresó al área y casi encima de Behrens, que se tiró a los pies, chutó a media altura, venciendo por 1 a 0 la valla de los talquinos. A los 19 minutos, Yori cae con golpe a un tobillo, pero se reincorpora tras breves instantes.

SEGUNDO TIEMPO: Iban 16 minutos cuando se produjo el 2-0 a favor de Audax. S. Espinoza y ALVAREZ eluden cuantas veces quieren a M. Arriagada; finalmente, el insidioso ve el hueco que deja Behrens y enfundó potente tiro alto, que el meta talquino no pudo controlar. El 3-0 se registra a los 24 minutos.

Otra vez Alvarez pone en juego a S. ESPINOZA, quien ingresando por 3-2, Arriagada y a Maggilo. Amaga un centro por bajo, descolocando a los contrarios y pronto chutó directo al arco de Behrens, derrotándolo sin atenuantes.

En verdad que pocos esperaban un triunfo tan cómodo de Audax sobre Rangers. La línea indicaba igual chance para ambos y de ahí que LA NACION y "Los Tiempos" hayan señalado este partido como clave de la "Polla del Fútbol".

Los talquinos llegaron a este compromiso con 7 fechas sin perder, o sea, tras una campaña llena de regularidad, en tanto que el cuadro de colonia venía de vencer a Palestino por 3-2.

Sin embargo, todas las presunciones de la víspera cayeron de golpe con el fácil 3-0 a favor de los verdes. Un score justo y que refleja claramente la diferencia de capacidad que hubo entre vencedores y vencidos.

Los del Pínduro nada tienen que alegar, pues se toparon con un rival que impuso las condiciones que más le convenían. Desde el comienzo se observó que Audax se adecuaba de las acciones, alternando la rapidez con la precisión de los avances.

Todo le salió al cuadro de colonia como lo dispuso, mientras que al adversario se le presentaba muy estéril el panorama. Sobre todo por la falta de penetración de la vanguardia, que a ratos se mostró hasta inoperante.

Lo contrario ocurrió en Audax, que con el apoyo siempre decidido de los halves, los delanteros se movilizaban cómodamente y eficazmente. En este aspecto fue visible la inteligencia que puso Sergio Espinoza en su acción, contagiándose el resto, que lo acompañó muy bien.

Espinoza dio al ataque el ritmo que mejor convenía; a veces lento y en otras, una rapidez que sorprendió y terminó por agobiar a la retaguardia rival.

Las 10 mil personas que concurren ayer a Santa Laura esperaron mucho más de Rangers. Pero la baja con respecto a anteriores presentaciones, se observó a poca de comenzar. No tuvo el team talquino la consistencia y pre-fancia de otras veces. Muy temprano se preocupó más de la defensa, que retrocedió hasta quedar casi en el campo por el propio adversario.

Audax atacó con comodidad, bien cubierta la retaguardia por una media-zaga muy solvente. A los 15 minutos, fructuó su mejor trabajo, con gol de Sergio Espinoza, hombre clave que tuvieron los verdes en su triunfo de ayer. El centro forward se movió de un costado al otro, haciendo perder la colocación a los rivales y en el momento oportuno hizo jugar a sus compañeros que colaboraron con él, principalmente Alvarez, a las mil maravillas.

En el segundo tiempo, y luego de los goles de Alvarez y Espinoza, la faena se hizo más fácil para Audax, que entró a dominar casi por completo. Siempre atacó por el costado izquierdo, abriendo una brecha muy permeable para la incursión sobre la defensa extrema de los talquinos.

El triunvirato formado por Aguilá, Alvarez y Espinoza condujo las acciones con una jerarquía y calidad imposibles de alcanzar ni superar por la visita. La ventaja de 3-0 a los 24 minutos, ahondó la comodidad en la acción de los verdes. Pero hizo perder todo interés en la brega, siendo muchos los espectadores que en ese instante hicieron abandono de los tabloneros del Estadio.

Con su victoria de ayer, Audax Italiano se ubicó en el 3.º puesto, a 1 punto de Palestino. Precede por igual diferencia a la "U", otro de los teams que pugna por la obtención del vicecampeonato aspecto que otorga inusitada importancia a las fechas que restan del torneo. En su próxima presentación, Audax deberá medirse con Ferrobadminton. Por su parte, Rangers recibirá en su fortín de Talca, la visita de Iberia, a quien ganó en la primera rueda, por 2-0. "Repetirá la gracia"...?



BAJO MUERO RANGERS.—El cuadro talquino estaba invicto en las 7 últimas fechas. Ayer bajó bastante su rendimiento, haciendo cómodo el triunfo de 3-0 para Audax Italiano. La delantera de Rangers fracasó frente a la firme defensa del team de colonia, que la inmovilizó a lo largo de los 90 minutos. En la foto, Ponce controla el balón ante Bello, quien no dejó hacer nada a Villalobos, que aparece también en la escena.

Hay que mirar a Espinoza

CHIRINOS.—Tuvo un buen desempeño. Intervino con acierto en las pocas ocasiones de apuro para su valla.

BELLO.—Cubrió su puesto con absoluta comodidad. No dejó hacer nada a Villalobos.

OLIVIO.—Marcó de cerca a Gaele, anulándolo constantemente.

I. CARRASCO.—Por el lado derecho no pasó nadie. Siempre Carrasco salió aliroso frente a G. Espinoza.

VERA.—Sin aspasientos, ni gestos espectaculares, pero rindió como pocos.

CORTES.—Vuelve por sus fueros. Ayer defendió y apoyó con una precisión encomiable.

O. CARRASCO.—Yori supo explotar la velocidad del puntero, quien no cometió torpeza alguna.

YORI.—Se acomodó muy bien como insidioso derecho. Jugó e hizo jugar a Carrasco.

ESPINOZA.—Tiempo hacía que no lo veíamos en una performance de tanta calidad. Lástima que sea tan irregular, pues de lo contrario, habría que ubicarlo al lado de los cracks centro forwards.

ALVAREZ.—Llegará muy lejos. Tiene recursos y sabe buscar el hueco en la defensa contraria.

AGUILA.—Colaboró inteligentemente con Alvarez y Espinoza.

BEHRENS.—En los goles no tuvo nada que hacer. La defensa se abrió demasiado, dejándolo sin ningún rasguño.

ARRIAGADA.—Tuvo un trabajo grande frente a Aguilá. Al final se agotó.

BADILLA.—Uno de los más bajos. No sabe marcar.

MAGGIOLO.—Incansable en la defensa. En los últimos minutos debió retroceder, para cubrir la zona de Arriagada.

M. ESPINOZA.—Se adelantó mucho, dejando suelto a S. Espinoza, a quien no supo seguir ni vigilar.

VILLANORA.—El que más respondió en el cuadro talquino. Avanzó resueltamente para impulsar a la vanguardia, pero los forwards no supieron conducir las combinaciones proyectadas por el crack de Boca e Independiente.

GAETE.—Entusiasmado. Y nada más...

PONCE.—Bajó en busca de la colaboración de los halves, pero no alcanzó a terciar en los ataques.

VILLALOBOS.—Agachó la cabeza, sin mirar siquiera el terreno que pisaba, ni a sus compañeros.

ABATTE.—Se contagió con la escasa penetración de los demás. A ratos pareció que no estaba en la cancha.

G. ESPINOZA.—Nunca pudo eludir la vigilancia de I. Carrasco. Le faltaron recursos.

Esta es su Cabina Americana en el BALNEARIO DE LOS VILOS



El día 15 de Diciembre próximo entregaremos las primeras 27 cabinas americanas. No es un sueño; será una realidad.

LLAVE EN MANO PODRA UD. DISFRUTAR DE UNA DE ESTAS MAGNIFICAS CABINAS AMERICANAS, CAPACES PARA 8 O 10 PERSONAS

Living-Comedor, Dormitorio principal y tres más con dos literas cada uno; cocina y baño completamente amoblados.

También le ofrecemos sitios desde \$ 60.000 pagaderos con el 10 al contado y el saldo en tres años.

ARMANDO VENEGAS DE LA GUARDA

UNION CENTRAL 1010. DEPS. N° 704-808 FONO 80983

EN VALPARAISO: Calle Prat 814. Of. 604

—

El Primer Mandatario inaugura hoy Segundo Congreso Latinoamericano de Universidades



DELEGACION ARGENTINA.— Siete maestros del humano saber integran la delegación argentina. Consideran que este Congreso permitirá reforzar los lazos culturales que unen a los países del hemisferio americano, y que el pensamiento de estos pueblos, expresado a través de sus educadores, puede influir, incluso, en la cultura europea. Aparte en el grabado, de izquierda a derecha, el Dr. Juan Draghi, de la Universidad de Cuyo; el Dr. Evaristo Rogelio Medrano, de la Universidad de Buenos Aires; el Dr. Ángel Carlos Berisso, del mismo plantel; Virgilio Eliseo Alaimet, de la Universidad de Córdoba; Orlando Lázaro, de la Universidad Nacional de Tucumán; Rodolfo Mario Aguilera, de la Universidad de Eva Perón; y Alejandro Greca, de la Universidad del Litoral.

Defensa de la cultura y acercamiento espiritual de las Universidades son los anhelos comunes de los delegados

"LA CIENCIA QUE ENSEÑAMOS HA TRAI DO LA MUERTE; ENSEÑEMOS, AHORA LA PAZ"

La solución de los problemas culturales comunes que afectan a América y la necesidad de forjar un contacto más estrecho, más fructífero y más efectivo entre los educadores de las universidades del hemisferio, son las aspiraciones fundamentales de los delegados al Segundo Congreso Universitario y Primera Asamblea de la Unión de Universidades Latinoamericanas, que se abre hoy en la Universidad de Chile. Participan en este torneo más de doscientos maestros del humano saber, que significan más de doscientos pensamientos con criterio propio, con modalidades diversas de elaboración y con procedimientos pedagógicos basados en la idiosincrasia de cada país. Sin embargo, para todos, la defensa de la cultura y su fortalecimiento, es el nexo común que los une espiritualmente.

LA NACION conversó con varios delegados que en breves palabras reflejaron su sentir, y que durante el desarrollo de este importante torneo, aportarán su acervo cultural y la experiencia que confiere la práctica universitaria

DEBEMOS ENSEÑAR A VIVIR EN PAZ.— El doctor José Manuel Gutiérrez forma parte de la delegación cubana. Es Decano de la Facultad de Educación de la Universidad de La Habana y viaja acompañado de su esposa doña Adela Mira, Inspectora de Escuelas Primarias. "Los maestros —dice— hemos enseñado la ciencia al mundo y esta ciencia le ha servido también para fabricar elementos de destrucción, como la bomba atómica y otras armas mortíferas. Ahora, estamos en el deber de enseñarle también al mundo a vivir en paz, de inculcarle ideas de confraternidad y de amor. La importancia de este torneo es enorme. Estamos en un momento en que todas las universidades deben unirse fuertemente. Cada día se complica más el panorama político-social, repercutiendo sus consecuencias directamente sobre la civilización".

LIBERTAD PARA LOS PUEBLOS.— El doctor Salvador Masip es compañero de misión del doctor Gutiérrez. Pertenece a la misma universidad y es el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras. Su palabra es clara y sincera. Refuerza los conceptos anteriores, agregando que existen en nuestra América muchos

(A LA PAGINA 10, columna 3)

LA SESION DE APERTURA SERA EN EL SALON DE HONOR DEL PARLAMENTO

Delegados de América y observadores de Europa concurren a este torneo

Con asistencia de 200 delegados extranjeros y cien nacionales, representantes los primeros de 70 Centros de Estudios Superiores de Sudamérica y Europa, y los segundos de las seis Universidades chilenas, se inaugura hoy, a las 18 horas, el Segundo Congreso Universitario Latinoamericano. A las 19 horas, se efectuará la presentación de credenciales, y a las 21, los delegados extranjeros visitarán al Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas.

SESION DE APERTURA.— La asamblea de apertura se efectuará a las 18 horas, en el Salón de Honor del Congreso Nacional, y en ella el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, pronunciará un discurso, para dar por inauguradas las actividades de este torneo de la cultura internacional. Luego harán uso de la palabra, el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, y el presidente de la Unión de Universidades Latinoamericanas, Dr. Carlos Martínez Durán.

El desarrollo del Segundo Congreso Universitario de América durará hasta el 4 de diciembre, y durante los diez días las comisiones de trabajo sesionarán de continuo, a fin de resolver aspectos del temario, y ofrecer luego a la consideración de las sesiones plenarias los resultados obtenidos.

ORIGEN DEL SEGUNDO CONGRESO.— Con motivo de la fundación de la Unión de Universidades Latinoamericanas, durante el 1.º Congreso Universitario realizado en Guatemala, el año 1949, bajo los auspicios de la Universidad de San Carlos, se acordó que nuestro país sería sede de este Segundo Congreso. En razón de ese acuerdo, la Universidad de Chile inició los preparativos en el mes de abril recién pasado, fecha en que se formó la comisión organizadora y un comité ejecutivo, cuya Secretaría General fue encomendada al profesor e historiador don Guillermo Feliú Cruz.

La prensa continental destacó la trascendencia del nuevo Congreso Universitario como un acontecimiento cultural que abría nuevos y más amplios horizontes a la docencia superior. Despachadas las convocatorias, se abrieron los centros latinoamericanos de estudios superiores, enviaron su adhesión.

OBSERVADORES.— A fin de dar al Congreso una mayor amplitud, la comisión organizadora invitó también, en el carácter de observadores, a distinguidas personalidades norteamericanas y europeas, las que tendrán derecho a voz en todas las deliberaciones. De Europa se invitó a Inglaterra, España, Francia, Italia, Alemania, Bélgica y Suecia, como asimismo a organismos internacionales, como la NU, la UNESCO, la Organización de Estados Americanos, la

(A LA PAGINA 10, columna 1)

Doctor GUILLERMO FRANCO-VICH, delegado de la Unesco.

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777

AIR CHILE LIMITADA
TRANSPORTE DE CARGA Y PASAJEROS
Salida de Santiago al Norte: los Miércoles.
Salida del Norte a Santiago: los Jueves.
Se acepta cualquiera carga y reserva de pasajes para
Autofagasta — Calama — Iquique — Arica y oficinas salitreras
Hasta el martes a las 12 horas
TARIFAS ORDINARIAS Y ESPECIALES
SERRANO 28 — TELEFONO 65777



EL JEFE DEL ESTADO EN ANGOL.— El General don Carlos Ibáñez del Campo llega al centro de la ciudad de Angol, en un automóvil descubierto, acompañado de los Ministros de Agricultura, señor Alejandro Hailes, de Salud Pública, doctor Eugenio Suárez, y de Obras Públicas, señor Orlando Latorre, recibiendo en esta ocasión los entusiastas aplausos de los vecinos de esa progresista ciudad, que ha cumplido cuatrocientos años de existencia. S. E. inauguró en Angol la Exposición Ganadera e Industrial, la que alcanzó gran éxito.

ESTABLECIMIENTOS ESCOLARES DE ANGOL VISITO AYER EL PRESIDENTE

Dirigió la palabra a las futuras maestras

ANGOL.— (Alberto Valencia, Enviado Especial).— "Quiero para todos los chilenos una mejor vida y especialmente para las clases azaradas, que son las que me llevaron al Poder. Por eso, prometo solemnemente elevar sus niveles de vida, para que no hayan niñas sin zapatos, madres sin vestidos, obreros tuberculosos y jóvenes envejecidos prematuramente por el hambre y la miseria", dijo en la mañana de ayer, el Presidente de la República.

El General Ibáñez inició sus actividades a las 9 de la mañana, hora en que visitó los diversos establecimientos escolares de Angol. En cada uno de ellos fue inaugurando sendas exposiciones de trabajo manual, confeccionados por los alumnos estudiantes. En esta visita, fue acompañado por la Primera Dama, señor Graciela Letelier de Ibáñez, y por los Ministros Orlando Latorre, Alejandro Hailes, Eugenio Suárez y Jorge Muñoz, quienes formaron parte de la comitiva presidencial.

EN LA ESCUELA NORMAL.— El Primer Mandatario llegó a la Escuela Normal de Malleco a las 11 de la mañana. 320 estudiantes se encontraban formados esperando la visita del Jefe del Estado. En el amplio salón de actos del establecimiento, se realizó, posteriormente, uno de los actos más significativos y bellos, con lo cual las futuras profesoras rurales testimoniaron su afecto hacia el Presidente y hacia la Primera Dama que recibió como obsequio un artístico ramo de Copihues. Después que usaron de la palabra, la directora y la presidenta del Centro de Alumnas, habló el General Ibáñez, quien improvisó un conmovedor discurso.

— Expongo de ustedes —dijo el Primer Mandatario— la responsabilidad necesaria para la formación de un Chile grande y progresista. Hoy, he contenido las lágrimas al contemplar a centenares de niñas que asisten a las diversas escuelas sin zapatos y tienen que aportar decenas al calor quemante del sol y los rigores del invierno. Junto a ellos, también he comprobado la opulencia de algunos pocos. Al Yo soy un trabajador. Mi Gobierno que tenga corazón no puede estar ciego ante estas realidades, opulencia de algunos pocos. Al Yo soy un trabajador. Mi Gobierno que tenga corazón no puede (A LA PAGINA 10, columna 2)

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de herramientas y materiales diversos que la Empresa necesitará para el mantenimiento del servicio durante el año 1954, de acuerdo al siguiente detalle y en las fechas que se indican:

Grupo N.º 2, "Pinturas y barnices", 1.º de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 3, "Uniformes", 1.º de diciembre, a las 16.15 horas.
Grupo N.º 4, "Gomas y artículos de goma", 3 de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 5, "Materiales para fundición, fierro y bronce", 3 de diciembre, a las 16.15 horas.
Grupo N.º 6, "Fierro laminado y aceros especiales", 7 de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 7, "Artículos eléctricos", 7 de diciembre, a las 16.15 horas.
Grupo N.º 8, "Productos químicos y artículos para Laboratorio", 10 de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 9, "Lubricantes", 10 de diciembre, a las 16.15 horas.
Grupo N.º 10, "Cafeterías y fittings galvanizados", 14 de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 11, "Cafeterías de cobre y fittings de cobre y bronce", 14 de diciembre, a las 16.15 horas.
Grupo N.º 12, "Artículos de escritorio", 15 de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 13, "Bronce laminado Anacarda y Everdur, alpaca, níquel y bronce", 17 de diciembre, a las 15.30 horas.
Grupo N.º 14, "Herramientas y artículos de mercadería", 21 de diciembre, a las 15.30 horas.

Bases y antecedentes en la Oficina de Adquisiciones, Av. Bulnes 129, piso 5.º.

LUIS VALENZUELA VARGAS,
Ingeniero Administrador

EDIFICIO SUR

EL EDIFICIO PRINCIPAL DE LA CALLE PRINCIPAL DE CHILE

Chile principia en San Diego. De ahí su intenso comercio y la conveniencia de que Ud. invierta en un local comercial, en el edificio más importante de esta arteria: EDIFICIO SUR.

QUEDAN MUY POCOS:

6 a la calle — 4 en las galerías del Teatro Sur

4 en el segundo piso ¡No los deje irse!

Obtendrá con ellos una renta superior a cualquiera otra inversión de su capital!

Arquitectos: EDUARDO VALDES F. IGNACIO TAGLE V. JUAN ECHENIQUE G.

CONSTRUYE "DESCO"

INVERSIONES Y RENTA

FUENZALIDA Y LARRAIN LTDA.

AGUSTINAS 925 TEL. 37309-07.615

AGUSTIN FUENZALIDA JENCQUEL — RODRIGO LARRAIN FERNANDEZ.

San Diego

San Bernardo

San Fernando

Rancagua

Curico

Talca

Linares

Chillan

Temuco

Osorno

Puerto Montt

Cisterna San Miguel

San Diego

San Diego

San Diego

San Diego

Herramientas de las mejores marcas
MAQUINARIAS PARA INDUSTRIAS Y HERRAMIENTAS para entrega inmediata e importación directa
ECOSTANTINI & CIA. LTDA.
MORANDE 580. FONO 85839. CAS. 3619, SANTIAGO

RELOJES SUIZOS
ENTREGAMOS CON SOLO \$300
EN LA SALDA FACILIDADES
RELOJERIA GABOR
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
ESTADO 91-5º PISO OF. 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 60497.

FITTINGS, VALVULAS
desde 1/4 a 8"
EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO
Especialidad en Ferreteria para Industrias
"FERRETERIA PARIS"
ALAMEDA B. O'HIGGINS 44-FONOS 60379-85174

CEBOLLAS... AJOS... NODOLEX
Clorofila

CEBOLLAS... AJOS... NODOLEX
Clorofila

Empresario Periodístico "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—
AGUSTIN 1200. TELÉFONO 0-8233. CARILLA 11-1.
Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR, VALERIO GON-
ZALEZ. — Gerente: ROBERTO MEDINA. — Subdirectores: WALTER GON-
ZALEZ. — Corresponsales: JULIO RAMÍREZ, JOSÉ RAMÍREZ, LUIS
FACULL TORCHIA y CLEMENTE DIAZ VARGAS. — Jefe de Propaganda:
EDUARDO BARRERA BALMAGREDA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. D. FILIPPS Co. 331—
FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticias Extrajero: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio
Fotográfico Extrajero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agentes y
Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUBSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, \$ 2.000; seis meses, \$ 1.100;
tres meses, \$ 600. Valor del ejemplar del día, \$ 7. Ejemplares atrasados, \$ 14.

Santiago de Chile, lunes 23 de noviembre de 1953

Segundo Congreso de Universidades Latinoamericanas

Hoy se realizará la solemne sesión de apertura del Segundo Congreso de Universidades Latinoamericanas. Las brillantes delegaciones universitarias de todos los países del mundo hispanoamericano, así como los observadores de otras nacionalidades, han de iniciar deliberaciones destinadas a tener una elevada significación en la vida espiritual de nuestros pueblos.

Durante muchísimos siglos, Europa fue el centro del poder creador del ser humano. El arte, la ciencia, la filosofía, el pensamiento político, etc., constituyeron un apretado haz de creaciones que se irradiaba a partir de la antiquísima cultura del Viejo Mundo. El resto del orbe era poco menos que una simple extensión geográfica. Pero el siglo XIX trajo consigo la democrática difusión a otras latitudes de las capacidades espirituales, antes patrimonio exclusivo de los europeos. Los Estados Unidos, Japón, Canadá y Australia entraron a competir estas elevadas responsabilidades, contribuyendo con valiosos aportes gracias al trabajo fecundo de sus Universidades. Más recientemente, los países latinoamericanos han llegado a un grado de madurez que les ha permitido un honorable acceso al plano de la cultura universal.

El Segundo Congreso de Universidades Latinoamericanas, justamente, es la manifestación en la esfera universitaria de esta incorporación a las nobles tareas del arte, la ciencia y la filosofía. La presencia de numerosos observadores provenientes de las Universidades norteamericanas y europeas, así como también el reconocimiento de valores positivos en el movimiento espiritual latinoamericano. Nuestras Universidades están ofreciendo ya bienes culturales altamente estimables, y esto atrae la atención y el interés de centros en los cuales se ha escrito la historia ideológica de la Humanidad. Este Segundo Congreso es una forma de oblitación de un proceso.

Desarrollo y recuperación agraria

El innegable valor de una oportuna y completa síntesis de cuanto el Supremo Gobierno se ha propuesto en materia de desarrollo agrícola y recuperación agraria, y de cuanto ha comenzado ya a realizar en distintas zonas del país, está presente en el discurso que el Ministro de Agricultura, señor Hales, pronunció el sábado último en el acto inaugural de la Exposición Agrícola y Ganadera de Malleco. Como culminación de los sucesivos torneos realizados en las provincias productoras del sur del país, éste tuvo, además, la importancia de interesar los diversos actores con que la ciudad de Angol celebró su Cuarto Centenario. Hasta ella llegaron el Jefe del Estado y sus ministros de Agricultura y de Obras Públicas, quienes acompañaron el acontecimiento y estimularon la voluntad de progreso que alienta en esa zona y se expresa en sus valiosos aportes a la economía nacional.

Malleco ofrece el ejemplo más preciso de los efectos que una explotación racional de los suelos acarrea a la productividad de una región. Esa provincia mantuvo el bien conocido título de "granero de Chile". Sus rendimientos en la producción de cereales y las vastas extensiones dedicadas al cultivo del trigo, le permitieron contribuir no sólo a la satisfacción del consumo nacional, sino que también a una beneficiosa exportación. Pero aquel monopolio de cosechas en el agotamiento de los terrenos, en la gradual disminución de los rendimientos y en el avance de una erosión que ha esterilizado vastas extensiones.

Frente a esa desfavorable realidad, de la cual participan otras regiones que también sufren altamente por las erosiones y han ido perdiendo progresivamente su capacidad agrícola, el Estado ha formulado planes de recuperación. A ellos se refirió el Ministro de Agricultura, señor Hales, en su discurso.

so creador que bulle impulsivo y poderoso en las conciencias latinoamericanas. Visto este torneo desde una perspectiva continental, de inmediato se destacan ciertos enlaces entre las Universidades que las han conducido a la formación de una Unión Latinoamericana. Esta integración en una unidad superior se ha realizado a base de inspiraciones generosas y grandes. Como se señala en la Carta correspondiente, los fueros del ser íntimo, el desarrollo de la realidad interna del hombre, la cristalización de los ideales humanos en la convivencia, el respeto a la dignidad, los afanes democráticos y de justicia social, son las motivaciones últimas y sustantivas que están en el alma que anima a esta Unión de Universidades. El Primer Congreso fue constitutivo de ésta. Ahora, el Segundo Congreso que hoy se inaugura, equivale a la Primera Asamblea General de la Unión de Universidades. En otras palabras, ha llegado el momento de mostrar a la faz del mundo lo que las Universidades Latinoamericanas pueden dar de sí. El instante está pleno de responsabilidades, como ocurre siempre cuando llega el momento de justificar positivamente la legitimidad de las actuaciones.

Para nosotros es honoroso ser la sede de un Congreso al que se ha transportado el espíritu más puro de las Universidades hispanoamericanas. Asimismo lo es para la Universidad de Chile, a la que cabe la seria responsabilidad de centro organizador de un torneo de tan elevado rango. Nos honran, pues, los señores delegados, porque a través de ellos tenemos de huéspedes nada menos que a las ilustres Universidades que ellos representan muy dignamente. De ahí que los saludemos en la confianza de que han de resultar de sus estudios y conclusiones las bases para un porvenir abierto al progreso y a las conquistas espirituales. Las Universidades Latinoamericanas comienzan a hablar hoy, y todos escuchamos con esperanza y plenos de interés.

Para nosotros es honoroso ser la sede de un Congreso al que se ha transportado el espíritu más puro de las Universidades hispanoamericanas. Asimismo lo es para la Universidad de Chile, a la que cabe la seria responsabilidad de centro organizador de un torneo de tan elevado rango. Nos honran, pues, los señores delegados, porque a través de ellos tenemos de huéspedes nada menos que a las ilustres Universidades que ellos representan muy dignamente. De ahí que los saludemos en la confianza de que han de resultar de sus estudios y conclusiones las bases para un porvenir abierto al progreso y a las conquistas espirituales. Las Universidades Latinoamericanas comienzan a hablar hoy, y todos escuchamos con esperanza y plenos de interés.

El innegable valor de una oportuna y completa síntesis de cuanto el Supremo Gobierno se ha propuesto en materia de desarrollo agrícola y recuperación agraria, y de cuanto ha comenzado ya a realizar en distintas zonas del país, está presente en el discurso que el Ministro de Agricultura, señor Hales, pronunció el sábado último en el acto inaugural de la Exposición Agrícola y Ganadera de Malleco. Como culminación de los sucesivos torneos realizados en las provincias productoras del sur del país, éste tuvo, además, la importancia de interesar los diversos actores con que la ciudad de Angol celebró su Cuarto Centenario. Hasta ella llegaron el Jefe del Estado y sus ministros de Agricultura y de Obras Públicas, quienes acompañaron el acontecimiento y estimularon la voluntad de progreso que alienta en esa zona y se expresa en sus valiosos aportes a la economía nacional.

Tres aspectos básicos tiene ese programa nacional de Desarrollo Agropecuario y ellos abarcan desde la racionalización de los cultivos que permitirá —por la asistencia técnica y modernización de los actuales sistemas— elevar sus rendimientos y satisfacer los requerimientos alimenticios del país, hasta la realización de una adecuada política económica agraria por medio de la fijación de precios justos, oportuno crédito y adecuada tributación. Finalmente, el Gobierno está empeñado en facilitar la transformación, distribución y comercialización de la producción agraria.

En este último aspecto, el Gobierno se propone actuar en beneficio directo de productores y consumidores. "Es intolerable —dijo el Ministro señor Hales en su discurso de Angol— que sea el elemento intermediario, favorecido por el clima inflacionista que vive nuestro país, quien sea el gran beneficiado de la actividad económica nacional, en desmedro de los productores que son los que hacen el aporte substancial a esta actividad. Es preciso simplificar al máximo y disminuir el proceso intermediario de nuestra producción agrícola. Sólo así los productores podrán obtener ingresos mucho más altos y justos por sus esfuerzos, sin que esto grave seriamente el costo de vida de los consumidores".

Como fluye de estas declaraciones del Ministro, y de los otros aspectos de la política agraria del Gobierno que analizamos también en su discurso, el Estado ha puesto en marcha planes de renovación agrícola cuyos objetivos esenciales son asegurar el máximo aprovechamiento de los recursos naturales del país; proporcionar a los agricultores la ayuda y el estímulo que necesitan para mejorar su producción; asegurar el abastecimiento nacional de alimentos básicos; asegurar la población consumidora eliminando los factores artificiales de encarecimiento derivados de una perjudicial distribución y comercialización de los productos de la tierra. Esta nueva política cuyos alcances han venido siendo formulados por don Alejandro Hales en los centros de más importante y progresista actividad agropecuaria, ha encontrado amplio apoyo y comprensión de los agricultores. Tan promisorio éxito es garantía del buen éxito que están llamados a alcanzar estos inspirados y patrióticos esfuerzos gubernativos.

Comentarios económicos de la semana

SUMARIO: 1) El informe de la Misión Eisenhower inicia un vuelco profundo en la política exterior de Estados Unidos, respecto a América Latina. Sus opiniones coinciden con las del Consejo Interamericano Económico y Social.— 2) El Senado de Chile aprobará esta semana la consulta constitucional sobre el cobre.— 3) Fuerte impulso recibe el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola.— 4) El Plan de la Vivienda, los reajustes de bonificaciones y la Junta Reguladora de Sueldos y Precios.

tres aspectos de una misma política social

1.— Dos hechos recientes permiten concebir la esperanza de que el Departamento de Estado innova en su actual política hacia los países latinoamericanos: el reciente informe del doctor Milton Eisenhower, a su hermano el Presidente de los Estados Unidos, sobre el resultado de su gira de 30 días por América Latina, y el memorando presentado por el Consejo Interamericano Económico y Social, a la Comisión Randall, designada por el mismo Mandatario, para asesorarlo en el estudio de las relaciones comerciales internacionales de la Unión.

Ambos documentos, provenientes de dos fuentes absolutamente diversas, son extraordinariamente coincidentes en sus apreciaciones. El primero, refleja la opinión de un hombre que visitó América Latina para mirarla con ojos norteamericanos; y el segundo, la opinión de veinte naciones latinoamericanas, que conocen en carne propia las experiencias de una política norteamericana que no siempre ha sido la más conveniente para fomentar la solidaridad continental y el desarrollo económico de nuestros países.

Ambos documentos sostienen una tesis común, la necesidad absoluta de que Estados Unidos adopte con respecto a América Latina una política de larga duración, que promueva el desarrollo sostenido y coordinado de las economías del hemisferio occidental.

Para el señor Eisenhower "las características de estabilidad y permanencia son de primordial necesidad en las relaciones que adopten los Estados Unidos respecto a la América Latina, ya que el cambio en nuestros arreglos puede debilitar gravemente la economía entera de una nación americana"; y, para el Consejo Interamericano, "las restricciones y trabas puestas a la importación de materiales o productos básicos —como el cobre, el hierro, el estaño, la lana, el petróleo, el plomo, el manganeso, el azúcar, el caucho, etc.— constituyen el núcleo fundamental de la economía de determinados países latinoamericanos —representan una amenaza para el bienestar y la estabilidad de esos países, la destrucción del ideal de solidaridad continental y el fomento del descontento y la propaganda extremista; tendrían, a su vez, graves consecuencias económicas y políticas en nuestros países".

En ambos documentos se emplea un común lenguaje: el de la realidad. La tesis latinoamericana, ampliamente compartida por el doctor Milton Eisenhower, un inteligente observador de las estructuras económicas y políticas latinoamericanas, se abre así camino hacia el éxito. La voz de Latinoamérica, al parecer, tendrá eco profundo en las resoluciones de Washington. No otra cosa permiten deducir la designación del doctor Eisenhower como asesor del Gobierno de la Casa Blanca en el campo de las relaciones interamericanas, y la publicidad dada a su informe, por instrucciones del propio Presidente de los Estados Unidos.

Si a la influencia que sobre la política exterior norteamericana respecto al hemisferio occidental puedan tener las nuevas recomendaciones del doctor Eisenhower en su informe a la Administración, se agrega la que pueda producir en el Parlamento de los Estados Unidos el memorando que en breve deberá entregar la comisión parlamentaria que preside el senador Capehart, y que, al parecer, será altamente favorable a la misma tesis, es obvio que nos encontramos ante un inminente cambio en la posición de Estados Unidos respecto a América Latina. Y eso, para América Latina, cuyos intereses están fuertemente vinculados a los del país del norte, es un auspicioso augurio.

2.— El Senado de la República iniciará mañana uno de los más importantes debates del año: el que se relaciona con la respuesta que deberá dar al Ejecutivo frente a la consulta constitucional que ha sido formulada con respecto a la política cuprífica que en lo sucesivo deberá adoptar el Gobierno.

Durante toda la semana las Comisiones Unidas de Relaciones Exteriores, Hacienda y Minería estudiarán en extenso todos los antecedentes que rodean sobre la materia, y aunque sus sesiones han sido secretas, ha trascendido que la opinión mayoritaria de los senadores se inclina a sostener los siguientes puntos de vista:

a) El Gobierno no debe lanzar al mercado el stock de cobre —que alcanza a 130.000 toneladas—, sino por parcelas y en la misma medida en que ella no contribuya a provocar una nueva depresión en el precio del metal rojo en el mercado;

b) Los compromisos internacionales de Chile le impiden comercializar libremente sus materiales estratégicos con todos los países del mundo y, en consecuencia, el Gobierno deberá abstenerse de comerciar con las naciones de la órbita soviética, limitando su mercado de colocaciones a Estados Unidos y Europa Occidental;

c) Debe facultarse al Gobierno para innovar en el actual sistema de tributación y cambios discriminatorios, sin que ello signifique, en modo alguno, una disminución de los ingresos que percibe actualmente la Caja Fiscal;

d) Debe mejorarse el sistema creado por la Ley 10.255, para

las ventas de cobre, a fin de permitir un mejor conocimiento de los mercados mundiales y una mejor colocación de nuestra producción cuprífica.

Por cierto, no habrá unanimidad de pareceres al respecto, y ya se anuncia que los senadores radicales, socialistas populares, falangistas y Frente del Pueblo votarán por el libre comercio del cobre con todos los países del mundo, sin discriminaciones de ninguna especie.

Sería prematuro augurar los resultados que en definitiva arroje la consulta constitucional; pero no lo es, sostener que el Gobierno proyecta basar toda su política del cobre, sin renunciar, por cierto, a sus prerrogativas constitucionales, en la resolución que adopte el Senado al respecto.

La consulta constitucional, una vez abuelta, tendrá la virtud de reanudar, en todo caso, las ventas del cobre en el mercado mundial, cualquiera sea la determinación que se adopte respecto al stock, y de permitir que, mediante una nueva legislación tributaria y cambiaria, se forme un poderoso aliciente a las empresas para que realicen nuevas inversiones en el país, y de ese modo, mediante el aumento de los actuales rubros de producción, el cobre chileno comience a recuperar lentamente la situación privilegiada que siempre tuvo en el mercado, y que en los últimos años había comenzado a perder paulatinamente.

3.— La posibilidad de llegar a una estabilidad relativa, radical, a juicio del Gobierno, en una acción consciente del Estado para desviar el máximo de los recursos disponibles hacia el fortalecimiento de nuestra estructura de producción, principalmente en el sector agropecuario, y hacia esa meta se orientan sus mayores esfuerzos.

El Plan Nacional de Desarrollo Agrícola —que se desarrollará a través de la actividad coordinada del Ministerio de Agricultura, la CORFO y Obras Públicas, en un plazo de ocho años—, con una inversión total de aproximadamente 500 millones de dólares, contabilizando en esa cifra los probables empréstitos del Banco Internacional, los aportes fiscales y los créditos que procuren el Banco del Estado y la CORFO, está orientado, fundamentalmente, a lograr que el país se autabastezca de productos agropecuarios. Sus primeros pasos ya han sido dados. En abril, el país podrá consumir azúcar de betarraga, elaborada en la nueva planta de Los Angeles. Luego, seguirán otros.

En su reciente discurso de Angol, el Ministro Hales se refirió nuevamente al Plan Agrario, destacando sus tres aspectos fundamentales: la racionalización de los cultivos; la nueva política económica agraria, que

comprende precios justos; créditos de fomento de la producción; reforma tributaria, destinada a alentar las explotaciones y la capitalización agrícola; la distribución y comercialización de los productos agropecuarios; y un plano social: el de la elevación del standard de vida para los trabajadores del campo, que constituyen la tercera parte de la población de Chile, y que aún no están en condiciones de constituir un fuerte mercado de consumo, por sus bajas rentas.

El apoyo que preste el país todo al éxito de este Plan Agrario, tiene una especial importancia: la de significar la voluntad uniforme de Chile, de superar sus actuales dificultades económicas.

4.— La política social del Gobierno ha podido observarse, en forma destacada, durante los últimos días, en dos hechos tangibles: en la preocupación gubernativa por impulsar el desarrollo de un vasto Plan Nacional de la Vivienda, que se propone, como primera etapa, construir en 1954, treinta mil nuevas casas para obreros, empleados y campesinos, y en los anuncios hechos sobre reajuste de la bonificación compensatoria por el alza en el costo de la vida.

La reserva mantenida alrededor de los cuidadosos estudios que practica en estos momentos el Ministerio de Hacienda, para lograr que este reajuste de la bonificación no se transforme en un nuevo factor de expansión monetaria, sino en una nueva forma de redistribución de riqueza, nos impiden ahondar en mayores detalles sobre el particular.

Se trata, en todo caso, de aumentar la bonificación actual del 10 y 15 por ciento —que fue otorgada con el exclusivo objeto de compensar a los asalariados por los aumentos de precios derivados de la incidencia directa del nuevo tipo de cambio—, a un porcentaje —tal, que corresponda aproximadamente al real aumento del costo de la vida que ha experimentado el país durante los últimos meses, y no por efectos del cambio único, sino por la política de reajustes de precios que necesariamente debió enfrentar el Gobierno para corregir las profundas distorsiones económicas por nuestra estructura económica por desafortunadas medidas adoptadas durante administraciones anteriores.

La nueva bonificación permitirá que entre a operar, sobre un terreno de equidad, la Junta Reguladora de Precios, Salarios y Sueldos, cuya creación ha anunciado el Gobierno, y uno de cuyos más entusiastas partidarios es el ex Ministro de Hacienda, don Jorge Alessandri, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

Una instancia de este respo-
to mutuo, desarrollado en
años recientes, se tiene en
la comedia y discreta pos-
tura adoptada por México
ante la agitación actual en
Guatemala y el subsecuen-
te distanciamiento guatemalteco-norteamericano. A pe-
sar del deseo de los dirigien-
tes del vecino sureño en
atrás, si no el apoyo direc-
to por lo menos la simpatía
tolerante del Gobierno mexi-
cano, no se ha conseguido al-
terar la conocida pasividad
seguida oficialmente en este
asunto. En un sentido in-
verso, México decidió abste-
nerse de entrar en los pací-
ficos bilaterales de ayuda mi-
litar con Norteamérica, sin
que esta circunstancia haya
motivado mayores iniciativas
de parte de los círculos de
Washington.

La característica general
de la colocación externa me-
xicana es una de enfoque in-
dependiente de los problemas
internacionales que concier-
nen al Continente, pero sien-
pre dentro de un criterio de
colaboración hemisférica. Es-
ta orientación se ha visto re-
forzada, en el último tiem-
po, en los esfuerzos realiza-
dos por México para obtener
medidas conciliatorias que
diesen solución al largo y di-
fícil proceso de cesación de
las hostilidades en Corea.
Las sugerencias para em-
plear a comunida-
des como encargadas
de devolución de prisioneros
la aprobación de la
incluía a la India en
de poder que se
drian en la liquida-
conflicto, son princi-
de este criterio. No
de una convención
la, sino mas bien
aporte positivo en
una mejor compren-
versal y, acaso, una
luna armonía entre
des potencias.

Gracias a esta
levantado y digno
guración exterior.
México cuenta con
tación de continui-
paciencia en sus con-
se refleja a la ve-
ambiente mundial y
vecindad inmediata
de las Naciones
actuaciones han
sello de preparati-
deración, que han
a sus representantes
las delegaciones
repúblicas, y que
lido, en una ocasi-
sidencia de la As-
neral, en la perma-
cretario de Rela-
hoy, señor Padilla

Esta realidad de la vida
moderna, que se acrecienta
a cada momento con
adelantos tecnológicos, tiene
particular expresión en el
caso de dos naciones en que
el tráfico, de una a otra, lie-
ga a los cientos de miles de
personas por año. En conse-
cuencia, se produce una ló-
gica interdependencia en ac-
titudes y un mayor conoci-
miento humano que sólo
puede repercutir en un bene-
ficio conjunto. De aquí la
natural tendencia a conside-
rar los puntos de vista de los
dos lados, en cuestiones que
afecten a sus respectivos
intereses.

Donde más nace
se puede ejercer
sencia mexicana se
nas regionales em-
Centro-América, en
es algo evidente en
encuentra el vecino
afecta, modalidad de
ya sea en el plano
—mediante sus re-
ediciones literarias
amplia producción de
los, con la difusión de
sica popular, etc.—
aspiración a seguir
de sus manifestacio-
cologías —la
campesina, el
nista y el gran-
rías agrarias— se
esta, irradia en
na en la escena. Se
influjo, aunque me-
existir en las colec-
del Caribe, que tam-
ran desde corta dis-
experimentación mas-
su trayectoria tra-
cienta.

Con la transformaci-
post-guerra que ha
tado su estructura
es de suponer que
cendiente. Paralelamente
aumentó. Paralelamente
señales de que la na-
ciencia mexicana de
durez como entidad
tido de responsabilida-
lectiva están
otras normas, más
formalidad con la
contemporánea de
hacia afuera.

R. MARCHANT

las ventas de cobre, a fin de permitir un mejor conocimiento de los mercados mundiales y una mejor colocación de nuestra producción cuprífica.

Por cierto, no habrá unanimidad de pareceres al respecto, y ya se anuncia que los senadores radicales, socialistas populares, falangistas y Frente del Pueblo votarán por el libre comercio del cobre con todos los países del mundo, sin discriminaciones de ninguna especie.

Sería prematuro augurar los resultados que en definitiva arroje la consulta constitucional; pero no lo es, sostener que el Gobierno proyecta basar toda su política del cobre, sin renunciar, por cierto, a sus prerrogativas constitucionales, en la resolución que adopte el Senado al respecto.

La consulta constitucional, una vez abuelta, tendrá la virtud de reanudar, en todo caso, las ventas del cobre en el mercado mundial, cualquiera sea la determinación que se adopte respecto al stock, y de permitir que, mediante una nueva legislación tributaria y cambiaria, se forme un poderoso aliciente a las empresas para que realicen nuevas inversiones en el país, y de ese modo, mediante el aumento de los actuales rubros de producción, el cobre chileno comience a recuperar lentamente la situación privilegiada que siempre tuvo en el mercado, y que en los últimos años había comenzado a perder paulatinamente.

3.— La posibilidad de llegar a una estabilidad relativa, radical, a juicio del Gobierno, en una acción consciente del Estado para desviar el máximo de los recursos disponibles hacia el fortalecimiento de nuestra estructura de producción, principalmente en el sector agropecuario, y hacia esa meta se orientan sus mayores esfuerzos.

El Plan Nacional de Desarrollo Agrícola —que se desarrollará a través de la actividad coordinada del Ministerio de Agricultura, la CORFO y Obras Públicas, en un plazo de ocho años—, con una inversión total de aproximadamente 500 millones de dólares, contabilizando en esa cifra los probables empréstitos del Banco Internacional, los aportes fiscales y los créditos que procuren el Banco del Estado y la CORFO, está orientado, fundamentalmente, a lograr que el país se autabastezca de productos agropecuarios. Sus primeros pasos ya han sido dados. En abril, el país podrá consumir azúcar de betarraga, elaborada en la nueva planta de Los Angeles. Luego, seguirán otros.

En su reciente discurso de Angol, el Ministro Hales se refirió nuevamente al Plan Agrario, destacando sus tres aspectos fundamentales: la racionalización de los cultivos; la nueva política económica agraria, que

comprende precios justos; créditos de fomento de la producción; reforma tributaria, destinada a alentar las explotaciones y la capitalización agrícola; la distribución y comercialización de los productos agropecuarios; y un plano social: el de la elevación del standard de vida para los trabajadores del campo, que constituyen la tercera parte de la población de Chile, y que aún no están en condiciones de constituir un fuerte mercado de consumo, por sus bajas rentas.

El apoyo que preste el país todo al éxito de este Plan Agrario, tiene una especial importancia: la de significar la voluntad uniforme de Chile, de superar sus actuales dificultades económicas.

4.— La política social del Gobierno ha podido observarse, en forma destacada, durante los últimos días, en dos hechos tangibles: en la preocupación gubernativa por impulsar el desarrollo de un vasto Plan Nacional de la Vivienda, que se propone, como primera etapa, construir en 1954, treinta mil nuevas casas para obreros, empleados y campesinos, y en los anuncios hechos sobre reajuste de la bonificación compensatoria por el alza en el costo de la vida.

La reserva mantenida alrededor de los cuidadosos estudios que practica en estos momentos el Ministerio de Hacienda, para lograr que este reajuste de la bonificación no se transforme en un nuevo factor de expansión monetaria, sino en una nueva forma de redistribución de riqueza, nos impiden ahondar en mayores detalles sobre el particular.

Se trata, en todo caso, de aumentar la bonificación actual del 10 y 15 por ciento —que fue otorgada con el exclusivo objeto de compensar a los asalariados por los aumentos de precios derivados de la incidencia directa del nuevo tipo de cambio—, a un porcentaje —tal, que corresponda aproximadamente al real aumento del costo de la vida que ha experimentado el país durante los últimos meses, y no por efectos del cambio único, sino por la política de reajustes de precios que necesariamente debió enfrentar el Gobierno para corregir las profundas distorsiones económicas por nuestra estructura económica por desafortunadas medidas adoptadas durante administraciones anteriores.

La nueva bonificación permitirá que entre a operar, sobre un terreno de equidad, la Junta Reguladora de Precios, Salarios y Sueldos, cuya creación ha anunciado el Gobierno, y uno de cuyos más entusiastas partidarios es el ex Ministro de Hacienda, don Jorge Alessandri, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio.

Una instancia de este respo-
to mutuo, desarrollado en
años recientes, se tiene en
la comedia y discreta pos-
tura adoptada por México
ante la agitación actual en
Guatemala y el subsecuen-
te distanciamiento guatemalteco-norteamericano. A pe-
sar del deseo de los dirigien-
tes del vecino sureño en
atrás, si no el apoyo direc-
to por lo menos la simpatía
tolerante del Gobierno mexi-
cano, no se ha conseguido al-
terar la conocida pasividad
seguida oficialmente en este
asunto. En un sentido in-
verso, México decidió abste-
nerse de entrar en los pací-
ficos bilaterales de ayuda mi-
litar con Norteamérica, sin
que esta circunstancia haya
motivado mayores iniciativas
de parte de los círculos de
Washington.

La característica general
de la colocación externa me-
xicana es una de enfoque in-
dependiente de los problemas
internacionales que concier-
nen al Continente, pero sien-
pre dentro de un criterio de
colaboración hemisférica. Es-
ta orientación se ha visto re-
forzada, en el último tiem-
po, en los esfuerzos realiza-
dos por México para obtener
medidas conciliatorias que
diesen solución al largo y di-
fícil proceso de cesación de
las hostilidades en Corea.
Las sugerencias para em-
plear a comunida-
des como encargadas
de devolución de prisioneros
la aprobación de la
incluía a la India en
de poder que se
drian en la liquida-
conflicto, son princi-
de este criterio. No
de una convención
la, sino mas bien
aporte positivo en
una mejor compren-
versal y, acaso, una
luna armonía entre
des potencias.

Gracias a esta
levantado y digno
guración exterior.
México cuenta con
tación de continui-
paciencia en sus con-
se refleja a la ve-
ambiente mundial y
vecindad inmediata
de las Naciones
actuaciones han
sello de preparati-
deración, que han
a sus representantes
las delegaciones
repúblicas, y que
lido, en una ocasi-
sidencia de la As-
neral, en la perma-
cretario de Rela-
hoy, señor Padilla

Esta realidad de la vida
moderna, que se acrecienta
a cada momento con
adelantos tecnológicos, tiene
particular expresión en el
caso de dos naciones en que
el tráfico, de una a otra, lie-
ga a los cientos de miles de
personas por año. En conse-
cuencia, se produce una ló-
gica interdependencia en ac-
titudes y un mayor conoci-
miento humano que sólo
puede repercutir en un bene-
ficio conjunto. De aquí la
natural tendencia a conside-
rar los puntos de vista de los
dos lados, en cuestiones que
afecten a sus respectivos
intereses.

Donde más nace
se puede ejercer
sencia mexicana se
nas regionales em-
Centro-América, en
es algo evidente en
encuentra el vecino
afecta, modalidad de
ya sea en el plano
—mediante sus re-
ediciones literarias
amplia producción de
los, con la difusión de
sica popular, etc.—
aspiración a seguir
de sus manifestacio-
cologías —la
campesina, el
nista y el gran-
rías agrarias— se
esta, irradia en
na en la escena. Se
influjo, aunque me-
existir en las colec-
del Caribe, que tam-
ran desde corta dis-
experimentación mas-
su trayectoria tra-
cienta.

Con la transformaci-
post-guerra que ha
tado su estructura
es de suponer que
cendiente. Paralelamente
aumentó. Paralelamente
señales de que la na-
ciencia mexicana de
durez como entidad
tido de responsabilida-
lectiva están
otras normas, más
formalidad con la
contemporánea de
hacia afuera.

R. MARCHANT

La figura del



JUAN GOMEZ MILLAS, Rector de la Universidad Latinoamericana, institución organizadora del Segundo Congreso de Universidades Latinoamericanas, que se inicia hoy en Santiago.

México y su política exterior

Ciudad de México, noviem-

bre. El hecho saliente de la participación externa mexicana, por supuesto, su posición geográfica y, dentro de ella, su frontera común con el inmenso vecino del Norte. Los 2.900 kilómetros que bordean entre México y Estados Unidos tienen una influencia decisiva, tanto en el intercambio práctico y diario entre ambos países como en la formulación de las líneas teóricas de su actividad extranjera.

Esta realidad de la vida moderna, que se acrecienta a cada momento con adelantos tecnológicos, tiene particular expresión en el caso de dos naciones en que el tráfico, de una a otra, llega a los cientos de miles de personas por año. En consecuencia, se produce una lógica interdependencia en actitudes y un mayor conocimiento humano que sólo puede repercutir en un beneficio conjunto. De aquí la natural tendencia a considerar los puntos de vista de los dos lados, en cuestiones que afecten a sus respectivos intereses.

Una instancia de este respo-
to mutuo, desarrollado en
años recientes, se tiene en
la comedia y discreta pos-
tura adoptada por México
ante la agitación actual en
Guatemala y el subsecuen-
te distanciamiento guatemalteco-norteamericano. A pe-
sar del deseo de los dirigien-
tes del vecino sureño en
atrás, si no el apoyo direc-
to por lo menos la simpatía
tolerante del Gobierno mexi-
cano, no se ha conseguido al-
terar la conocida pasividad
seguida oficialmente en este
asunto. En un sentido in-
verso, México decidió abste-
nerse de entrar en los pací-
ficos bilaterales de ayuda mi-
litar con Norteamérica, sin
que esta circunstancia haya
motivado mayores iniciativas
de parte de los círculos de
Washington.

La característica general
de la colocación externa me-
xicana es una de enfoque in-
dependiente de los problemas
internacionales que concier-
nen al Continente, pero sien-
pre dentro de un criterio de
colaboración hemisférica. Es-
ta orientación se ha visto re-
forzada, en el último tiem-
po, en los esfuerzos realiza-
dos por México para obtener
medidas conciliatorias que
diesen solución al largo y di-
fícil proceso de cesación de
las hostilidades en Corea.
Las sugerencias para em-
plear a comunida-
des como encargadas
de devolución de prisioneros
la aprobación de la
incluía a la India en
de poder que se
drian en la liquida-
conflicto, son princi-
de este criterio. No
de una convención
la, sino mas bien
aporte positivo en
una mejor compren-
versal y, acaso, una
luna armonía entre
des potencias.

Gracias a esta
levantado y digno
guración exterior.
México cuenta con
tación de continui-
paciencia en sus con-
se refleja a la ve-
ambiente mundial y
vecindad inmediata
de las Naciones
actuaciones han
sello de preparati-
deración, que han
a sus representantes
las delegaciones
repúblicas, y que
lido, en una ocasi-
sidencia de la As-
neral, en la perma-
cretario de Rela-
hoy, señor Padilla

Esta realidad de la vida
moderna, que se acrecienta
a cada momento con
adelantos tecnológicos, tiene
particular expresión en el
caso de dos naciones en que
el tráfico, de una a otra, lie-
ga a los cientos de miles de
personas por año. En conse-
cuencia, se produce una ló-
gica interdependencia en ac-
titudes y un mayor conoci-
miento humano que sólo
puede repercutir en un bene-
ficio conjunto. De aquí la
natural tendencia a conside-
rar los puntos de vista de los
dos lados, en cuestiones que
afecten a sus respectivos
intereses.

Donde más nace
se puede ejercer
sencia mexicana se
nas regionales em-
Centro-América, en
es algo evidente en
encuentra el vecino
afecta, modalidad de
ya sea en el plano
—mediante sus re-
ediciones literarias
amplia producción de
los, con la difusión de
sica popular, etc.—
aspiración a seguir
de sus manifestacio-
cologías —la
campesina, el
nista y el gran-
rías agrarias— se
esta, irradia en
na en la escena. Se
influjo, aunque me-
existir en las colec-
del Caribe, que tam-
ran desde corta dis-
experimentación mas-
su trayectoria tra-
cienta.

Más de diez millones de pesos en pérdidas ocasionó violento incendio en Panguipulli

Fueron destruidas once propiedades

PANGUIPULLI.—El atroz y pintoresco pueblo de Panguipulli, enclavado en la zona de la provincia de Valdivia, fue asolado en la madrugada de ayer, de un incendio de proporciones que redujo a cenizas a once edificios.

Por las investigaciones practicadas se desprende que el fuego inició en la casa de la familia de la parte norte de la Municipalidad y su origen según se presume se debió a un cortocircuito.

Ante la destructiva acción del voraz elemento, los bomberos de Panguipulli debieron solicitar la cooperación de los voluntarios de la zona para combatir el incendio.

En el edificio municipal funcionaban la Oficina de Correos, el Juzgado de Subdelegación y otras reparticiones. Esta propiedad tenía un seguro en la Compañía "La Araucana", por \$ 800.000.

Las propiedades afectadas por el siniestro son las siguientes: casa habitación y almacén de abarrotes del señor Emilio Ready, quien arrojó las pérdidas en cinco millones de pesos; teatro y salón de recreo de don Erro Berrocal Espinoza, cuyos daños alcanzan también a cinco millones de pesos; restaurante de don Ramón López Beltrán, con perjuicio por más de 200.000 pesos; telegrafía y taller de costuras de doña Ana Rosa Pozo, con pérdidas por \$ 300.000; frutería de don Francisco Veloso, con daños por \$ 100.000; casa habitación y librería de don Luis Odilio Gómez, cuyos daños no han sido evaluados; estudio fotográfico de don Teodoro Ready, con daños por \$ 800.000; y almacén de abarrotes y tienda de don Tatar Yáñez, con pérdidas que alcanzan a \$ 1.400.000.

La totalidad de los afectados no tienen seguros.

Felizmente no se registraron destrucciones personales. Los habitantes de esta localidad y de Lanco, en cooperación con carabineros y voluntarios, se apresuraron a combatir el incendio y a impedir que se propagara a otras propiedades.



ASESOR TECNICO DE LA FABRICA LIRQUEN. — Llegó a Concepción, a bordo de un avión de la Línea Aérea Nacional, el Asesor Técnico norteamericano, señor Carl Richter, quien viene a supervisar la instalación de un nuevo horno para la fundición de vidrios. En el grabado aparece con los directores de la industria.

26 HERIDOS AL VOLCARSE UN CAMION EN LONCOCHE

LONCOCHE.—Veintiséis personas resultaron heridas ayer, al volcar un camión a la altura del kilómetro 17 del camino entre esta localidad y Villarica.

En efecto, el camión patente SD-157, conducido por Carlos Ruiz Ríos y de propiedad de Miguel Ruiz, transportaba más o menos 40 personas, las que asistían a las bodas de plata del Obispo, Monseñor Guido Ramberg. Al llegar al punto se produjo el vuelco, resultando heridos 26 personas, quienes recibieron atención en la Cruz Roja.

Los heridos son los siguientes: Rosa Vázquez, de 14 años; Manuel Torres, de 23; Florentino Castillo, de 40; Luis Meli, de 9; Sonia Par-

do, de 13; Rosa de Ruiz, de 30; Berta Aguilera, de 60; Emilia de Ramírez, de 45; Edmundo Pardo, de 13; Daniel Roa Rocha, de 44; Domingo Meli, de 63; Mita Pardo, de 30; Rosa Valdivia, de 32; Juan Suárez, de 21; Jorge Gutiérrez, de 33; Juan Alarcón, de 30; Ester Acuña, de 13; Juan Bautista Henríquez, de 41; Inés de Ruiz, de 32; Irma Corona, de 11; Rafael Cortés, de 33; Rosa Guzmán Morales, de 42; Saturnino Poblete, de 32; Catalina Brevia, de 63; Gonzalo Ramírez, de 45; y Gilberto Cortés Rojas, de 19.

Los heridos fueron transportados a esta localidad, en otro camión que llevaba 60 niños, a la misma festividad, los que fueron dejados en el sitio del accidente. Luego de recibir atención por los médicos y enfermeras de la Cruz Roja, fueron enviados a sus domicilios.

Acompañaba a los viajeros la religiosa Sor María Valencio, de la Misión de Punitón, quien resultó ileso. Los daños del camión fueron evaluados por su dueño en la suma de \$ 100.000, y el chofer fue detenido por la autoridad que pueda tener. (RIVEROS, correspondiente).

CONGRESO FORESTAL Y MADERERO FINALIZO AYER EN CONCEPCION

CONCEPCION.—En el Salón de Honor de la Universidad de Concepción, se clausuró ayer el Congreso Forestal y Maderero, que se inició el viernes pasado, en presencia del Ministro de Tierras y Colonización, señor Jorge Muñoz, y con la participación de aproximadamente 300 delegados, en representación de las diversas entidades estatales y privadas relacionadas con la industria forestal y maderera del país.

En la sesión de clausura se aprobaron los informes de las comisiones respectivas, sobre los diversos problemas madereros del país. Uno de los palestrantes, don Mario Carrasco, por la delegación de Valdivia; el señor Eduardo Kotoc, jefe de la Misión Forestal de la FAO en Santiago; don Juan Figueroa, jefe del Departamento de Industrias de la CORFO, y el presidente del Congreso, señor Ingo Yunge.

CONCLUSIONES.—El Congreso aprobó ciertas conclusiones, las siguientes:

Recomendar al Gobierno que a través de las instituciones estatales, reforeste en gran escala las zonas hidrográficas y dunas del país, como un medio para combatir la erosión; realizar un plan nacional de reforestación general del país, utilizando el concurso de la FAO, la CORFO y la Corporación Chilena de la Madera; pedir al Gobierno que fije normas de explotación y organización de las reservas forestales; que el Estado estudie

CONSTRUYEN PUENTE SOBRE EL CHOL-CHOL

TEMUCO.—Los trabajos de construcción del puente colgante sobre el río Chol Chol, en el camino a Imperial que tiene un presupuesto de \$ 7.150.864,30, fué inspeccionado por el ingeniero de la Dirección de Vialidad, señor Raúl de la Maza, que se encuentra en esta ciudad.

Este viaducto consta de un tramo, colgante de 84 metros de luz entre ejes de pilas y dos tramos de acortamiento de 10 metros cada uno. La longitud total del puente es de 120 metros con una calzada de simple vía de 3,60 metros.

Los trabajos están en pleno desarrollo y son ejecutados por el señor Rogelio Labarte Martín.

PLOMO ZINC
VIRGEN BLANDO 99,9%
DESTILADO 99,8%
SOLDADURA
33 — 40 — 50%
TUCAPEL 3150

3 FOTOS en 3 MINUTOS en \$ 30.-
DISTINTAS POSES O PARA CARNET.
fovelkon
AHUMADA 340
PARAJA & EDWARDS-SUBTERFANEO

VIDRIOS LIRQUEN TENDRA UN NUEVO Y MODERNO HORNO

CONCEPCION.—En el "Interamericano" de la Panagra, llegó a Los Cerrillos, el señor Carl Richter, Asesor Técnico de la Fábrica de Vidrios Planos Lirquen S. A., quien continuará viaje a Concepción, a bordo de un avión LAN.

En el aeropuerto era esperado por don Juan Costa, Director Gerente de esta industria, por los directores de la misma, señores Juan Saúndis, Fernando Guarello, y el Ingeniero de esta fábrica, don Siegfried Lewin.

Este asesor técnico de la mencionada fábrica realiza periódicos viajes a Chile, en esta misión, de acuerdo con el contrato que tiene suscrito con esta industria. Ahora ha llegado al país, para supervisar personalmente la terminación de un nuevo horno de fundición de vidrio que será inaugurado por la Vipia, el 1.º de enero de 1954.

Actualmente la Fábrica de Vidrios Planos Lirquen S. A., una industria auténticamente nacional, tiene una producción diaria de cuatro mil metros cuadrados. Una vez que entre en funcionamiento este nuevo horno, la producción diaria se elevará a seis mil metros cuadrados diarios, cifra que le permitirá abastecer en forma más holgada aún que en la actualidad a todas las necesidades del país.

Encuentro de básquetbol femenino en San Bernardo

SAN BERNARDO.—Ante numeroso público se efectuó el miércoles último, el interclubes de básquetbol, protagonizado por las selecciones femeninas de la Universidad de Chile con la de San Bernardo.

Después de interesantes y vitiosas jugadas venció el equipo local por la cuenta de 39x24.

Se distinguieron las siguientes jugadoras: Blanca Carreño, Lucía Méndez e Irma Ortega, por San Bernardo, e Iris O'Kings, Yolanda Trincado y Ruth Zamperin, por las universitarias.

En el preliminar venció "Independiente" a "Maestranza" (ERIZA, correspondiente).

RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SONADA
Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como este, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escala de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia y nosotros le recibiremos su reloj usado en parte de pago. Regalos, cronómetros, calculadoras, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200, y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visítanos sin compromiso.

JOYERIA SELMAN
PUENTE N.º 540—PASADAJE CATEDRAL N.º 1047
Entrada por el Teatro Cienfuegos (altos)

LINEA AEREA

cinta
Servicio regular en bimotors, pasajeros, carga y encomiendas.
AL NORTE: LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES.
AL SUR: MARTES, JUEVES Y SÁBADO.
TEMUCO — VALDIVIA Y OSORNO
LUNES Y VIERNES:
CONCEPCION — CANETE — LEBU Y ANGOL
TAMBIEN TAXIS AEROS A TODO EL PAIS
Informaciones: Hotel Carrera — Teléfonos 64798-69876
Hangar, Cerrillos 36696

MOTORES

MONOFASICOS desde 1/6 hasta 2 HP.
TRIFASICOS: 0,5 hasta 70 HP
MOTOBOMBAS eléctricas y a petróleo

MECCANO

MORANDE 570 FONO 63529
CASILLA 9771 SANTIAGO

CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

Se pone en conocimiento de los interesados que las solicitudes aprobadas para importar con dólares vienes, que el viernes 27 del mes en curso no cuentan con:

Confirmación de Nuevo Pedido;
Comprobante de Pago de Prima al Consorcio de Exportadores, y
Formulario de Visación Consular (copia azul),
serán enviadas a rechazo, por no poder dar curso a solicitudes que no reúnan estos requisitos.

JUAN CASTRO S.,
Gerente de Santiago

BLANCO 1161 VALPARAISO

TELEFONO 4447

JUNTA DE VIGILANCIA PIDE CLAUSURA DE 74 NEGOCIOS

VALPARAISO.—La Junta de Vigilancia Provincial de Valparaíso, que tiene a su cargo el control de precios, peso, distribución y diversas medidas para combatir la especulación con los artículos de primera necesidad, ha propuesto a la Delegación de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios la clausura de 74 negocios por infringir diversas disposiciones.

Las clausuras solicitadas son de dos a quince días, y de ellas corresponden 20 a negocios de Valparaíso, 35 a Villa del Mar, y 19 a Limache y Juncal.

La Junta de Vigilancia y la Delegación de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, que trabajan en perfecto acuerdo, están dispuestas a proceder sin contemplaciones de ninguna especie contra aquellos comerciantes que de una u otra manera burlen la ley y demás disposiciones a que están sujetos, para defender al consumidor.

DETENIDO PASAJERO DEL "A. USODIMARE"

VALPARAISO.—Ayer se puso a disposición de la policía chilena, Alberto Moreno que llegó a Valparaíso como pasajero de tercera clase del vapor "Antonio Usodimare", que abandonó como desertor de otra motonave de la misma compañía, el "Americo Vespucio", donde se desamparaba como "polizón", hallándose embarcado en Cristóbal para regresar a Chile.

HAY 108.762 KLS. DE CARNE EN EL ARTEAGA

VALPARAISO.—Las existencias de carne depositadas en el "Frigorífico Nacional" de Valparaíso, que alcanzan a 108.762 kilos, cifra que se descompone en la siguiente forma: reses, 63.602 kilos; vacas, 36.781 kilos; cerdos, 2.130 kilos; y aves, 6.249 kilos.

De esta carne, parte está destinada al consumo de la población, y parte a la provisión de navíos.

REGRESO A CHILE LA CONDESA DE WELCZEK

VALPARAISO.—En el "Antonio Usodimare" regresó al país la dama polaca, Condesa de Welczek, señora Luisa Balmaceda Fontecilla de Welczek, esposa del ex Embajador de Polonia en Chile en tiempos del Kaiser Guillermo II.

Movimiento de vapores en Valparaíso

BUQUES EN EL PUERTO
MAULIN, en transformaciones.
SANTIAGO, de para.
LOVART, a la gira.
PALICHO, de la Shell.
Mes, en el Dique.
NAGUILAN, FLEAMAR, ALLIPEN, LIGONERA, RIO VERA, ANIL, NOTTO USODIMARE, SAN VICENTE, SANTA OLIVIA.

REINTEGRA
REINA DEL PACIFICO, de San Antonio.
SANTA CECILIA, de Nueva York.
ZARPA, de Nueva York.
SANTA OLIVIA, para Nueva York.
ANTONIO OTTO USODIMARE, para Génova.
SAN VICENTE, para Iquique.

RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SONADA
Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como este, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escala de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia y nosotros le recibiremos su reloj usado en parte de pago. Regalos, cronómetros, calculadoras, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200, y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 8.000. Visítanos sin compromiso.

JOYERIA SELMAN
PUENTE N.º 540—PASADAJE CATEDRAL N.º 1047
Entrada por el Teatro Cienfuegos (altos)

LINEA AEREA

cinta
Servicio regular en bimotors, pasajeros, carga y encomiendas.
AL NORTE: LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES.
AL SUR: MARTES, JUEVES Y SÁBADO.
TEMUCO — VALDIVIA Y OSORNO
LUNES Y VIERNES:
CONCEPCION — CANETE — LEBU Y ANGOL
TAMBIEN TAXIS AEROS A TODO EL PAIS
Informaciones: Hotel Carrera — Teléfonos 64798-69876
Hangar, Cerrillos 36696

MOTORES

MONOFASICOS desde 1/6 hasta 2 HP.
TRIFASICOS: 0,5 hasta 70 HP
MOTOBOMBAS eléctricas y a petróleo

MECCANO

MORANDE 570 FONO 63529
CASILLA 9771 SANTIAGO

CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

Se pone en conocimiento de los interesados que las solicitudes aprobadas para importar con dólares vienes, que el viernes 27 del mes en curso no cuentan con:

Confirmación de Nuevo Pedido;
Comprobante de Pago de Prima al Consorcio de Exportadores, y
Formulario de Visación Consular (copia azul),
serán enviadas a rechazo, por no poder dar curso a solicitudes que no reúnan estos requisitos.

JUAN CASTRO S.,
Gerente de Santiago

Resultados del Valpo. Sporting Club

PRIMERA CARRERA.—(Navega Se- rie).—1.400 metros— 1.º PÍLOLA, 48 segundos. 2.º ATYVA, 51 segundos. 3.º CHILQUITA, 54 segundos. 4.º ROMA, 55 segundos. 5.º MIGNON, 56 segundos.	SEGUNDA CARRERA.—(Navega Se- rie).—1.400 metros— 1.º TOCOPILLA, 36 segundos. 2.º ESTUPENDIA, 38 segundos. 3.º MONTEAL, 39 segundos. 4.º LINDERA, 40 segundos.	TERCERA CARRERA.—(Octava Se- rie).—1.400 metros— 1.º WLOKA, 48 segundos. 2.º GONZALEZ, 50 segundos. 3.º VOSTOK, 51 segundos. 4.º CORCERO, 52 segundos. 5.º DIADAMA, 53 segundos.	CUARTA CARRERA.—(Séptima Se- rie).—1.400 metros— 1.º TÁQUINO, 48 segundos. 2.º AURELIO, 51 segundos. 3.º GRANADITO, 52 segundos. 4.º INDIANA, 53 segundos.	CORRIENTES TODAS.—Ganada por 3/4 de cuerpo; el tercero a un metro y medio; el cuarto a un metro y medio; el quinto a un metro y medio; el sexto a un metro y medio; el séptimo a un metro y medio; el octavo a un metro y medio; el noveno a un metro y medio; el décimo a un metro y medio.
---	--	--	---	--

300 MIL PESOS EN JOYAS ROBO EMPLEADA DOMESTICA

VALPARAISO.—Doña María Pilar Billa, domiciliada en Resaca, calle España 421, tomó a su servicio a María Bascas, la que ayer abandonó intempestivamente su trabajo poco antes del mediodía.

En la posada donde ocurrió el robo, se hallaban dos señoras y una niña, una de ellas, una señora de 30 años, que se encontraba en la cocina, cuando se produjo el robo.

CADAVER DE GUAGUA EN UN POZO SEPTICO

VALPARAISO.—Carabineros del Retén de Miraflores encontraron en un pozo séptico de la propiedad ubicada en la calle Uno Norte N.º 1, el cadáver de una guagua de 15 a 20 días, en estado de descomposición, siendo enviado a la Morgue de Viña del Mar. La casa está habitada por Irma Faber de Silva.

DAMA SORPRENDIDA CON CONTRABANDO

VALPARAISO.—En los momentos en que desembarcaba del "Antonio Usodimare", fue llamada a conducir a las oficinas del Resguardo, una dama a la que se le encontró oculto, en un cubo de piel, que llevaba en el brazo, un contrabando consistente en algunos kilos de género, más otros objetos que fueron regulados por la autoridad aduanera.

40 AÑOS DE VIDA MEDICA CUMPLIO DOCTOR MONTENEGRO

VALPARAISO.—40 años de vida profesional cumplió ayer el Doctor don Pedro Montenegro, distinguido facultativo portuario que presta sus servicios en el Hospital de Valparaíso.

EL ALCALDE DE VIÑA VA HOY A LA CAPITAL

VALPARAISO.—El Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Huber se dirige hoy a la capital, donde se entrevistará con el Ministro de Hacienda, señor Del Pedregal. En esta conferencia el señor Huber tratará lo relacionado con la pronta devolución de los \$ 35 millones de pesos que corresponden al impuesto de cifra de negocios pagado por el Casino, y que por una ley debe recibir el municipio viñamarino. Aprovechará también la oportunidad para exponer al señor Del Pedregal las ideas sobre la organización del Consorcio de Exportadores de Turismo, que se proyecta realizar en la ciudad-jardín.

"ITALIA" SOCIETA DI NAVIGAZIONE - GENERAL

MN. "MARCO POLO"
28 DE DICIEMBRE
Saldrán de Valparaíso para Europa, con escalas en Astorga, Iquique, Arica, Callo, Punta (Guayaquil), Lima, Buenaventura, Cristóbal, Curacao, La Guaira, Trinitad, Barcelona, Nápoles y Genova.

SANTIAGO
Huérfanos 1247
Agentes Generales: Av. Errázuriz 41

ALITALIA

AEROLINEAS ITALIANAS INTERNACIONALES
AVIONES B. AIRES A ROMA, LOS MARTES

El terreno PARA EDIFICAR SU CASA COMPRELO AQUI

VICUÑA MACKENNA 10976
Camino Puente Alto
Paradero 25

TERRENOS con urbanización completa
DESDE \$ 70.000
PIE \$ 7.000.-

60 cuotas mensuales de \$ 1.050 cada una.
ATENCIÓN DIARIA EN EL TERRENO
Avda. Vicuña Mackenna 10976, paradero 25

Informes: OFICINA
BANDERA 140 H. (Frente T. Metro)

COOPERATIVA DE EDIFICACION

21 DE MAYO LTDA
A BASE DE ACCIONES

Hall Victor
Echeverría Renard y Cia. Ltda.
Distribuidores VICTOR AUTORIZADO
AHUMADA 54

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
SERVICIO REGIONAL VALPARAISO
LLAMASE A CONCURSO INTERNO

Para proveer los siguientes cargos médicos con dos horas de trabajo diario en el Regional Valparaíso:
OTORRINOLOGO OFTALMOLOGO,
INTERNISTA,
PEDIATRA y
TOCOLOGO.

Los antecedentes se presentarán en la Oficina del Médico Jefe del Regional de Valparaíso, calle Blanco N.º 1286 y en la Oficina del Médico Jefe de Santiago, Bandera N.º 72, 5.º piso, hasta las 12 horas del día 21 de diciembre de 1953. Si no hubiere interesados dentro del Servicio, también se recibirán antecedentes para optar a concurso externo, dentro del plazo indicado.

Dr. GUSTAVO MENDEZ OCHOA,
Vicepresidente Ejecutivo.

PLOMO ZINC
VIRGEN BLANDO 99,9%
DESTILADO 99,8%
SOLDADURA
33 — 40 — 50%
TUCAPEL 3150

3 FOTOS en 3 MINUTOS en \$ 30.-
DISTINTAS POSES O PARA CARNET.
fovelkon
AHUMADA 340
PARAJA & EDWARDS-SUBTERFANEO



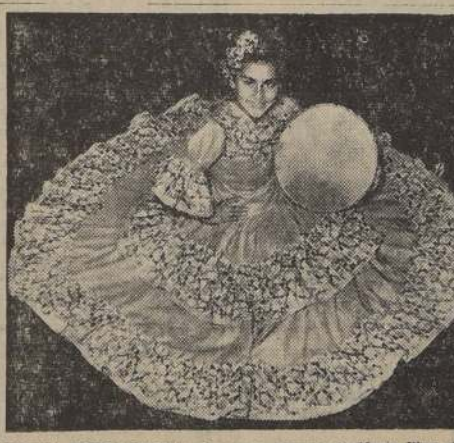
EL EMBAJADOR DEL PERU, EXCMO. SEÑOR ALBERTO ULLOA SOTOMAYOR, y señora Margarita Ulloa de Ulloa, ofrecieron en su residencia, Avenida República 401, una recepción en honor de los miembros de la delegación peruana al IX Congreso Interamericano de Cirujía, reunido en Santiago. En la fotografía, aparecen la señora Nely de Bahr, doña Ernestina Salas, doña Colombina de Monasterio, la esposa del Embajador, señora Elías de Ulloa; la Alcaldesa, doña Teresa del Canto, y la señora Teresa de Pinillas.



La señora EULALIA CUESTA DE ARIZAGA, esposa del Embajador de Ecuador, y del Embajador del mismo país, respectivamente, conversan, en un aparte, durante el cóctel que ofrecieron en su residencia los esposos Ingelero, en honor de la señora de Arizaga, esposa del Embajador, que hace poco tiempo llegó a esta capital.

COMIDA-BAILE.— Con motivo de su estreno en sociedad, la señorita María de la Luz Ríos Lavín ofrecerá el próximo mes de diciembre, en el Club de la Unión, una comida-baile a sus relaciones sociales.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Tarnier han nacido: Carlos Santiago, hijo del teniente coronel Ejercito señor Andrés Aratraz Masías y de la señora Inés Meneses de Aratraz. —Una hija del señor Carlos Orellana Solís y de la señora María Orellana de Cerda. —Una hija del señor Bernardo Tucki Polak y de la señora Fanny Camen de Tabak. —Alejandro Daniel, hijo del señor José Laurido Iglesias y de la señora María Fuenzalida de Laurido. —María Teresa, hija del capitán de bandera señor Robinson Silva y de la señora Ana Botes de Sepúlveda. —Una hija del señor Jorge Aedo Fernández y de la señora Alicia Tagle de Aedo. —Un hijo del señor Ramón Valenzuela Román y de la señora Elsa Rojas de Valenzuela. —Un hijo de la señora José H. Goldstein y de la señora Mercedes Alvaréz de Herskowitz. —José Rafael, hijo del señor Rafael Sotomayor y de la señora María Isabel Sánchez de Sotomayor. —Anjelica del Carmen, hija del señor Rolando Montaña Cárdeno y de la señora Angela Gil de Montaña. —Viviane, hija del señor Enrique Guell Galobart y de la señora Emilia Charas de Guell. —Humberto, hijo del capitán de Ejército señor Fernando González Martínez y de la señora Graciela Zúñiga de González. —María Cristina, hija del señor Hugo Urrutia Plaza y de la señora Silvia Schmark de Urrutia.



MONICA TORRE PAVEZ, de la Academia de María Elena Pinilla, que se presenta en el Teatro Municipal el 28 del presente, a las 18.30 horas.

COCTEL.— Con motivo de la inauguración del Teatro Astor, en Estado con Huérfanos, se efectuará mañana un cóctel a las 19 horas.

DONSA ROSA ABALOS DE SWANSTON.— Víctima de una prolongada enfermedad, ha dejado de existir en la capital la señora Rosa Abalos de Swanston, hija menor del ex Ministro de la Corte de La Serena, don Maximiliano Abalos Plaza de los Reyes, y nieta del ex Presidente de la Corte Suprema don José Vicente Abalos. Sus funerales se efectuaron privadamente en el Cementerio General y su sensible deceso enluta los hogares de sus hijos Arturo, Jorge y Luz Swanston Abalos.

FALDAS GRAN Surtido EN MODELOS Y COLORES A SOLO \$438. ROSAS 1130 FABRICA

CON GRANDES FACILIDADES LE VENDEMOS Margueritas, cremas, Cakes de dulce, Colaciones de resortes y sorbetes, Somieres, refectorios, tejidos y de butacas, Vestidos suaves y por juegos, de comedor y dormitorio, Juegos vivos, Normandos y Reinas, Ana, Cielas y parafina, de las mejores marcas, desde 1.500 pesos. S. FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES FACILIDADES DE PAGO

BANDERA 318 LOCAL 7 ESPEJOS DE TODA CLASE DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE **Vidriera AMERICANA** SANTO DOMINGO 1044 FRENTE CIA. DE GAS

DIPLOMATICAS.— El Embajador de Gran Bretaña y la señora de Stirling ofrecerán un cóctel en su residencia el lunes 30 del presente, de 19 a 21 horas.

NUOVO CONCIERTO DE COROS ALPINO ITALIANO.— General interes ha despertado el anuncio de un nuevo concierto que ofrecerá el coro alpino italiano "Saverio Marchesoni", bajo la dirección del maestro Juan Melitucci. Este conjunto, formado por una veintena de ex montañeses del norte de Italia, cuyas presentaciones anteriores han constituido notables éxitos de público y de crítica, ha preparado un programa totalmente nuevo, que está destinado a gustar ampliamente. Original la presentación la Sociedad Cultural de Música Richard Strauss, de activa labor en nuestro ambiente, y que fue la primera en dar a conocer al público estos coros. Las personas que deseen asistir pueden retirar sus tarjetas en calle Bandera 152, frente al Teatro Metro. Su número es limitado. El concierto tendrá lugar en el Salón Sur del Hotel Carrera mañana a las 21.45 horas.

DEL EXTRANJERO.— Via "El Interamericano", regresaron a Santiago de su viaje por Europa, don Luis Pabill Canne, señora Angelina Pabill de Pabill e hijos, don Florencio Pabill Canne y señora Ramona Cirera de Pabill.

CORONAS DE CARIDAD DE LA PARROQUIA DEL MONTE CARMELO.— Para ayudar a las obras que mantiene la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo en el vasto y populoso sector del Zanjón de la Anada, últimamente se han recibido las siguientes Coronas de Caridad: María Flores de González, Olomí Banna de Yaur, Isabel Góñi de Baeza, Mayor Raúl Urrutia Cruzat, Enrique Guzmán Soler, Fernando Larrain Manchego, Regina Villegas de Vargas, Horacio Johnson Gana, Leopoldo Lorca Agüero, Francisco Videla de la Lastra, Elena Harbín de Silva, Carmelo Fernández Larrain, José P. Gandarillas.

Las órdenes las reciben la señora Carmen Ochagavía de Prieto, Verjé 2476, teléfono 491452; la señorita Teresa Herrero Marín, Vergara 394, teléfono 82235, y el Fbro. don Sergio Venegas, Harbín, Trasaviña 1995, teléfono 54303.

BAUTIZO.— Ha sido bautizado Juan Guillermo, hijo del señor Pedro Ossa Abell y de la señora Luz María Lagarrigue de Ossa. Fueron sus padrinos, el señor Guillermo García Oyarzun y la señora Luz Ríos de Lagarrigue.

RESIDENCIA.— El Subdirector General de Carabineros don Voltaire Villanueva Delfel, ha fijado su nueva residencia en 21 de Mayo 592, sexto piso, departamento 601, fono 61802.

CRITICA MUSICAL

Recital de canto de Raquel Barros

En la Sala Valentín Letelier se presentó la soprano Raquel Barros, acompañada al piano por Elvira Savi. La responsabilidad por este concierto cabe sobre la persona o las personas que dirigen la enseñanza de esta joven. Pues ella no hubieran debido permitir que se presentara en un concierto en público. No hubo ni sólo razón alguna para que esta cantante no debutara aún en público, sino, además, imperiosas razones para que se desistiera de esto. Raquel Barros no muestra bastante condición artística, pues nada tiene que expresar, lo que es propio a ella, lo que representa algo que debe llegar hacia el público. Y, ésta sería la razón principal que justifica tal empresa. Es cosa muy seria afrontar una presentación en público con un programa de categoría. Ahí, hay una línea bien marcada. Ni siquiera está vocalmente en cuanto a materia prima, y técnicamente, en cuanto a educación de la voz, preparada o dotada para desempeñar tal tarea. Se trata de una voz de soprano aún indefinida, más bien tirada a "mezzo", es de registro corto, debido a que no alcanzan sus agudos la altura normal para soprano; y así, en varias obras, la cantante se queja bajo tono. Pero, además de esto, Raquel Barros no acusa una impostación asegurada y homogénea, sino desigual, insegura y bastante forzada. En notas graves se nota alguna mayor consolidación; pero aún más agudos no se afirman de ninguna manera; el sonido se adelanta de repente, se aplana y se cierra, lo que imposibilita una clara vocalización. La mayoría de las vocales no salen en forma debida, como afecta negativamente emisión, dicción, pronunciación, y, pasando al terreno ya específicamente musical, acentuación, fraseo, línea para ligar, dar relieve, gradaciones dinámicas, matizar, etc. No sabe planificar ni cantar "forte". Todo esto está condicionado directamente con la preparación vocal técnica. La cantante falla considerablemente en cuanto a su técnica respiratoria, carece de resonancia, de "fiato", es muy oca de respiración, otra vez la causa que afectan también directamente en materia de estilo, de interpretación. Y no sólo en esto, sino en materia de afinación. Porque la deficiente colocación y emisión e insuficiente respiración llevan forzosamente a la desintonación, lo que no sólo se produjo en el caso del agudo superior arriba tocado, sino más a menudo en pasajes y frases ligeras, de mayor diversidad de intervalos o difícil configuración melódica. La priva, además, de la mínima elasticidad de mantener la continuidad, de las notas, en forma fija. Así, la cantante fuerza la frase, canta sin cultura, endurece la línea estilística, lo que le quita a su interpretación toda clase de dinamismo. Pero, lo que debe ser tomado en cuenta en forma más seria aún, es la constitución temperamental de la cantante. Raquel Barros no es un temperamento expresivo y emocional; no vive con el contenido de la música, y no entra en su sustan-



EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA celebró con un cóctel el nombramiento de su presidente, don Eugenio Pereira Salas, como Decano de la Facultad de Filosofía y Educación. Participaron en la reunión los profesores del Instituto, los alumnos y amigos del festejado. En la foto, de izquierda a derecha, Hernán Romero, Ruth F. Wagner, Molly Moore, Eugenio Pereira Salas.

REUNION DE DAMAS ROTARIAS.— Mañana se efectuará en casa de la señora Matilde Fabella de Corona, en calle Austria 2073, la reunión mensual de la comisión de señoras del Rotary Club de Santiago, que preside la señora Julia Eyzaguirre de Calvo. En esta oportunidad la señora Esther R. de Langdon relatará sus impresiones del reciente viaje realizado por Europa. Las inscripciones para esta reunión se reciben en la secretaría del club, fono 88026.

La señora Rosa vda. de Venturino.

Después de una corta enfermedad, se ha dormido en la Paz del Señor la respetable dama, señora Rosa Soto viuda de Venturino. Desaparece a la avanzada edad de 83 años. Virtuosa y abnegada dama que supo formar un hogar ejemplar, lleno de los más nobles y sabios sentimientos, gran amante de sus hijos y de sus numerosos nietos, que la rodearon hasta sus últimos momentos con los más caros afectos. En todos los círculos sociales y obras piadosas en que le cupo actuar, dejó recuerdos imborrables, que sólo lo consiguen aquellos, que durante su vida se han consagrado a servir a sus semejantes y a predicar el bien. Natural de Iquique, ciudad a la que se sentía arraigada hasta lo indecible, profesándole un gran cariño, hasta sólo un año que había querido abandonar su tierra natal, para venir a esta capital a reunirse con algunos de sus hijos queridos. Deja a sus inconsolables hijos Agustín, Víctor, Pascual y Enrique, éste último el activo y querido empresario teatral, sumidos en el más profundo de los dolores, por la partida de esta madre ejemplar que se va sin retornar. Los funerales de la señora viuda de Venturino, se efectuarán hoy, privadamente, en esta capital.

El día más feliz

De gran trascendencia es, para los niños, el día de su Primera Comunión. Haga que su felicidad sea completa. Vea nuestras vitrinas, en el local de NINITAS, Ahumada 355 y en el de NIÑOS, Ahumada 218, donde ofrecemos trajes y todos los complementos indispensables para tan solemne ocasión.

Falabella

JOYERIA "Druvi" COMPRO JOYAS BOLETOS EMPENO MEJORO CUALQUIERA OFERTA NO CONFUNDIR AHORA EN **MAC IVER 194**

CHEQUES LETRAS PAGARES-ESCRITURAS Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rapidez y seriedad. **HUERFANOS N.º 1175** Oficina 504 — Fono 61802

OPTICA AHUMADA ATENDIDA POR **A. ROTTER** 40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO **ROTTER Y KRAUSS LTDA** **AHUMADA 324**

CONFORTABLES TENGO ORDEN DE LIQUIDAR Facilidades de pago **NICANOR MARTICORENA** Casa de Remates **MONEDA 778**

NANCY M.K. GRAN SURTIDO Faldas de lana y algodón, chalecos y chombras en lana fina, blusas, guantes y batistas, suela, Nylon, popelina, etc. **MAC IVER 266**

CREDITOS casa FOTO VALLE DISTRIBUIDOR ANSCO, GEVAERT, FERRANIA PAPELES NACIONALES SERVICIO ESPECIAL DE LABORATORIO PARA AFICIONADOS **PASAJE MATTE 27** FONO N.º 62993 **CASILLA N.º 2729** SANTIAGO

FABRICA TALLONI VELOCIPEDOS

COCHES de paseo para guagua, con tapicería en linoleum, y variados colores.

TRICICLOS en varios tamaños y tipo doble, con asiento trasero. Autos, Comandancia, Camionetas, Jeep, Tractor y tipo Carrera, etc.

Recibimos órdenes para futuras entregas al por mayor. VENTAS AL DETALLE.

Industrias Mecánicas Talloni

CARRION 1670 FONO 85437

FABRICA DE ALFOMBRAS

FONO 54183 — SAN DIEGO 1440

ESCRITORIOS MODERNOS Y DE ESTILO

Gran variedad de estantes y archivadores. Facilidades de pago.

Nicanor Marticorena

CASA DE REMATES

MONEDA 778

Una oportunidad para Ud.!

CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO

COLCHON SIMONS a \$300.-

ESTANTES CAMAS a \$2.950.-

ESTANTES CAMAS a \$2.300.-

MARQUESA COMPLETA a \$2.500.-

Casa BRONCELAN

CON CORTINAS

SAN PABLO 2715

VISTASE ELEGANTE SOLO CON \$ 300 DE PIE

- TRAJES DE SEÑORA
- CHAQUETONES
- VESTIDOS
- BLUSAS - BATAS
- FALDAS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

MODAS LEO

SAN DIEGO 2023

TOALLAS THILDA

SURTIDO COMPLETO

DESDE: \$ 75 — 90 — 140 — 150 — 170, etc.

TOALLAS por metro, en todos colores y tamaños. PAÑALES tipo americano, de gasa doble.

DEPOSITO FRAZADAS

SAN IGNACIO N.º 103

Scottie Bee

LA MARAVILLOSA MAQUINA DE TEJER

PARA LA INDUSTRIA CASERA

Reemplaza al pulito, Teje toda clase de PUNTOS y TODOS los GRUESOS de lana

Comprela con sólo **\$ 1.300.- mensuales**

Miranda Rivas Hno. Compañía 1047, fono 82138 Lado Teatro Real

Tamaraly Agustinas 680, fono 31388

MUEBLISTAS TALLADORES NORMANDOS

Necesito

Avda. Vicuña Mackenna N.º 1483

MARCOS para cuadros

CUADROS para regalo

ESPEJOS toda clase

ESTADO G3 interior, L. N.º 4

RELOJES SUIZOS Garantados 15 Años

LIQUIDA desde \$200. mensuales

"LA IMPORTADORA"

MATIAS COUSINO 199 OF 818

OPTICA PINCUS

Ahora Moneda 1119

Pianos

IMPORTADOS

PIANOS DE CALIDAD

CONSULTE FACILIDADES

P. GALLIAS

MERCED 617 FONO 33491

LA CASA DE LOS PIJAMAS

Fabrica de Pijamas y Batas de levitantes, para señoras, Caballeros y Niños.

Ventas directas al público en

HUERFANOS 1165

HECHURAS FINAS

\$ 1.900.-

CLIENTES PROVINCIAS PROBAMOS INMEDIATO.

SASTRERIA PARIS

HUERFANOS 1424

CHERE AMIE MODAS

LIQUIDACION DE TEMPORADA

PRECIOS DE COSTO

CREDITOS

SAN PABLO 2351 FONO 85139

LA SENDA DE LA Elegancia

EN MEDIDAS Y CONFECCIONES FINAS CONDUCE A

SASTRERIA Splendid

BANDERA 771 CREDITOS

RADIOS SIN PIE METALUX

MONJITAS 843 ENTREPISO

a la MEDIDA

de su presupuesto!

Ordene su traje Sobre Medida a

Jaime COGAN

CONFECCIONES LISTAS PARA VESTIR

CHAQUETAS SPORT PANTALON AMERICANO TRAJES SASTRE

Trajes para niños desde 6 años

SASTRERIA DANDY

673 SAN DIEGO 677

◆ CREDITOS

ROPA DE GUAGUA

Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano.

Santa Rosa 947 FONO 35526

CASA PARTICULAR REG. N.º 105

COCINAS A PARAFINA

FACILIDADES

RADIOS SIN PIE

Timarada

NUEVA YORK 57

COBRE ACANALADO

Piñachas de 2x0.85 mt. PRECIO \$ 498

Especial para galpones, construcciones livianas. Techumbres en la costa.

"COPPERLYT"

Candor 1269 - Fono 62258

El Toucan

EL RESTAURANT DE LUJO PARA PROVIDENCIA

PROVIDENCIA 835

496101

Primera Comunión

"GUENDLMAN" ha confeccionado las mejores galas infantiles para mayor gracia y elegancia a un costo de tanta hermosura en la vida del niño.

CREDITOS A SOLA FIRMA 18 meses plazo. TRAJES pantalón corto, en calimil azul y negro, de 4 a 14 años \$ 1.200 TRAJES pantalón largo, en calimil azul y negro, de 10 a 15 años \$ 2.000

Guendelman

SASTRES

SAN DIEGO 652 FONO 68177

EDIFICIO T. CAUPOLICAN

DELANTALES Y ROPA DE NIÑOS

FUCHO BLOK, en colores, desde \$ 170.-

Ternitas-Black, desde \$ 250.-

Camisetas vaqueras, desde \$ 175.-

Vestidos bordados, desde \$ 270.-

Miles de delantales para señoras y niños.

FABRICA "CHECOSTYL"

SAN DIEGO 645 (PASAJE MALULÉ)

SASTRERIA

JUAN JOSE JARA

HECHURAS FINAS: \$ 2.000.-

UN CORTE ESPECIAL PARA CADA GUERPO

21 DE MAYO 617

Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

CASA ALONSO MENAJES

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817 FONO 63049

El Mejor HILO

para COSER

Sobre conos, marcas "UNITAS", para toda clase de industrias y talleres. Fono 32681

INDUSTRIA DE HILOS

SAN DIEGO 1430 AL CALLE CADA 12 ENFRENTO

A la Medida DE SU PRESUPUESTO!

Ordene su traje sobre medida a

JAIME COGAN

CONFECCIONES LISTAS PARA VESTIR

CHAQUETAS SPORT PANTALON AMERICANO TRAJES SASTRE

TRAJES PARA NIÑOS DESDE 6 AÑOS

CREDITOS

SASTRERIA DANDY

673-SAN DIEGO-677

SABADO ABIERTO HASTA EL DIA

ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posiciones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.

Moneda 1137-Of. 78 FONO 89113

East Millaray

TUBOS EUROPEOS Y AMERICANOS

Envios contra reembolso

REPARACIONES DE RADIOS EN GENERAL

SAN DIEGO 226 (CALLE 66950)

Nisen's MODAS

EL BUEN GUSTO DISTINGUE NUESTRAS CREACIONES

SE RECIBEN Cheques SOLICITE UN CREDITO

715 MONEDA 715

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SANITARIOS SERRANO 99

FONO 85447

SALAS DE BAÑO - CAÑERIAS - FITTINGS AZULEJOS

García

PRIMERA COMUNION

Reserve su equipo con anticipación

Equipos completos: \$ 985 y \$ 1.270

de Sta. Teresita, a \$ 1.170, 2.170, 3.170, 4.170, 5.170, 6.170, 7.170, 8.170, 9.170, 10.170, 11.170, 12.170, 13.170, 14.170, 15.170, 16.170, 17.170, 18.170, 19.170, 20.170, 21.170, 22.170, 23.170, 24.170, 25.170, 26.170, 27.170, 28.170, 29.170, 30.170, 31.170, 32.170, 33.170, 34.170, 35.170, 36.170, 37.170, 38.170, 39.170, 40.170, 41.170, 42.170, 43.170, 44.170, 45.170, 46.170, 47.170, 48.170, 49.170, 50.170, 51.170, 52.170, 53.170, 54.170, 55.170, 56.170, 57.170, 58.170, 59.170, 60.170, 61.170, 62.170, 63.170, 64.170, 65.170, 66.170, 67.170, 68.170, 69.170, 70.170, 71.170, 72.170, 73.170, 74.170, 75.170, 76.170, 77.170, 78.170, 79.170, 80.170, 81.170, 82.170, 83.170, 84.170, 85.170, 86.170, 87.170, 88.170, 89.170, 90.170, 91.170, 92.170, 93.170, 94.170, 95.170, 96.170, 97.170, 98.170, 99.170, 100.170, 101.170, 102.170, 103.170, 104.170, 105.170, 106.170, 107.170, 108.170, 109.170, 110.170, 111.170, 112.170, 113.170, 114.170, 115.170, 116.170, 117.170, 118.170, 119.170, 120.170, 121.170, 122.170, 123.170, 124.170, 125.170, 126.170, 127.170, 128.170, 129.170, 130.170, 131.170, 132.170, 133.170, 134.170, 135.170, 136.170, 137.170, 138.170, 139.170, 140.170, 141.170, 142.170, 143.170, 144.170, 145.170, 146.170, 147.170, 148.170, 149.170, 150.170, 151.170, 152.170, 153.170, 154.170, 155.170, 156.170, 157.170, 158.170, 159.170, 160.170, 161.170, 162.170, 163.170, 164.170, 165.170, 166.170, 167.170, 168.170, 169.170, 170.170, 171.170, 172.170, 173.170, 174.170, 175.170, 176.170, 177.170, 178.170, 179.170, 180.170, 181.170, 182.170, 183.170, 184.170, 185.170, 186.170, 187.170, 188.170, 189.170, 190.170, 191.170, 192.170, 193.170, 194.170, 195.170, 196.170, 197.170, 198.170, 199.170, 200.170, 201.170, 202.170, 203.170, 204.170, 205.170, 206.170, 207.170, 208.170, 209.170, 210.170, 211.170, 212.170, 213.170, 214.170, 215.170, 216.170, 217.170, 218.170, 219.170, 220.170, 221.170, 222.170, 223.170, 224.170, 225.170, 226.170, 227.170, 228.170, 229.170, 230.170, 231.170, 232.170, 233.170, 234.170, 235.170, 236.170, 237.170, 238.170, 239.170, 240.170, 241.170, 242.170, 243.170, 244.170, 245.170, 246.170, 247.170, 248.170, 249.170, 250.170, 251.170, 252.170, 253.170, 254.170, 255.170, 256.170, 257.170, 258.170, 259.170, 260.170, 261.170, 262.170, 263.170, 264.170, 265.170, 266.170, 267.170, 268.170, 269.170, 270.170, 271.170, 272.170, 273.170, 274.170, 275.170, 276.170, 277.170, 278.170, 279.170, 280.170, 281.170, 282.170, 283.170, 284.170, 285.170, 286.170, 287.170, 288.170, 289.170, 290.170, 291.170, 292.170, 293.170, 294.170, 295.170, 296.170, 297.170, 298.170, 299.170, 300.170, 301.170, 302.170, 303.170, 304.170, 305.170, 306.170, 307.170, 308.170, 309.170, 310.170, 311.170, 312.170, 313.170, 314.170, 315.170, 316.170, 317.170, 318.170, 319.170, 320.170, 321.170, 322.170, 323.170, 324.170, 325.170, 326.170, 327.170, 328.170, 329.170, 330.170, 331.170, 332.170, 333.170, 334.170, 335.170, 336.170, 337.170, 338.170, 339.170, 340.170, 341.170, 342.170, 343.170, 344.170, 345.170, 346.170, 347.170, 348.170, 349.170, 350.170, 351.170, 352.170, 353.170, 354.170, 355.170, 356.170, 357.170, 358.170, 359.170, 360.170, 361.170, 362.170, 363.170, 364.170, 365.170, 366.170, 367.170, 368.170, 369.170, 370.170, 371.170, 372.170, 373.170, 374.170, 375.170, 376.170, 377.170, 378.170, 379.170, 380.170, 381.170, 382.170, 383.170, 384.170, 385.170, 386.170, 387.170, 388.170, 389.170, 390.170, 391.170, 392.170, 393.170, 394.170, 395.170, 396.170, 397.170, 398.170, 399.170, 400.170, 401.170, 402.170, 403.170, 404.170, 405.170, 406.170, 407.170, 408.170, 409.170, 410.170, 411.170, 412.170, 413.170, 414.170, 415.170, 416.170, 417.170, 418.170, 419.170, 420.170, 421.170, 422.170, 423.170, 424.170, 425.170, 426.170, 427.170, 428.170, 429.170, 430.170, 431.170, 432.170, 433.170, 434.170, 435.170, 436.170, 437.170, 438.170, 439.170, 440.170, 441.170, 442.170, 443.170, 444.170, 445.170, 446.170, 447.170, 448.170, 449.170, 450.170, 451.170, 452.170, 453.170, 454.170, 455.170, 456.170, 457.170, 458.170, 459.170, 460.170, 461.170, 462.170, 463.170, 464.170, 465.170, 466.170, 467.170, 468.170, 469.170, 470.170, 471.170, 472.170, 473.170, 474.170, 475.170, 476.170, 477.170, 478.170, 479.170, 480.170, 481.170, 482.170, 483.170, 484.170, 485.170, 486.170, 487.170, 488.170, 489.170, 490.170, 491.170, 492.170, 493.170, 494.170, 495.170, 496.170, 497.170, 498.170, 499.170, 500.170, 501.170, 502.170, 503.170, 504.170, 505.170, 506.170, 507.170, 508.170, 509.170, 510.170, 511.170, 512.170, 513.170, 514.170, 515.170, 516.170, 517.170, 518.170, 519.170, 520.170, 521.170, 522.170, 523.170, 524.170, 525.170, 526.170, 527.170, 528.170, 529.170, 530.170, 531.170, 532.170, 533.170, 534.170, 535.170, 536.170, 537.170, 538.170, 539.170, 540.170, 541.170, 542.170, 543.170, 544.170, 545.170, 546.170, 547.170, 548.170, 549.170, 550.170, 551.170, 552.170, 553.170, 554.170, 555.170, 556.170, 557.170, 558.170, 559.170, 560.170, 561.170, 562.170, 563.170, 564.170, 565.170, 566.170, 567.170, 568.170, 569.170, 570.170, 571.170, 572.170, 573.170, 574.170, 575.170, 576.170, 577.170, 578.170, 579.170, 580.170, 581.170, 582.170, 583.170, 584.170, 585.170, 586.170, 587.170, 588.170, 589.170, 590.170, 591.170, 592.170, 593.170, 594.170, 595.170, 596.170, 597.170, 598.170, 599.170, 600.170, 601.170, 602.170, 603.170, 604.170, 605.170, 606.170, 607.170, 608.170, 609.170, 610.170, 611.170, 612.170, 613.170, 614.170, 615.170, 616.170, 617.170, 618.170, 619.170, 620.170, 621.170, 622.170, 623.170, 624.170, 625.170, 626.170, 627.170, 628.170, 629.170, 630.170, 631.170, 632.170, 633.170, 634.170, 635.170, 636.170, 637.170, 638.170, 639.170, 640.170, 641.170, 642.170, 643.170, 644.170, 645.170, 646.170, 647.170, 648.170, 649.170, 650.170, 651.170, 652.170, 653.170, 654.170, 655.170, 656.170, 657.170, 658.170, 659.170, 660.170, 661.170, 662.170, 663.170, 664.170, 665.170, 666.170, 667.170, 668.170, 669.170, 670.170, 671.170, 672.170, 673.170, 674.170, 675.170, 676.170, 677.170, 678.170, 679.170, 680.170, 681.170, 682.170, 683.170, 684.170, 685.170, 686.170, 687.170, 688.170, 689.170, 690.170, 691.170, 692.170, 693.170, 694.170, 695.170, 696.170, 697.170, 698.170, 699.170, 700.170, 701.170, 702.170, 703.170, 704.170, 705.170, 706.170, 707.170, 708.170, 709.170, 710.170, 711.170, 712.170, 713.170, 714.170, 715.170, 716.170, 717.170, 718.170, 719.170, 720.170, 721.170, 722.170, 723.170, 724.170, 725.170, 726.170, 727.170, 728.170, 729.170, 730.170, 731.170, 732.170, 733.170, 734.170, 735.170, 736.170, 737.170, 738.170, 739.170, 740.170, 741.170, 742.170, 743.170, 744.170, 745.170, 746.170, 747.170, 748.170, 749.170, 750.170, 751.170, 752.170, 753.170, 754.170, 755.170, 756.170, 757.170, 758.170, 759.170, 760.170, 761.170, 762.170, 763.170, 764.170, 765.170, 766.170, 767.170, 768.170, 769.170, 770.170, 771.170, 772.170, 773.170, 774.170, 775.170, 776.170, 777.170, 778.170, 779.170, 780.170, 781.170, 782.170, 783.170, 784.170, 785.170, 786.170, 787.170, 788.170, 789.170, 790.170, 791.170, 792.170, 793.170, 794.170, 795.170, 796.170, 797.170, 798.170, 799.170, 800.170, 801.170, 802.170, 803.170, 804.170, 805.170, 806.170, 807.170, 808.170, 809.170, 810.170, 811.170, 812.170, 813.170, 814.170, 815.170, 816.170, 817.170, 818.170, 819.170, 820.170, 821.170, 822.170, 823.170, 824.170, 825.170, 826.170, 827.170, 828.170, 829.170, 830.170, 831.170, 832.170, 833.170, 834.170, 835.170, 836.170, 837.170, 838.170, 839.170, 840.170, 841.170, 842.170, 843.170, 844.170, 845.170, 846.170, 847.170, 848.170, 849.170, 850.170, 851.170, 852.170, 853.170, 854.170, 855.170, 856.170, 857.170, 858.170, 859.170, 860.170, 861.170, 862.170, 863.170, 864.170, 865.170, 866.170, 867.170, 868.170, 869.170, 870.170, 871.170, 872.170, 873.170, 874.170, 875.170, 876.170, 877.170, 878.170, 879.170, 880.170, 881.170, 882.170, 883.170, 884.170, 885.170, 886.170, 887.170, 888.170, 889.170, 890.170, 891.170, 892.170, 893.170, 894.170, 895.170, 896.170, 897.170, 898.170, 899.170, 900.170, 901.170, 902.170, 903.170, 904.170, 905.170, 906.170, 907.170, 908.170, 909.170, 910.170, 911.170, 912.170, 913.170, 914.170, 915.170, 916.170, 917.170, 91

DESTACAN IMPORTANCIA PARA AMERICA DEL INFORME DEL Dr. MILTON EISENHOWER

Tendrá especial valor en la Conferencia de Caracas

WASHINGTON, 22.—(U. P.).—El Embajador de Colombia, Eduardo Zuleta Angel, elogió hoy el informe del doctor Milton E. Eisenhower, calificándolo de uno de los mejores estudios hechos sobre las relaciones entre los Estados Unidos y la América Latina.

El diplomático hizo una declaración en el sentido de que el informe tendrá importancia en la preparación de la conferencia interamericana de Caracas, que se celebrará el año próximo.

La declaración de Zuleta Angel, hecha en la Casa Blanca, me como reflejo del criterio del Poder Ejecutivo de los Estados Unidos. Si hubiera sido preparado por el Presidente, en lugar de su hermano, el informe hubiera sido calificado oficialmente de "doctrina Eisenhower" por su carácter fundamental y por el nuevo énfasis que da a las relaciones económicas interamericanas.

La intención aparente de la Casa Blanca de llevar a la práctica las recomendaciones contenidas en el documento está sugerida en el anuncio del Poder Ejecutivo de que se ha pedido al doctor Milton Eisenhower, que continúe a disposición del Gobierno como asesor.

Los círculos diplomáticos latinoamericanos estiman que la publicación del informe es muy oportuna en este momento por las siguientes razones:

- 1) Crea una firme impresión de que el Presidente Eisenhower tratará de las relaciones interamericanas en su mensaje de enero próximo al Congreso.
- 2) El informe atribuye extraordinario relieve a la situación económica interamericana, previamente a las declaraciones sustantivas que con relación a la política económica extranjera en general, como en las afueras, venideras la Comisión Randall.
- 3) Facilita a todas las Repúblicas latinoamericanas una exposición general del criterio y los objetivos del Gobierno Eisenhower, con anterioridad a la Conferencia Interamericana que comenzará en Caracas el 1.º de marzo próximo, y, por consiguiente, facilitará los preparativos oficiales de ésta.

El informe apoya a continuación la cooperación técnica y educativa, el fomento de las inversiones de capital, las organizaciones técnicas interamericanas de la organización de los Estados Americanos (OEA) y la cooperación económica y cultural, numerosas medidas nuevas.

Todas estas recomendaciones caen dentro del alcance de las opiniones expresadas por Milton Eisenhower de que la "Cooperación económica para ayudar al pueblo de América Latina a satisfacer sus grandes aspiraciones, redundará en beneficio suyo y nuestro".

Los latinoamericanos de esta capital, capacitados para opinar, estiman que el informe Eisenhower, que bien acogido, es una gran mayoría de las Repúblicas americanas, pero prevén gran especulación con respecto a las perspectivas de la aplicación de sus recomendaciones fundamentales.

Por ejemplo, la primera de las recomendaciones específicas dice que "los Estados Unidos adopten y practiquen con la América Latina una política que tenga estabilidad, y con un mínimo de mecanismos que permitan la imposición de crecientes derechos arancelarios y cuotas".

Tres pumas nacieron en zoo peruano

LIMA, 22 (U. P.).—Desmintiendo aquello de que los pumas no se reproducen cuando viven en cautiverio, han nacido en el pequeño parque zoológico de Barranco, tres bellos ejemplares de esa clase de felinos.

Entre el asombro de los guardianes del Zoo una hembra de la familia de los llamados leones americanos, trajo al mundo tres diminutas pumas, cuyas roscas panzales y débiles manillitas, harían que cualquiera los confundiera con algún doméstico y hogareño gatito.

Los observadores consideran a ella, (Las Naciones Unidas votaron contra la participación de neutrales).

Se entiende que Dean pedirá hoy a los delegados comunistas que expliquen cuáles serán las facultades de los países neutrales que tomen parte en la Conferencia que se encargará de la unificación de Corea y del retiro de las tropas extranjeras.

Dean ha dicho que es posible que consienta en que se invite a otros países que no participarán en el conflicto armado, siempre que no tengan ni voz ni voto en las decisiones de la Conferencia.

Los observadores consideran a ella, (Las Naciones Unidas votaron contra la participación de neutrales).

Se entiende que Dean pedirá hoy a los delegados comunistas que expliquen cuáles serán las facultades de los países neutrales que tomen parte en la Conferencia que se encargará de la unificación de Corea y del retiro de las tropas extranjeras.

Dean ha dicho que es posible que consienta en que se invite a otros países que no participarán en el conflicto armado, siempre que no tengan ni voz ni voto en las decisiones de la Conferencia.

Los observadores consideran a ella, (Las Naciones Unidas votaron contra la participación de neutrales).

Se entiende que Dean pedirá hoy a los delegados comunistas que expliquen cuáles serán las facultades de los países neutrales que tomen parte en la Conferencia que se encargará de la unificación de Corea y del retiro de las tropas extranjeras.

Dean ha dicho que es posible que consienta en que se invite a otros países que no participarán en el conflicto armado, siempre que no tengan ni voz ni voto en las decisiones de la Conferencia.

Los observadores consideran a ella, (Las Naciones Unidas votaron contra la participación de neutrales).

Se entiende que Dean pedirá hoy a los delegados comunistas que expliquen cuáles serán las facultades de los países neutrales que tomen parte en la Conferencia que se encargará de la unificación de Corea y del retiro de las tropas extranjeras.

Dean ha dicho que es posible que consienta en que se invite a otros países que no participarán en el conflicto armado, siempre que no tengan ni voz ni voto en las decisiones de la Conferencia.

Los observadores consideran a ella, (Las Naciones Unidas votaron contra la participación de neutrales).

Se entiende que Dean pedirá hoy a los delegados comunistas que expliquen cuáles serán las facultades de los países neutrales que tomen parte en la Conferencia que se encargará de la unificación de Corea y del retiro de las tropas extranjeras.

Dean ha dicho que es posible que consienta en que se invite a otros países que no participarán en el conflicto armado, siempre que no tengan ni voz ni voto en las decisiones de la Conferencia.



PACHECO ALTAMIRANO TRIUNFA EN PARIS.—Arturo Pacheco Altamirano, Agente Cultural de la Embajada de Chile en Francia, obtuvo una victoria de resonancia internacional, cuando el lunes pasado, el Ministro de Bellas Artes le dijo, deteniéndose delante de una de sus pinturas: "Esta la adquiere el Gobierno francés como demostración de lo que estima al gran maestro chileno". Es la primera vez que un pintor nuestro figurará en un Museo francés, que son los más exigentes del mundo. Pacheco abrió su exposición en la Sala Weil, el viernes último, ante un escogido público de diplomáticos, pintores, críticos, etc. Al día siguiente, el diario "Combat" decía: "Mr. Pacheco Altamirano juega con el color, y tiene un dominio técnico extraordinario. A pesar de su juventud, se le puede considerar ya como maestro". El primer día vendió tres cuadros; el segundo, otros dos. Y la exposición sigue repleta, mañana y tarde. Las revistas especializadas y los diarios siguen haciendo referencias elogiosas del pintor chileno, que se ha impuesto en Francia en tiempo record, ya que hace sólo se la mesa que llegó a París. En el grabado aparecen, junto al Embajador de Chile en París y su esposa, el Ministro de Bellas Artes; el periodista francés Mr. Arnaud; Pacheco Altamirano y otros asistentes a la inauguración. (TITO MUNDT, corresponsal especial).

Dos jóvenes checos logran huir de Praga en avioneta

REGENSBURGO, 22.—(U. P.).—Dos jóvenes checoslovacos lograron escapar de Praga, a pesar de la vigilancia de casas Mig comunistas, en una avioneta que aterrizó en un campo de la inmediación de Parkreuth, 65 kilómetros al suroeste del Tirolo, después de dos horas y media de vuelo de la capital checa.

La avioneta hizo un aterrizaje forzoso, y sufrió algunas averías, pero los dos tripulantes salieron ileso.

Con este caso ven ya cuatro escapatorias sensacionales de Checoslovaquia este año, dos de ellas en avión.

En marzo pasado, cuatro checos obligaron a punta de pistola al piloto de un avión de las aerolíneas nacionales checas a que continuara el vuelo hasta aerizar en Frankfurt.

En julio, ocho checos lograron cruzar la frontera en un tanque improvisado, en que uno de ellos había estado trabajando en secreto durante dos años.

El primero de noviembre, tres checos pidieron asilo político en la zona occidental de Berlín, después de haberse abierto paso a balazos por Checoslovaquia y Alemania Oriental, en una marcha de 23 días.

Los miembros del Consejo de Productores serán elegidos el martes con votantes que pertenecen estrictamente a la industria y a la agricultura.

PODEROSO CICLOTRON CONSTRUIRA ITALIA

MILAN, 22.—(A. L.).—Un vocero allegado a los círculos científicos, (italiano) manifestó que la industria italiana construirá un ciclotrón, en esta ciudad.

Los técnicos de la península, todos reunidos en esta ciudad, para efectuar una sesión concentrada de estudios, consideran que el aparato, de fabricación italiana proyectado, será el acelerador más poderoso y moderno, para la desintegración de los núcleos atómicos.

PRORROGAN LA LEY MARCIAL EN IRAN

LONDRES, 22.—(U. P.).—Una emisión de Radio Teherán captada en esta capital transmitió un comunicado del gobierno militar de Irán anunciando la prórroga durante tres meses de la ley marcial, para dar tiempo al público que debe observar las disposiciones de la ley y abstenerse de celebrar reuniones públicas.

FEROZ TIGRE MATA POR VENGANZA A LEONA QUE SALVO AL DOMADOR

ACQUÍ, (Italia), 22 (U. P.).—Un domador de fieras declaró que la leona que le salvó la vida cuando fue atacado por un tigre, fue matada en venganza por éste.

El domador Leonidas Casarelli resbaló y cayó al suelo durante una exhibición del circo "Aurora" el jueves por la noche. Al caer, uno de los tigres, llamado "Reger", se lanzó sobre el domador; pero "Sultana", una leona que había actuado con Casarelli durante varios años, lanzó su cuerpo contra Reger desviando el filo de éste. Entonces la leona se mantuvo en guardia hasta que el domador pudo levantarse.

Ayer el frustrado tigre se aprovechó de la ocasión con el traslado del circo a otra población, y atacó a "Sultana" cuando ésta menos se lo pensaba. Antes de que el domador pudiera intervenir, el tigre produjo heridas tremendas en el estómago y el cuello de la leona que falleció en los brazos de Casarelli.

El dueño del circo tuvo que razonar durante varias horas con el domador para evitar que éste matara al rencoroso y vengativo tigre.

VALORES CHILENOS EN MERCADO DE LONDRES

LONDRES, 22.—(U. P.).—En la Bolsa de Valores, los papeles chilenos estuvieron sin movimiento y sin cambio, excepto las acciones preferidas del Ferrocarril de Antofagasta que subieron 1/2, cotizándose al final de la semana a 43 libras esterlinas.

Las acciones de la Anglo-Lautaro subieron 6 peniques, para cotizarse a 43 chelines, el nivel más alto alcanzado desde el comienzo de septiembre de este año. Las acciones canaron 6 peniques para cotizarse a 5 chelines 6 peniques, el nivel más alto desde mediados de agosto.

Los bonos del Gobierno chileno estuvieron débiles, bajando 1/4, para cotizarse a 36 1/4 libras esterlinas.

PORCELANA CUCHILLERIA

Finisimos juegos de mesa, té y café.

COMMUNITY-PLATE ELKINGTON ARROLLO SOLING SEZET

ALLENAN BELGAN ITALIANOS

LARRADON Importación directa para venta al público GRANDES OPORTUNIDADES

Agustinas N.º 925 — Oficina N.º 414

EL PAPA DIRA UNA PLEGARIA ESPECIAL EL 8 DE DICIEMBRE

CIUDAD DEL VATICANO, 22.—(U. P.).—El 8 de diciembre próximo, al inaugurarse el Año Mariano de 1953-1954, el Papa Pío XII, dirá una plegaria especial para pedir a la Virgen María que "convierta a los malvados, apague los odios y suavice las asperezas".

El Sumo Pontífice y un grupo de niños romanos recitarán la plegaria, escrita por el mismo Pío XII, en la Basílica de Santa María Mayor, que es la iglesia más grande del mundo consagrada a la Virgen.

La secretaria del Estado del Vaticano dio a la publicidad el texto de la plegaria, que lleva fecha de hoy, en italiano, español, francés, portugués, inglés y alemán.

Después de implorar a la Virgen "apaciguamiento e inspiración" la plegaria le pide: "Escuchad el grito ardiente que sale de cada corazón en este año dedicado a vos".

La plegaria, que será recitada durante todos los servicios religiosos del "pequeño Año Santo", conmemora el primer centenario del pronunciamiento por la Iglesia de la Inmaculada Concepción por la Virgen María.

DETENIDO ALTO DIRIGENTE ROJO DE OO. FRANCESES

PARIS, 22.—(U. P.).—La policía anunció la detención de Benoit Frachon, secretario general de la poderosa Confederación General del Trabajo, dominada por los comunistas, para que responda de los cargos de conspiración contra la seguridad de la nación.

El veterano comunista y dirigente obrero, que tiene 61 años de edad, se ocultó después que las autoridades emitieron el año pasado una orden de detención contra él. Fue detenido hoy al presentarse en público en esta capital, durante el Congreso de la sección del departamento del Sena de la CGT.

Los delegados a ese Congreso aplaudieron entusiastamente a Frachon al presentarse este por primera vez en muchos meses en el salón de sesiones. Frachon pronunció un discurso, y luego, tomó el aliento para presenciar el resto de la sesión.

La policía, que esperaba, en torno del salón, detuvo a Frachon al levantarse la sesión.

PROBARAN LA ENERGIA ATOMICA EN TRATAMIENTOS CEREBRALES

BUENOS AIRES, 22.—(A. L.).—Un vocero del Ministerio de Salud Pública informó que la ciencia médica argentina está próxima a estudiar para venderla prueba científica.

Un grupo de prominentes especialistas, bajo la dirección del profesor Mattia, iniciará los trabajos respectivos, para aplicar rayos isotópicos en tratamientos cerebrales.

La labor se realizará, en colaboración con la Dirección Nacional de Energía Atómica, en el Instituto de Neurocirugía, de esta capital, y su director, el titular de la Carrera de Salud Pública, ya ha ordenado la instalación, en dicho plantel, de los equipos necesarios para llevar a efecto los respectivos tratamientos.

Los aparatos serán facilitados por la Dirección Nacional de Energía Atómica, y para la aplicación del Isotopo, se aplicará el "Fosforo 32".

PARACADISTAS FRANCESES AVANZAN EN LA INDOCHINA

HANOI (Indochina), 22.—(U. P.).—Paracaidistas franceses vietnamitas avanzaron hoy desde su nueva base aérea recién ganada, en una embestida contra los rebeldes vietminh.

Un comunicado del cuartel general dijo que varios miles de paracaidistas que participan en la nueva ofensiva gala, no encontraron tropa vietminh en la región de la base aérea de Dien Bien Phu.

Este campo, a 18 kilómetros al este de Hanoi, fue descrito en los cuarteles militares aquí como de capital importancia en la campaña original.

Su pista es lo suficientemente larga como para que sirva de base a acciones que controlarían toda la provincia china de Yunnan, la frontera superior de Siam y Birmania, y toda la costa este de Annam.

Si levantan clausura de "El Comercio", renunciaría el Presidente Velasco Ibarra

QUITO, 22.—(A. L.).—El Presidente José María Velasco Ibarra declaró que renunciaría a la Presidencia del Ecuador si el caso de que el Congreso —que se reúne el próximo año—, levantara la clausura que rige contra el diario "El Comercio", que el gobierno ha ordenado que cierre sus puertas por una semana.

Estas consideraciones están contenidas en una carta que el Presidente dirigió al senador Benjamín Carrillo, quien, por su carácter de parlamentario, pidió al Ejecutivo la reapertura del diario "El Comercio" matutino, de verpetino "Ultimas Noticias" de la Radio Quito, que pertenecen a la misma empresa afectada.

Velasco Ibarra ha manifestado que "El Comercio" sólo podría volver a la circulación "si publica el comunicado que le entregó el Gobierno para su publicación, y que "por negarse a incluirlo es que fue clausurado".

CHECOS LIBRES DE OPRESION ROJA. HARAN CRUZADA DE LIBERTAD

MUNICH, 22 (U. P.).—Siete checos que rompieron el Telón de Hierro para ganar la libertad en un tanque hecho por ellos mismos saldrán para los Estados Unidos, con visados de visitantes, el 11 de diciembre, con el fin de hacer una campaña para alentar fondos para la "Luchada de la Libertad" anticomunista.

Los viajeros esperan conseguir, una vez en los Estados Unidos, permisos de inmigración para quedar en el país. Sin embargo, el viaje lo emprenden con billetes aéreos de ida y vuelta, como requiere la ley McCarran, por si se les denegaran los permisos de residencia permanente.



PREPARADA PARA LA NEBLINA CON HUMO.—LONDRES. —Esta dama en el Hyde Park, de Londres, usa una antigua capa contra gas de tiempos de la guerra para protegerse en contra de la "neblina matadora" que cae sobre la ciudad. El año pasado, la letal neblina mezclada con humos causó la muerte de 4.000 personas en Gran Bretaña solamente. Los observadores, han dicho que la neblina parece que se ha presentado más mortífera que nunca este año. (FOTO UNITED PRESS).

SOFOCANTE Y PELIGROSA NEBLINA SOBRE N. YORK

NEVIA YORK, 22 (U. P.).—Una capa de aire frío convirtió en espeso "smog" (combinación de neblina y humo), la sofocante niebla que desde hace cinco días viene causando tantas molestias en los ojos y vías respiratorias, y accidentes de tránsito.

Millones de neoyorkinos y residentes del norte de Nueva Jersey y Connecticut, que durante una semana sufrieron la desagradable combinación de niebla y humo cargado de emanaciones de productos químicos, despertaron esta mañana para comprobar que el "smog" se había espesado y descendido hasta el mismo nivel del suelo.

En todas partes se mantuvieron herméticamente cerradas las puertas y ventanas. A causa de la mala visibilidad se redujeron muchos los vuelos en los alrededores de Nueva York. Los trenes suburbanos circularon hasta, con 35 minutos de atraso, y el servicio de ferry-boats se hizo con muchas dificultades.

CONGESTIONES DEL TRÁNSITO.—Pero las peores congestiones de tráfico ocurrieron en las supercarreteras que conducen a Nueva York. En una de ellas la neblina era tan densa, que los automóviles circularon a sólo 15 kilómetros por hora. La visibilidad quedó reducida en las carreteras y caminos, a menos de 15 metros, y se ordenó a todos los automóviles que encendieran los faros con el máximo de luz. Asimismo, la policía aconsejó que a menos de ser imperiosamente necesario, no circularan automóviles por las carreteras.

En una supercarretera en Connecticut, la policía informó que hubo siete choques de autos, y que 20 de sus ocupantes debieron ser hospitalizados.

La Oficina Meteorológica informó que el "smog" se mantendrá en toda la zona metropolitana por lo menos hasta mañana a la noche o quizás más tiempo.

Según el análisis hecho por un laboratorio local, el "smog" que estamos hoy respirando en Nueva York es una mezcla de dióxido de carbono, monóxido de carbono, dióxido de azufre, ácido sulfúrico, tróxido de azufre, cenizas, carbón sin quemar, partículas de caucho de neumáticos, partículas de pintura y polvo común. Toda esa combinación especial contiene algo de oxígeno.

MASCARILLAS PROTECTORAS.—Muchas familias han improvisado mascarillas para protegerse la garganta, nariz y ojos del "smog". Se han registrado muchos casos de náuseas, y de irritación de los ojos, pero según las autoridades sanitarias, hasta ahora no ha habido enfermedades graves.

Los diarios publican abundante información y fotografías del fenómeno, y algunos recuentos, como fisco consuelo, que el año pasado el "smog" causó en Gran Bretaña 12.000 muertes, en tanto que aquí nadie ha perdido la vida hasta ahora por respirar esa combinación de productos químicos.

VIDRIOS CATEDRAL

BLANCO Y COLOR PARA FAROLES

LIVIDAMOS, PRECIOS DE SALDOS

INSTALACIONES COMERCIALES

"Vidrieria AMERICANA"

STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)



CASAS ECONOMICAS

ASIMICAS E INCOMBUSTIBLES

Le construímos con \$ 84.000.- al contado.

Saldo: 4 meses

Plazo de construcción: 60 días

PRECIO: \$ 240.000.—

1 living-comedor; 2 dormitorios con closets; baño y cocina

INCLUIDO ARTEFACTOS — PISOS DE PARQUET

CONCHA Y LARRAIN

BANDERA 465 — OFICINA 306 (TERCER PISO)

HECHURAS \$ 2.000

con forros de seda

Sastrería "Luis"

SAN DIEGO N.º 163

FONO 80955

Garantidos

GENERAL INSA

BIÉZ DE JULIO y S.ª Rosa

BUSES PULLMAN MACK A CHILLAN

AVENIDA BULNES 144 — TELEFONOS: 67310-83224

ALEJANDRO RIOS MACKENNA

JAMES MASON Y ALAN LADD EL JUEVES AL ECRAN DEL CINE REX

James Mason, vuelve a ganar el favor del público gracias a su convincente actuación en "La nave de los condenados", donde comparte honores estelares con Alan Ladd y Patricia Medina.

GRACIOSA COMEDIA ES "LUNAR DE LA FAMILIA"

Del Mex., el sello de los grandes éxitos, anuncia para muy luego el estreno de "El lunar de la familia", nueva comedia que ha dirigido Fernando Méndez, y que ha servido para que cuatro populares estrellas lleguen hasta nuestro público. Se trata de Sara García, Esther Fernández, Luis Aguilar y Antonio Rada.

GRAN PROGRAMA DOBLE HOY EN EL SAO PAULO

La editora R. K. O. anuncia para hoy dos películas de Samuel Goldwyn en su nuevo rotativo Sao Paulo. Se trata de las realizaciones "Vida de mi vida", animada por Ann Blyth, Farley Granger y Joan Evans y "Sofarado despierto", con Danny Kaye y Virginia Mayo.

EN ESPAÑA FILMARON "MALDICION GITANA"

La más divertida de las comedias de Luis Sandrini es "Maldición gitana", cinta producida por Cesáreo González, quien contrató especialmente al famoso cómico argentino para protagonizar esta cinta que se rodó en Madrid, y que ha sido unánimemente aclamada por la crítica española.

Secunda a Luis Sandrini, en esta realización, su hermano Eduardo y la estrella Elena Espinosa. Se estrena mañana en el Santiago.

TOCADISCOS WURLITZER
NUEVOS
104 selecciones
VENDO
FONO 38602

TODOS LOS ARTISTAS Y ORQUESTAS CHILENAS Y EXTRANJERAS ACTUAN EN EL "FESTIVAL ORQUESTAL", DE HOY NOCHE, EN EL "CAUPOLICAN"

ESTA NOCHE, A LAS 9.40, EL SINDICATO ORQUESTAL DE CHILE CELEBRA EL "DIA DE LA MUSICA", CON PARTICIPACION DE LA TOTALIDAD DE LOS ARTISTAS Y ORQUESTAS QUE ACTUAN EN SANTIAGO

El escenario del Teatro Caupolicán es famoso por sus festivales de artistas. Concurran al popular coliseo de la calle San Diego más de diez mil espectadores, que gozan de atrayentes desfiles con cotizadas atracciones internacionales.

Esta noche, a las 9.40, el "Caupolicán" lucirá su mejor color, se vestirá de gala, para celebrar el "Día de la Música", con un extraordinario "Festival Orquestal", organizado por el Sindicato Profesional Orquestal de Chile.

Hoy no habrá ningún espectáculo en bolle, radio, quintas de recreo, night clubs, en homenaje a "Santa Cecilia", y al Sindicato Profesional Orquestal de Chile. Las direcciones artísticas de cada uno de esos establecimientos enviarán esta noche su "delegación artística". Igual cooperación brindarán las radioemisoras capitales, presentando su actual cartelería de éxitos.

Actuarán, esta noche, atracciones de la categoría de la "Reina del movimiento continuo", la excepcional Yolanda Montes, "Tongolele", la "Reina de la Radio del Brasil", Delva

tre, Marion, Talihame, Alberto Granados, Eduardo Farrel, Luis Alberto Rochi, Wilfredo Fernández, Esther Lara, Gina del Moral, La Antillana, Margarita Alarcón, Ruth Valentín, Agustín Copelli, Enrique Fontana, Jack Brown, Pepe Lucena, Alejandro Lira, Carlos Rayero, Chito Morales, Firulete, Gastón Moreno, Heber Castro, Luis Rojas Muller (Monico), Mario Subiabre, Antonio Quintanilla, Carmen Palmfio, ballet de Eugène D'Ary, ballet José Hernández, Trio Azahara, Trio Aforanzas, Ruiseñores de España, Orquesta Española de Antonio Bardal, Osvaldo Norton, Federico Ojeda, Don Roy, Diego García de Paredes, Isidro Benítez, Lorenzo D'Acosta, Los Peniques, Luis Aránguiz, Alfredo La Manna, Rafael Hermosilla, orquesta típica gigante del Sindicato Orquestal, dirigida por Porfirio Díaz, Hermanos Lagos, Margot Loyola, Alfredo Fanelle y muchos otros más de cartel internacional.

Las localidades, a los precios de \$ 100 platea numerada; \$ 50 balcón segundo piso y \$ 25 galería, se encuentran a la venta desde las 10 de la mañana en el Teatro Caupolicán.

"El fuerte del valor" y "A la hora señalada", hoy en el T. Normandie

Hoy será presentada en programa doble, la película de Gary Cooper "A la hora señalada", una de las cintas de mayor atracción, y que dio a Gary Cooper el premio "Oscar" como el mejor actor de 1951.

En el programa se incluye la cinta "El fuerte del valor", que sirvió para el debut del actor argentino Carlos Thompson. "Edipo" nuevamente hoy en la sala L'Atelier

Por décima vez subirá hoy a escena, en funciones de vermouth y noche en el Teatro L'Atelier, "Edipo", de André Gide, que Arlequín, Teatro de Cámara, viene ofreciendo en su afán de difundir aquellas obras desconocidas por nuestro público, y que difícilmente puedan ser presentadas en nuestros escenarios.

"TORRENTE PASIONAL" HOY EN EL VICTORIA

Las catarsis del alma, el gran drama que la producción "Torrente Pasional", de Jean Poiré, nos ofrece, nos interesa y mueve, nos interesa el espectador.

PROGRAMA DE CINTAS DE SELLO UNIVERSAL
Universal Pictures anuncia viernes en los teatros Panamericano, Continental, "Tres mujeres su vida", la más reciente producción tipicamente americana.

Hoy Auditorium
(MAYORES Y MENORES)

A PEDIDO!

LA CORONACION DE ISABEL II DE INGLATERRA

EN COLORES POR **Technicolor**

NARRADA TOTALMENTE EN ESPAÑOL

LA UNICA PELICULA DE LARGO METRAJE DE LA CORONACION EN COLORES POR **TECHNICOLOR**

DISTRIBUIDA POR UNIVERSAL-INTERNATIONAL

LAMPARAS

Gran surtido en lámparas de colgar y de pie. Muebles sencillos, bergéres, amoblados living y toda clase de artículos de fierro forjado y bronce para su casa en la costa. CREDITOS

FABRICA HERCO
— IRARRAZAVAL N.º 1920 —

RECONSTRUCCION MOTORES DE AUTOS CAMIONES TRACTORES

RECTIFICACION CIGUENALES, BIELAS, BLOCKS, ENCAMISADOS, METALADOS, REPUESTOS.

TRABAJOS GARANTIZADOS

MORCHIO E HIJOS 10 DE JULIO 359-361 FONO 35830

NO BOTE SU TERNO
Franklin 742 — Fono 52596

Pago los más altos precios por ternos y zapatos caballero. Compra toda clase de calzas, camisas, corbates y máquinas de coser. VOY A DOMICILIO.

HELADERAS

CREDITOS

MONEDA 833
(FRENTE BCO. ISRAELITA)

CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE de primera, ofrece, para entrega inmediata, en varios colores.

MANUFACTURA QUIMICA S. C.
PLAZA 553 TEL. FONO 31412

Entre Eduardo Matte y Berta Fernández. Proveedores de las Fuerzas Armadas, Empresa de Transportes, Compañías Navegantes y Ferrocarrileras.

EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100% Y HASTA LA FIBRA

LO MAS BARATO EN PLAZA

ANTEOJOS PARA EL SOL

WILLSONITES "SPORT" \$ 500.-

LLEGARON HOJAS DE AFEITAR **PAL y SOUPLEX**

REEMBOLSOS RAPIDOS A PROVINCIAS

Casa FIONA UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO
Calle Huérfanos N.º 1147, 2.º piso, oficina 201

COMUNA DE QUILICURA

Por resolución de fecha 28 de octubre del año en curso, del 3.º Juzgado de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de Contribuciones de BIENES RAICES, caratulado "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.º 47261, se ha fijado el día 20 de noviembre próximo, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE QUILICURA:

ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVALUO
42	Claudina Miranda de N.º Francisco Vergara		\$ 35.000.-
70	Luis Serrano Arteaga; M. A. Matta		30.000.-
71	Ramón Salas Yáñez; M. A. Matta		50.000.-
96	Luis Serrano Arteaga; Cam. Vio. Quilicura		10.500.-
129	Juan Diarita Maguila; Cam. Los Indios		45.000.-
135	Guillermo Gatica Concha; Fdo. San Ignacio, Hijuelas Nos 3 y 4		12.900.000.-

MINIMUM: Para cada propiedad, los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: El diez por ciento del minimum señalado.

Demás bases y antecedentes en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago, del Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Huérfanos N.º 1147, 2.º piso, oficina 201, de 9 a 12 horas.

12 de noviembre de 1953.

EL SECRETARIO
SEÑOR CONTRIBUYENTE: Pague sus contribuciones directamente en Tesorería.

En su próxima boda ARRIENDE

SU VESTIDO DE NOVIA, MADRINA, CORTEJO Y REINAS DE LA PRIMAVERA Envia a provincias

CASA UTIL
SAN ISIDRO 618 - FONO 36953-

MUEBLES DE CUERO

Confortables, Chesterfield, en diversos colores y estilos

CAJAS

de fondos de todas las medidas. Diferentes marcas. Amplias facilidades

Casa de Remates
NICANOR
MARTICORENA
MONEDA 778

TRAJES 2 PIEZAS

Lino blanco y celeste

Antes: \$ 4.200.-
Ahora: \$ 2.200.-

No deje perder estos precios de quemasón, que le ofrece en su GRANDIOSA LIQUIDACION por **DEMOLICION**

Tony
MODAS
ARTURO PRAT 24

MICROS SANTIAGO-QUILLOTA

TARIFA: \$ 85.-

POR CARRETERA PANAMERICANA
Sale de Santiago: 8.30 y 17 horas
Sale de Quillota: 7.30 y 17 horas
Paradero, Puerta Piscina Escolar

Informes:
TELEFONO 94222

Antenas Telescópicas

para CASAS y AUTOMOVILES

6 MODELOS TIPO IMPORTADO DESDE \$ 500.-

Reembolsos a provincias
Casilla 3469 - Fono 63720

LOCAL DIRECTO DE FABRICA
AHUMADA 131-Oficina 720

MANUFACTURAS DE METALES "GILBERT"

FONO 91396 - Casilla (Provisional) 81D

LA Compañia Distribuidora RCA VICTOR S.A.C.

Presenta...

el magnífico esfuerzo de la Corporación de Radio de Chile que por espacio de un cuarto de siglo al servicio del país, ha logrado la más alta perfección en receptores y radiogramógrafos.

La Compañia Distribuidora R. C. A. Victor atiende permanentemente durante la semana del 23 al 29 del actual, el Stand de R. C. A. Victor.

visítenos y elija entre la gran variedad de modelos expuestos en el Stand R. C. A. Victor de la Exposición Metalúrgica de Chile, 2.º piso del Edificio España (ex Gath & Chaves) el diseño de Radio o Radiogramófono que más le agrade.

AGUSTINAS ESC. TEATROS

LA VOZ DEL AMOR

ASTORIA

LA VOZ DEL AMOR

DONDE SE OBSEQUIA LUJO Y CALIDAD

Ud. lo ve, lo prueba, y se lo lleva!

Y TAMBIEN... MEDIDA FINA Y OFERTAS SENSACIONALES...

TRAJES de medida, casimir fino \$ 4.495.-

AMBOS, confección de primera \$ 2.850.-

TRAJES para niños \$ 1.795.-

TRAJE SASTRE, corte impecable \$ 2.995.-

CUANTOS TRAJES HAY EN LA BOLSA?

\$ 50.000.-

Ganará el que acierte. ¿Cuántos trajes hay en la bolsa? Visite Sastretería Enrique Guendelman, y anote en una tarjeta la cantidad de trajes que hay dentro de la bolsa. El sorteo se efectuará el 21 de diciembre, ante Notario. EL CONCURSO MAS GRANDE DEL MUNDO

CUPON

Nombre Dirección ¿Cuántos trajes hay? Mande este cupón y todos los que desee a San Diego 227.

NOTA: La dimensión de la bolsa es de 11,5x6,75 mtr. ¡GRATIS!

SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227 (DONDE HACE RINCON)

En Rengo, única fiesta en la noche del lunes 30; en San Fernando, el martes 1.º y miércoles 2.º de diciembre; en Curicó, el jueves 3.º y viernes 4.º; en Talca, el sábado 5.º; dones y lunes 7.º, siguiendo a Linares, San Carlos, Chillán y Concepción.

Ranagua, el sábado 28
 penúltimas funciones: ma-
 ñana infantil a las 3 de la tar-
 de vermouth a las 6.20 y noche
 a las 9.40; el domingo 29, tres
 últimos espectáculos despedidas
 ranaguinas.

CIA. NACIONAL DE
 TEATROS S. A.

EMPRESA
 LUIS SWIDERSKI C.
 CINTER

DURING
 GRAY
 GEORGE SANDERS
 NATALIE REED
 VEA USTED PAPA CRIAN "PELUCIA Y OÍO"

TRIGGER
 SANGRE
 EN LA
 SIERRA
 En Tricolor
 NOT RECORDED
 PICTURES

ESCUCHE LAS BASES DEL
 CONCURSO "TELEFUNKEN"
 Y PARTICIPE EN NUESTRO
 GRAN CONCURSO DE NA-
 VIDAD DE CINCUENTOS MIL
 PESOS EN PREMIOS.
 7.00 PAGINA AGRICOLA
 8.00 SUPLEMENTO DE EXI-


EL
 MEJOR

CENTRAL (33555), 3, 6, 9 y
 9.45 P. M.: El pequeño mundo
 de Don Camilo.
 CERVANTES (83569). Funcio-
 nes continuadas: 2, 4, 6, 8 y 10
 P. M.: Moulin Rouge.
 EGARA (Los Guindos 5), 6 y
 9.30 P. M.: Faldas a bordo y
 Travesuras de una bella.
 Continuada de
 2 P. M.
 Mirtha Legrand en
 EL ROMANCE DE
 UNA ESPOSA. Ade-
 más: EL PROSCRI-
 TO Y DE CORAZON
 A CORAZON. Ex-

Coraje
B. BRECHT

Locos de todos colores.
NORMANDIE (87749). 2.30, 6 y 9.30 P. M.: El fuerte del valor y a la hora señalada.
ORIENTE (41345). 6 y 9.30 P. M.: Pilotos de prueba y El valle de la abnegación.
PEDRO DE VALDIVIA

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS



LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

CE DE CHILE
19.05 LA VOZ CENTENARIA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.
19.30 MIRADOR DEPORTIVO
20.00 ESTA ES LA FIESTA CHILENA.
20.30 CARCEL DE MUJERES.
20.45 PETER FOX LO BAHIA
21.00 EN CASA DE LOS VALVERDE.
21.15 VENTURAS DE

AMBOS, buena calidada
\$ 3.390.-
VESTON de sport
\$ 1.890.-
PANTALON fino
\$ 1.200.-

TEATRO MUNICIPAL

M.: La búsqueda y Tentaciones de otoño.

SANTA LUCIA (34718). 3, 8:30 y 9:45 P. M.: La mujer codiciada.

El Teatro Experimental abre la sala propia.

LOS NUESTROS

“OKEY NERON”
(MAXORES)

REAL SANTIAGO

FONO: 63555
3, 6:30 y 9:45 P. M.

FONOS 32898-33444
Matinée y vermut, Fel Mex.

Página Informativa en los siguientes horarios:

Matinales: 7:00, 7:30, 9:00, 10, 11, 12 horas desde la Sala de Crónica de LOS TIEMPOS: 13:00, 14:30, 16, 17, 18, 19, 30, 21, 22:00 23:00 y a las 24.00 horas desde la Sala de Crónica de LA NACION

NUEVOS ESTUDIOS

LA NACION

SAN DIEGO 852 FONO 68377

EDIFICIO T. CAUPOLICAN

STEWART GRANGER
DEBORAH KERR **JAMES MASON**
 LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA
 VEALA EN LA **PANTALLA PANORAMICA**

LA MUSICA

ALFREDO FANUELE

BUENOS AIRES. AHORA LA EXHIBE EL ...

Cine LUX

BUENOS AIRES 1190-7700 8P630

CONTINUADO DE 11 A.M. 324 HRS.

MAYORES

que tan dignamente preside el señor Raúl Díaz.

Mañana **CENTRAL y SANTA LUCIA**

LA PELICULA

LA PELICULA QUE ESTA TRIUNFANDO
EN NEW YORK 25 SEMANAS - LONDRES,
22 SEMANAS - PARIS, 17 SEMANAS

Placeres de
PARIS

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. The overall lighting is even, highlighting the natural color and texture of the paper.

SANTOS DE HOY
FEMININA
BOLETIN DEL TIEMPO
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Catalina
Apreciación General
El tiempo seguirá bueno en la mayor parte del país. Sin embargo, para las zonas norte y central se esperan aguaceros y lluvias matinales. En la zona sur, las nubes continuarán con lluvias y chubascos. En el territorio Antártico, se esperan nevadas y nevadas locales.

Agencia de "LA NACION"
Roberto Carrasco
Arturo Prat 1561
ALHAJAS, JOYAS.
Joya, oro, brillantes, compo, para dama, en las mejores condiciones. Maso 142, interior, 10-11, 12-13, 14-15, 16-17, 18-19, 20-21, 22-23, 24-25, 26-27, 28-29, 30-31, 32-33, 34-35, 36-37, 38-39, 40-41, 42-43, 44-45, 46-47, 48-49, 50-51, 52-53, 54-55, 56-57, 58-59, 60-61, 62-63, 64-65, 66-67, 68-69, 70-71, 72-73, 74-75, 76-77, 78-79, 80-81, 82-83, 84-85, 86-87, 88-89, 90-91, 92-93, 94-95, 96-97, 98-99, 100-101, 102-103, 104-105, 106-107, 108-109, 110-111, 112-113, 114-115, 116-117, 118-119, 120-121, 122-123, 124-125, 126-127, 128-129, 130-131, 132-133, 134-135, 136-137, 138-139, 140-141, 142-143, 144-145, 146-147, 148-149, 150-151, 152-153, 154-155, 156-157, 158-159, 160-161, 162-163, 164-165, 166-167, 168-169, 170-171, 172-173, 174-175, 176-177, 178-179, 180-181, 182-183, 184-185, 186-187, 188-189, 190-191, 192-193, 194-195, 196-197, 198-199, 200-201, 202-203, 204-205, 206-207, 208-209, 210-211, 212-213, 214-215, 216-217, 218-219, 220-221, 222-223, 224-225, 226-227, 228-229, 230-231, 232-233, 234-235, 236-237, 238-239, 240-241, 242-243, 244-245, 246-247, 248-249, 250-251, 252-253, 254-255, 256-257, 258-259, 260-261, 262-263, 264-265, 266-267, 268-269, 270-271, 272-273, 274-275, 276-277, 278-279, 280-281, 282-283, 284-285, 286-287, 288-289, 290-291, 292-293, 294-295, 296-297, 298-299, 300-301, 302-303, 304-305, 306-307, 308-309, 310-311, 312-313, 314-315, 316-317, 318-319, 320-321, 322-323, 324-325, 326-327, 328-329, 330-331, 332-333, 334-335, 336-337, 338-339, 340-341, 342-343, 344-345, 346-347, 348-349, 350-351, 352-353, 354-355, 356-357, 358-359, 360-361, 362-363, 364-365, 366-367, 368-369, 370-371, 372-373, 374-375, 376-377, 378-379, 380-381, 382-383, 384-385, 386-387, 388-389, 390-391, 392-393, 394-395, 396-397, 398-399, 400-401, 402-403, 404-405, 406-407, 408-409, 410-411, 412-413, 414-415, 416-417, 418-419, 420-421, 422-423, 424-425, 426-427, 428-429, 430-431, 432-433, 434-435, 436-437, 438-439, 440-441, 442-443, 444-445, 446-447, 448-449, 450-451, 452-453, 454-455, 456-457, 458-459, 460-461, 462-463, 464-465, 466-467, 468-469, 470-471, 472-473, 474-475, 476-477, 478-479, 480-481, 482-483, 484-485, 486-487, 488-489, 490-491, 492-493, 494-495, 496-497, 498-499, 500-501, 502-503, 504-505, 506-507, 508-509, 510-511, 512-513, 514-515, 516-517, 518-519, 520-521, 522-523, 524-525, 526-527, 528-529, 530-531, 532-533, 534-535, 536-537, 538-539, 540-541, 542-543, 544-545, 546-547, 548-549, 550-551, 552-553, 554-555, 556-557, 558-559, 560-561, 562-563, 564-565, 566-567, 568-569, 570-571, 572-573, 574-575, 576-577, 578-579, 580-581, 582-583, 584-585, 586-587, 588-589, 590-591, 592-593, 594-595, 596-597, 598-599, 600-601, 602-603, 604-605, 606-607, 608-609, 610-611, 612-613, 614-615, 616-617, 618-619, 620-621, 622-623, 624-625, 626-627, 628-629, 630-631, 632-633, 634-635, 636-637, 638-639, 640-641, 642-643, 644-645, 646-647, 648-649, 650-651, 652-653, 654-655, 656-657, 658-659, 660-661, 662-663, 664-665, 666-667, 668-669, 670-671, 672-673, 674-675, 676-677, 678-679, 680-681, 682-683, 684-685, 686-687, 688-689, 690-691, 692-693, 694-695, 696-697, 698-699, 700-701, 702-703, 704-705, 706-707, 708-709, 710-711, 712-713, 714-715, 716-717, 718-719, 720-721, 722-723, 724-725, 726-727, 728-729, 730-731, 732-733, 734-735, 736-737, 738-739, 740-741, 742-743, 744-745, 746-747, 748-749, 750-751, 752-753, 754-755, 756-757, 758-759, 760-761, 762-763, 764-765, 766-767, 768-769, 770-771, 772-773, 774-775, 776-777, 778-779, 780-781, 782-783, 784-785, 786-787, 788-789, 790-791, 792-793, 794-795, 796-797, 798-799, 800-801, 802-803, 804-805, 806-807, 808-809, 810-811, 812-813, 814-815, 816-817, 818-819, 820-821, 822-823, 824-825, 826-827, 828-829, 830-831, 832-833, 834-835, 836-837, 838-839, 840-841, 842-843, 844-845, 846-847, 848-849, 850-851, 852-853, 854-855, 856-857, 858-859, 860-861, 862-863, 864-865, 866-867, 868-869, 870-871, 872-873, 874-875, 876-877, 878-879, 880-881, 882-883, 884-885, 886-887, 888-889, 890-891, 892-893, 894-895, 896-897, 898-899, 900-901, 902-903, 904-905, 906-907, 908-909, 910-911, 912-913, 914-915, 916-917, 918-919, 920-921, 922-923, 924-925, 926-927, 928-929, 930-931, 932-933, 934-935, 936-937, 938-939, 940-941, 942-943, 944-945, 946-947, 948-949, 950-951, 952-953, 954-955, 956-957, 958-959, 960-961, 962-963, 964-965, 966-967, 968-969, 970-971, 972-973, 974-975, 976-977, 978-979, 980-981, 982-983, 984-985, 986-987, 988-989, 990-991, 992-993, 994-995, 996-997, 998-999, 1000-1001, 1002-1003, 1004-1005, 1006-1007, 1008-1009, 1010-1011, 1012-1013, 1014-1015, 1016-1017, 1018-1019, 1020-1021, 1022-1023, 1024-1025, 1026-1027, 1028-1029, 1030-1031, 1032-1033, 1034-1035, 1036-1037, 1038-1039, 1040-1041, 1042-1043, 1044-1045, 1046-1047, 1048-1049, 1050-1051, 1052-1053, 1054-1055, 1056-1057, 1058-1059, 1060-1061, 1062-1063, 1064-1065, 1066-1067, 1068-1069, 1070-1071, 1072-1073, 1074-1075, 1076-1077, 1078-1079, 1080-1081, 1082-1083, 1084-1085, 1086-1087, 1088-1089, 1090-1091, 1092-1093, 1094-1095, 1096-1097, 1098-1099, 1100-1101, 1102-1103, 1104-1105, 1106-1107, 1108-1109, 1110-1111, 1112-1113, 1114-1115, 1116-1117, 1118-1119, 1120-1121, 1122-1123, 1124-1125, 1126-1127, 1128-1129, 1130-1131, 1132-1133, 1134-1135, 1136-1137, 1138-1139, 1140-1141, 1142-1143, 1144-1145, 1146-1147, 1148-1149, 1150-1151, 1152-1153, 1154-1155, 1156-1157, 1158-1159, 1160-1161, 1162-1163, 1164-1165, 1166-1167, 1168-1169, 1170-1171, 1172-1173, 1174-1175, 1176-1177, 1178-1179, 1180-1181, 1182-1183, 1184-1185, 1186-1187, 1188-1189, 1190-1191, 1192-1193, 1194-1195, 1196-1197, 1198-1199, 1200-1201, 1202-1203, 1204-1205, 1206-1207, 1208-1209, 1210-1211, 1212-1213, 1214-1215, 1216-1217, 1218-1219, 1220-1221, 1222-1223, 1224-1225, 1226-1227, 1228-1229, 1230-1231, 1232-1233, 1234-1235, 1236-1237, 1238-1239, 1240-1241, 1242-1243, 1244-1245, 1246-1247, 1248-1249, 1250-1251, 1252-1253, 1254-1255, 1256-1257, 1258-1259, 1260-1261, 1262-1263, 1264-1265, 1266-1267, 1268-1269, 1270-1271, 1272-1273, 1274-1275, 1276-1277, 1278-1279, 1280-1281, 1282-1283, 1284-1285, 1286-1287, 1288-1289, 1290-1291, 1292-1293, 1294-1295, 1296-1297, 1298-1299, 1300-1301, 1302-1303, 1304-1305, 1306-1307, 1308-1309, 1310-1311, 1312-1313, 1314-1315, 1316-1317, 1318-1319, 1320-1321, 1322-1323, 1324-1325, 1326-1327, 1328-1329, 1330-1331, 1332-1333, 1334-1335, 1336-1337, 1338-1339, 1340-1341, 1342-1343, 1344-1345, 1346-1347, 1348-1349, 1350-1351, 1352-1353, 1354-1355, 1356-1357, 1358-1359, 1360-1361, 1362-1363, 1364-1365, 1366-1367, 1368-1369, 1370-1371, 1372-1373, 1374-1375, 1376-1377, 1378-1379, 1380-1381, 1382-1383, 1384-1385, 1386-1387, 1388-1389, 1390-1391, 1392-1393, 1394-1395, 1396-1397, 1398-1399, 1400-1401, 1402-1403, 1404-1405, 1406-1407, 1408-1409, 1410-1411, 1412-1413, 1414-1415, 1416-1417, 1418-1419, 1420-1421, 1422-1423, 1424-1425, 1426-1427, 1428-1429, 1430-1431, 1432-1433, 1434-1435, 1436-1437, 1438-1439, 1440-1441, 1442-1443, 1444-1445, 1446-1447, 1448-1449, 1450-1451, 1452-1453, 1454-1455, 1456-1457, 1458-1459, 1460-1461, 1462-1463, 1464-1465, 1466-1467, 1468-1469, 1470-1471, 1472-1473, 1474-1475, 1476-1477, 1478-1479, 1480-1481, 1482-1483, 1484-1485, 1486-1487, 1488-1489, 1490-1491, 1492-1493, 1494-1495, 1496-1497, 1498-1499, 1500-1501, 1502-1503, 1504-1505, 1506-1507, 1508-1509, 1510-1511, 1512-1513, 1514-1515, 1516-1517, 1518-1519, 1520-1521, 1522-1523, 1524-1525, 1526-1527, 1528-1529, 1530-1531, 1532-1533, 1534-1535, 1536-1537, 1538-1539, 1540-1541, 1542-1543, 1544-1545, 1546-1547, 1548-1549, 1550-1551, 1552-1553, 1554-1555, 1556-1557, 1558-1559, 1560-1561, 1562-1563, 1564-1565, 1566-1567, 1568-1569, 1570-1571, 1572-1573, 1574-1575, 1576-1577, 1578-1579, 1580-1581, 1582-1583, 1584-1585, 1586-1587, 1588-1589, 1590-1591, 1592-1593, 1594-1595, 1596-1597, 1598-1599, 1600-1601, 1602-1603, 1604-1605, 1606-1607, 1608-1609, 1610-1611, 1612-1613, 1614-1615, 1616-1617, 1618-1619, 1620-1621, 1622-1623, 1624-1625, 1626-1627, 1628-1629, 1630-1631, 1632-1633, 1634-1635, 1636-1637, 1638-1639, 1640-1641, 1642-1643, 1644-1645, 1646-1647, 1648-1649, 1650-1651, 1652-1653, 1654-1655, 1656-1657, 1658-1659, 1660-1661, 1662-1663, 1664-1665, 1666-1667, 1668-1669, 1670-1671, 1672-1673, 1674-1675, 1676-1677, 1678-1679, 1680-1681, 1682-1683, 1684-1685, 1686-1687, 1688-1689, 1690-1691, 1692-1693, 1694-1695, 1696-1697, 1698-1699, 1700-1701, 1702-1703, 1704-1705, 1706-1707, 1708-1709, 1710-1711, 1712-1713, 1714-1715, 1716-1717, 1718-1719, 1720-1721, 1722-1723, 1724-1725, 1726-1727, 1728-1729, 1730-1731, 1732-1733, 1734-1735, 1736-1737, 1738-1739, 1740-1741, 1742-1743, 1744-1745, 1746-1747, 1748-1749, 1750-1751, 1752-1753, 1754-1755, 1756-1757, 1758-1759, 1760-1761, 1762-1763, 1764-1765, 1766-1767, 1768-1769, 1770-1771, 1772-1773, 1774-1775, 1776-1777, 1778-1779, 1780-1781, 1782-1783, 1784-1785, 1786-1787, 1788-1789, 1790-1791, 1792-1793, 1794-1795, 1796-1797, 1798-1799, 1800-1801, 1802-1803, 1804-1805, 1806-1807, 1808-1809, 1810-1811, 1812-1813, 1814-1815, 1816-1817, 1818-1819, 1820-1821, 1822-1823, 1824-1825, 1826-1827, 1828-1829, 1830-1831, 1832-1833, 1834-1835, 1836-1837, 1838-1839, 1840-1841, 1842-1843, 1844-1845, 1846-1847, 1848-1849, 1850-1851, 1852-1853, 1854-1855, 1856-1857, 1858-1859, 1860-1861, 1862-1863, 1864-1865, 1866-1867, 1868-1869, 1870-1871, 1872-1873, 1874-1875, 1876-1877, 1878-1879, 1880-1881, 1882-1883, 1884-1885, 1886-1887, 1888-1889, 1890-1891, 1892-1893, 1894-1895, 1896-1897, 1898-1899, 1900-1901, 1902-1903, 1904-1905, 1906-1907, 1908-1909, 1910-1911, 1912-1913, 1914-1915, 1916-1917, 1918-1919, 1920-1921, 1922-1923, 1924-1925, 1926-1927, 1928-1929, 1930-1931, 1932-1933, 1934-1935, 1936-1937, 1938-1939, 1940-1941, 1942-1943, 1944-1945, 1946-1947, 1948-1949, 1950-1951, 1952-1953, 1954-1955, 1956-1957, 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964-1965, 1966-1967, 1968-1969, 1970-1971, 1972-1973, 1974-1975, 1976-1977, 1978-1979, 1980-1981, 1982-1983, 1984-1985, 1986-1987, 1988-1989, 1990-1991, 1992-1993, 1994-1995, 1996-1997, 1998-1999, 2000-2001, 2002-2003, 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2016-2017, 2018-2019, 2020-2021, 2022-2023, 2024-2025, 2026-2027, 2028-2029, 2030-2031, 2032-2033, 2034-2035, 2036-2037, 2038-2039, 2040-2041, 2042-2043, 2044-2045, 2046-2047, 2048-2049, 2050-2051, 2052-2053, 2054-2055, 2056-2057, 2058-2059, 2060-2061, 2062-2063, 2064-2065, 2066-2067, 2068-2069, 2070-2071, 2072-2073, 2074-2075, 2076-2077, 2078-2079, 2080-2081, 2082-2083, 2084-2085, 2086-2087, 2088-2089, 2090-2091, 2092-2093, 2094-2095, 2096-2097, 2098-2099, 2100-2101, 2102-2103, 2104-2105, 2106-2107, 2108-2109, 2110-2111, 2112-2113, 2114-2115, 2116-2117, 2118-2119, 2120-2121, 2122-2123, 2124-2125, 2126-2127, 2128-2129, 2130-2131, 2132-2133, 2134-2135, 2136-2137, 2138-2139, 2140-2141, 2142-2143, 2144-2145, 2146-2147, 2148-2149, 2150-2151, 2152-2153, 2154-2155, 2156-2157, 2158-2159, 2160-2161, 2162-2163, 2164-2165, 2166-2167, 2168-2169, 2170-2171, 2172-2173, 2174-2175, 2176-2177, 2178-2179, 2180-2181, 2182-2183, 2184-2185, 2186-2187, 2188-2189, 2190-2191, 2192-2193, 2194-2195, 2196-2197, 2198-2199, 2200-2201, 2202-2203, 2204-2205, 2206-2207, 2208-2209, 2210-2211, 2212-2213, 2214-2215, 2216-2217, 2218-2219, 2220-2221, 2222-2223, 2224-2225, 2226-2227, 2228-2229, 2230-2231, 2232-2233, 2234-2235, 2236-2237, 2238-2239, 2240-2241, 2242-2243, 2244-2245, 2246-2247, 2248-2249, 2250-2251, 2252-2253, 2254-2255, 2256-2257, 2258-2259, 2260-2261, 2262-2263, 2264-2265, 2266-2267, 2268-2269, 2270-2271, 2272-2273, 2274-2275, 2276-2277, 2278-2279, 2280-2281, 2282-2283, 2284-2285, 2286-2287, 2288-2289, 2290-2291, 2292-2293, 2294-2295, 2296-2297, 2298-2299, 2300-2301, 2302-2303, 2304-2305, 2306-2307, 2308-2309, 2310-2311, 2312-2313, 2314-2315, 2316-2317, 2318-2319, 2320-2321, 2322-2323, 2324-2325, 2326-2327, 2328-2329, 2330-2331, 2332-2333, 2334-2335, 2336-2337, 2338-2339, 2340-2341, 2342-2343, 2344-2345, 2346-2347, 2348-2349, 2350-2351, 2352-2353, 2354-2355, 2356-2357, 2358-2359, 2360-2361, 2362-2363, 2364-2365, 2366-2367, 2368-2369, 2370-2371, 2372-2373, 2374-2375, 2376-2377, 2378-2379, 2380-2381, 2382-2383, 2384-2385, 2386-2387, 2388-2389, 2390-2391, 2392-2393, 2394-2395, 2396-2397, 2398-2399, 2400-2401, 2402-2403, 2404-2405, 2406-2407, 2408-2409, 2410-2411, 2412-2413, 2414-2415

For Chester Gould

[illegible]

hija N.º 6, camino por el río de la zona, con el apoyo de Juan Adrián Jara y propietarios e hija N.º 7, con el apoyo de la familia Schleyer, es decir, Ramon Jara, Adrián Jara e hija N.º 8, con el apoyo de la familia Schleyer, y poniente, finchichu, sucesión Schleyer, hoy en posesión de la familia de José Nova, hijo, Urreigoin, con el apoyo de la familia Schleyer para cada hija, N.º 9, Forastero, con el apoyo de la familia Schleyer. Cada hija N.º comprende una parcela de 100 hectáreas, las cuales se reparten en 100 pedruzcos de 1 hectárea cada uno, y las aguas, las cuales se reparten en 100 pedruzcos de 1 hectárea cada uno, conforme al plano de distribución que se adjunta, y la zona indicada en el mismo. 2) La K. del plano de loteo en el pedregal de la zona, la cual se destina: noroeste, con el apoyo de la familia Schleyer, en proyecto, suroeste, con el apoyo de la familia Schleyer, en proyecto, y el resto, con el apoyo de la familia Schleyer, con parcela E y norponiente, parcela N.º Mínimo, 1000 hectáreas, el pago acordado, un tercero a seis y otro a 12 meses plazo, con el apoyo de la familia Schleyer.

anual, quedando hipotecada opiedad. Comprende sus colindantes y linderos. El comprador posterior extraño para tomar en la subasta deberá acompañar el pago de los gastos de rollo, por el 10 o 15 por los costos mínimos. El plano de como las demás bases, antes de recibir el rollo, se encuentra en el notaría de Chillán o el estudio del árbitro en esta calle A. B. O'Ryan y 124, en calle Huérfanos 1294, of. 44.— Manuel Martín Váñez, tuario. 26-N.

IFICACION GUERRA RAUAF. En el Quinto Juzgado Civil a 7, Enrique Ortiza E., verificado extraordinariamente crédito por \$500.— Juzgado proveyó téngase presente.— Secretario. 25-N.

PRODUCTOS PUBLICOS

PROPUESTAS PÚBLICAS
CCION DE VIALIDAD
INA DEL INGENIERO DE LA
ROVINCIA DE SANTIAGO
 Las presentes propuestas públicas para
 avimentación de 325 ml. del
 camino que conduce a Quilicura,
 vía férrea a Carretera, Pan-
 cana, comuna de Quilicura,
 se abrirán el día 25 de no-
 viembre de 1953, a las 12 horas.
 Los interesados consultar en
 la Secretaría, Alameda Bernardo
 O'Higgins 1448.
 Los documentos anexos deben
 presentarse en la Secretaría antes del
 día presente.
 El Ingeniero de la Provincia

"LA NACION"

1/4

**VITALMIN
-VITAMIN-**

obsequian

\$600.000


Para Pascua 1960

Enviar 3 cupones y el prospecto que acompaña a los paquetes de VITAMIN.

PREMIOS

- 6 Parcelas de 1000
- 1 Abrigo de invierno
- 1 Reloj carillón campanas
- 1 Viaje de ida y vuelta
- 1 Juego de té
- 2 Relojes de pulsera
- 2 Relojes de pared
- 6 Pares de pantalones
- 2 Anillos de oro
- 3 Triciclos
- 3 Autos de juguete
- 2 Coches de juguete
- 7 Batería de 12 piezas
- 10 Pelotas de fútbol
- 25 Muñecas

1000 Paquetes de 1/4 kilo



**NOMBRE
DIRECCIÓN
CIUDAD**

Solicítase a los proveedores de puentes públicos por la provisión de sanitarios para veinte de nuestra Población General S. ciudad.

Bases y antecedentes p. diariamente en Huérfanos 12:30 a. m. cina, 823, de 15 a 17 horas. 12 horas.

Las propuestas se abrirán el viembre de 1953, a las 16 horas el despacho del señor Vicepresidente 1270, tercer piso.

EL VICEPRESIDENTE

medal para niños
paseo para niños
cocina de aluminio de
cada una.
football.

de Vitamina Vitaminada
de cada uno.

RE
CION
D

del ramo, pro-
cción de artefa-
las de baño de
avedra, en esta
ueden retirarse
48, 8.º piso, ofi-
Sábados, de 8 a
el día 27 de no-
ras en punto, al
sidente, Huerta-
ENTE EJECUTIVO